

SONY®

2-597-544-21(1)

GRAND WEGA™

Téléviseur de projection ACL
HD-TV
Mode d'emploi

KDF-E42A10
KDF-E50A10



Fiche d'identification

Les numéros de modèle et de série sont indiqués à l'arrière du téléviseur. Inscrivez ces numéros dans les espaces ci-dessous. Faites-y référence chaque fois que vous appelez votre détaillant Sony au sujet de ce produit.

N° de modèle

N° de série

Pour communiquer avec Sony

Si, après avoir lu les instructions suivantes, vous aviez des questions supplémentaires concernant l'utilisation de votre téléviseur Sony®, appelez l'un des numéros suivants.

Les clients résidant aux États-Unis peuvent contacter le service d'assistance directe au :

1-800-222-SONY (7669)

ou visiter l'adresse <http://www.sonystyle.com/tv/>

Les clients résidant au Canada peuvent contacter le Centre de relations clientèle au :

1-877-899-SONY (7669)

ou visiter l'adresse <http://www.sonystyle.ca/tv/>

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité.



Ce sigle vise à signaler à l'utilisateur la présence d'une « tension dangereuse » non isolée au sein de l'appareil, dont la puissance peut être suffisante pour provoquer un risque d'électrocution.



Ce sigle vise à signaler à l'utilisateur la présence d'une documentation importante concernant les instructions de fonctionnement et d'entretien de cet appareil.

Ne pas exposer l'appareil aux éclaboussures ni le mettre en contact avec des gouttes d'eau et ne pas placer de récipients remplis de liquides (p. ex. un vase) sur l'appareil.

ATTENTION

Pour prévenir les chocs électriques, ne pas utiliser cette fiche polarisée avec un prolongateur, une prise de courant ou une autre sortie de courant, sauf si les lames peuvent être insérées à fond sans en laisser aucune partie à découvert.

ATTENTION

Lorsque vous utilisez des jeux, des ordinateurs ou des produits similaires avec votre téléviseur de projection, les réglages des fonctions de luminosité et de contraste doivent être au plus bas. Si un motif fixe (immobile) reste à l'écran pendant de longues périodes tandis que le réglage de la luminosité ou du contraste est élevé, l'image risque d'être incrustée de façon permanente sur l'écran. De même, si vous regardez constamment le même programme, les logos des chaînes de télévision peuvent rester incrustés sur l'écran du téléviseur. Ces types d'incrustations ne sont pas couverts par votre garantie car ils résultent d'une mauvaise utilisation de l'appareil.

Remarque sur l'affichage des sous-titres d'image

Ce téléviseur permet d'afficher les sous-titres d'image conformément au chapitre § 15.119 des règlements FCC.

Pour les clients résidant aux États-Unis

Pour toute question concernant ce produit, vous pouvez appeler le Centre de relations clientèle Sony au 1-800-222-7669 ou <http://www.sony.com/>

Déclaration de conformité

Appellation commerciale : SONY
N° de modèle : KDF-E42A10/KDF-E50A10
Entité responsable : Sony Electronics Inc.
Adresse : 16450 W. Bernardo Dr.,
San Diego, CA 92127 U.S.A.
Numéro de téléphone : 858-942-2230

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer des interférences gênantes ; et (2) cet appareil doit pouvoir accepter les interférences reçues, y compris les interférences risquant de déclencher des opérations non désirées.

NOTIFICATION

Cet équipement a été examiné et s'est avéré conforme aux limites d'un appareil numérique de la classe B, conformément à la partie 15 des règles de FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences gênantes dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise, et peut dégager de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, il peut être la source d'interférences gênantes pour des communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation donnée. Si cet équipement est la source d'interférences gênantes pour la réception d'émissions de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer en allumant et en éteignant l'appareil par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- ☐ Réorienter ou replacer l'antenne de réception.
- ☐ Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- ☐ Raccorder l'équipement à une prise de courant située sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est raccordé.
- ☐ Consultez votre détaillant ou un technicien expérimenté de radio/TV pour obtenir de l'aide.

Vous êtes averti que tous les changements ou modifications non expressément approuvés dans ce manuel pourraient annuler tous vos droits relatifs à l'utilisation de ce produit.

Pour les clients résidant au Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Sécurité

- ☐ N'utilisez le téléviseur que sur un courant alternatif de 120 V.
- ☐ Utilisez le cordon d'alimentation CA préconisé par Sony et adapté à la tension du pays ou de la région d'utilisation.
- ☐ Pour des raisons de sécurité, la fiche est conçue pour ne pouvoir être branchée dans le mur que d'une seule façon. Si vous ne parvenez pas à insérer complètement la fiche dans la prise, veuillez contacter votre détaillant.
- ☐ Si un corps liquide ou solide pénètre dans le châssis, débranchez immédiatement le téléviseur et faites-le contrôler par un technicien de service qualifié avant de le réutiliser.
- ☐ Si vous ne deviez pas utiliser le téléviseur pendant plusieurs jours, déconnectez l'alimentation électrique en tirant sur la fiche. Ne tirez jamais sur le cordon.
- ☐ Pour plus d'informations sur les mesures de sécurité, voir « Consignes de Sécurité Importantes » à la page 5.

Installation

- ☐ Installez le téléviseur près d'une prise de courant facilement accessible.
- ☐ Pour éviter une surchauffe interne, ne bloquez pas les fentes de ventilation.

(Suite)

- ❑ N'installez pas le téléviseur dans un lieu chaud ou humide, ou soumis à une grande quantité de poussière ou à des vibrations mécaniques.
- ❑ Évitez de faire fonctionner le téléviseur à des températures inférieures à 5 °C (41°F).
- ❑ Si le téléviseur est transporté directement d'un lieu froid à un lieu chaud, ou si la température de la pièce change soudainement, l'image peut être floue ou les couleurs de mauvaise qualité en raison de la condensation. Dans ce cas, patientez quelques heures pour permettre à l'humidité de s'évaporer avant d'allumer le téléviseur.
- ❑ Pour obtenir la meilleure image possible, n'exposez pas l'écran à un éclairage direct ou aux rayons du soleil. Il est recommandé d'utiliser une lampe suspendue et dirigée vers le bas ou de recouvrir les fenêtres qui font face à l'écran avec des rideaux opaques. Il est également recommandé d'installer le téléviseur dans une pièce dans laquelle le sol et les murs ne sont pas recouverts d'une matière réfléchissante.
- ❑ Se reporter en page 13 et 14 pour plus d'informations quant à l'installation.

ATTENTION

Utilisez les appareils Sony suivants uniquement avec le MEUBLE TV suivant.

L'utilisation avec un autre MEUBLE TV risque d'entraîner une instabilité et de provoquer des blessures éventuelles.

APPAREIL SONY Modèle N° :

KDF-E42A10

KDF-E50A10

MEUBLE TV SONY Modèle N° :

SU-RG11S (KDF-E42A10)

SU-RG11M (KDF-E50A10)

A l'attention des clients

Une certaine expérience est requise pour procéder à l'installation du produit spécifié. Veuillez à confier l'installation à un détaillant Sony ou à des sous-traitants qualifiés et à prêter une attention particulière à la sécurité pendant l'installation.

Pour les clients résidant aux États-Unis

Ce produit contient du mercure. L'élimination de ce produit peut faire l'objet d'une réglementation spécifique s'il est vendu aux États-Unis. Pour tout renseignement sur l'élimination et le recyclage, veuillez contacter vos autorités locales ou la « Electronics Industries Alliance » (<http://www.eiae.org>).

Remarque

Ce téléviseur numérique est capable de recevoir des programmes télévisés analogiques de base, numériques de base et de câblodistribution numérique de haute qualité au moyen d'une connexion directe à un système de câblodistribution proposant de tels programmes. Une carte de sécurité fournie par votre opérateur de câblodistribution est requise pour visualiser les programmes numériques cryptés. Certains services de câblodistribution numériques avancés et interactifs comme la vidéo à la demande, un guide de programmation amélioré du câblodistributeur et des services télévisés de qualité supérieure peuvent nécessiter l'utilisation d'un décodeur. Pour plus d'informations, communiquez avec votre société de câblodistribution locale.

Ce téléviseur comprend également un démodulateur QAM qui doit vous permettre de recevoir des programmes de câblodistribution grâce à un abonnement à un fournisseur de câblodistribution. La disponibilité des programmes de câblodistribution dans votre région dépend du type des programmes et des signaux fournis par votre fournisseur de câblodistribution.

Informations sur les marques de commerce

CableCARD™ est une marque de commerce de Cable Television Laboratories, Inc.

TruSurround XT, SRS et le symbole (●)* sont des marques de commerce de SRS Labs, Inc. La technologie TruSurround XT est incorporée sous licence de SRS Labs, Inc.

Sous licence de BBE Sound, Inc. sous référence USP4638258, 4482866. « BBE » et le symbole BBE sont des marques de commerce de BBE Sound, Inc.

Macintosh est une marque commerciale sous licence d'Apple Computer, Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.

WEGA, Grand WEGA, WEGA GATE, Steady Sound, Digital Reality Creation et CineMotion sont des marques déposées de Sony Corporation.

« PlayStation » est une marque de commerce de Sony Computer Entertainment, Inc.



Ce téléviseur est fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. « Dolby » et le symbole double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.



Ce téléviseur intègre la technologie HDMI™ (High-Definition Multimedia Interface). HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques de commerce ou déposées de HDMI Licensing LLC.

Consignes de Sécurité Importantes

- 1) Lisez les directives suivantes.
- 2) Conservez ces directives.
- 3) Observez et respectez tous les avertissements.
- 4) Suivez toutes les directives.
- 5) N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.



- 6) Nettoyez cet appareil uniquement avec un chiffon sec.



- 7) Ne bloquez pas les fentes de ventilation. Respectez les directives du fabricant pour l'installation de l'appareil.



- 8) N'installez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, une bouche d'air chaud, une cuisinière ou tout autre appareil (y compris des amplificateurs) émettant de la chaleur.



- 9) Ne désactivez pas le dispositif de sécurité appliqué à la fiche polarisée ou à la fiche avec mise à la terre. Une fiche polarisée est équipée de deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche avec mise à la terre est équipée de deux lames et une broche destinée à la mise à la terre. La lame la plus large et la troisième broche sont des dispositifs de sécurité. Si vous ne réussissez pas à brancher la fiche fournie dans la prise de courant, consultez un électricien et faites remplacer la prise par une neuve.



- 10) Ne placez pas le cordon d'alimentation dans des endroits passants et assurez-vous qu'il ne peut pas être pincé, surtout au niveau des fiches, de la prise de courant et à l'endroit où il sort de l'appareil.



- 11) Utilisez uniquement les éléments de raccordement et les accessoires recommandés par le fabricant.



- 12) Utilisez l'appareil uniquement avec le chariot, le trépied, le support ou la table recommandés par le fabricant ou achetés avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, prenez des précautions en déplaçant le chariot et l'appareil afin de ne pas les renverser, ce qui pourrait entraîner des blessures.



- 13) Débranchez cet appareil en cas d'orage ou lorsque vous ne l'utilisez pas pendant de longues périodes.



- 14) Pour toute réparation, adressez-vous à un réparateur qualifié. Faites réparer l'appareil s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple si le cordon d'alimentation ou sa fiche sont endommagés, si du liquide ou tout autre corps étranger a pénétré dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.



- ☐ Veillez à respecter la section « Pour votre sécurité » du téléviseur à la page 6.

Antennes

Mise à la terre de l'antenne extérieure

Si vous installez une antenne extérieure, veuillez respecter les précautions ci-dessous. Une antenne extérieure ne doit pas être installée près de lignes électriques aériennes ou autres circuits d'alimentation ou d'éclairage électriques, ou dans un endroit où elle pourrait toucher de tels circuits ou lignes.

LORS DE L'INSTALLATION D'UNE ANTENNE EXTÉRIEURE, SOYEZ EXTRÊMEMENT PRUDENT POUR ÉVITER DE TOUCHER DE TELS CIRCUITS OU LIGNES ÉLECTRIQUES, CAR UN TEL CONTACT ENTRAÎNE PRATIQUEMENT TOUJOURS LA MORT.

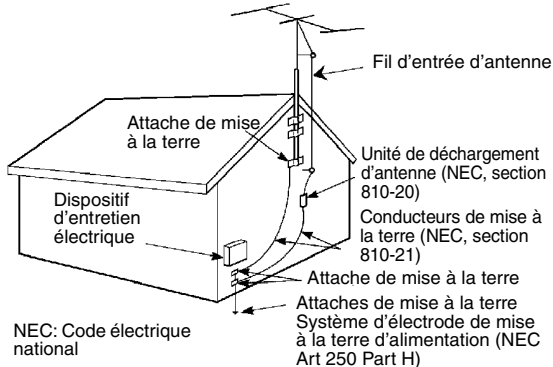
L'antenne doit être reliée à la terre par mesure de sécurité contre les hausses brusques de tension et l'électricité statique accumulée.

La section 810 du National Electrical Code (NEC) aux États-Unis et la section 54 du Code électrique du Canada fournissent des informations sur le raccordement à la terre correct du mât et de la structure porteuse, le raccordement de la descente d'antenne à une unité de déchargement d'antenne, la taille des conducteurs de mise à la terre, l'emplacement de l'unité de décharge d'antenne, la connexion aux électrodes de terre, et les spécifications des électrodes de terre.

(Suite)

Mise à la terre de l'antenne selon le NEC

Reportez-vous à la section 54-300 du Code électrique du Canada en ce qui concerne la mise à la terre de l'antenne.



Nettoyage

- ☐ Nettoyez régulièrement la partie arrière du téléviseur. Lorsque la poussière s'accumule sur la partie arrière, le système de refroidissement du téléviseur risque d'être perturbé.
- ☐ Nettoyez le châssis du téléviseur avec un tissu doux et sec. Pour retirer la poussière de l'écran, essuyez-le avec un tissu doux. Les taches tenaces peuvent être retirées avec un tissu imprégné d'une solution de savon doux et d'eau tiède. N'utilisez jamais de solvants puissants tels que des diluants ou de l'essence. Si l'image s'obscurcit après une utilisation du téléviseur sur une longue période de temps, il peut être nécessaire de nettoyer l'intérieur de l'appareil. Consultez un technicien qualifié.
- ☐ Débranchez le cordon d'alimentation CA quand vous nettoyez l'appareil. Le nettoyage cet appareil en gardant le cordon d'alimentation CA branché entraîne un risque d'électrocution.



En cas de salissures à la surface de l'écran

La surface de l'écran est revêtue d'un revêtement spécial qui réduit les réflexions. Pour éviter d'endommager l'écran, nettoyez-le comme indiqué ci-dessous :

- ☐ Nettoyez l'écran à l'aide d'un chiffon doux.
- ☐ Pour enlever toute salissure difficile, utilisez un chiffon imbibé d'un mélange de détergent doux et d'eau. Ne vaporisez pas directement le mélange sur le téléviseur. Il ne doit être vaporisé que pour humidifier le chiffon de nettoyage.
- ☐ N'utilisez pas de tampon abrasif, nettoyant alcalin, nettoyant acide, poudre à récurer, lingette chimique ou solvant tel que l'alcool, l'essence ou un diluant, étant donné qu'ils peuvent rayer le revêtement de l'écran.

Dépannage

Dommages nécessitant un dépannage

N'essayez pas d'entretenir l'appareil par vous-même puisque l'ouverture du coffret peut vous exposer à des tensions dangereuses ou à d'autres risques.

Débranchez l'appareil de la prise murale et faites-le réparer par un réparateur qualifié uniquement.



Pièces de rechange

Si des pièces doivent être remplacées, n'oubliez pas de demander au réparateur d'attester par écrit qu'il a utilisé des pièces de rechange spécifiées par le fabricant, avec les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine.

Tout remplacement non autorisé peut être la cause d'un incendie, d'une électrocution ou autre danger.

Voir « Remplacement de la Lampe » à la page 86.

Pour votre sécurité

Faites attention lors du déplacement du téléviseur

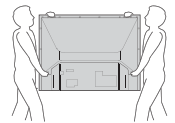
Lorsque vous positionnez le téléviseur, faites attention de ne pas le laisser tomber sur vos pieds ou vos doigts.



Faites attention à vos pieds lorsque vous installez le téléviseur.

Portez le téléviseur en respectant les règles suivantes

Si vous transportez le téléviseur sans tenir compte des règles suivantes et sans un nombre de personnes suffisant, il risque de tomber et de provoquer des blessures graves. Vous devez impérativement respecter les instructions indiquées ci-dessous.



- ☐ Transportez le téléviseur avec le nombre de personnes indiqué (voir la page 13).
- ☐ Tenez le téléviseur fermement lorsque vous le transportez.
- ☐ Avant de porter le téléviseur, débranchez tous les accessoires ou câbles.

À propos du téléviseur

Bien que le téléviseur soit issu d'une technologie de pointe, il est possible que des points noirs ou des points lumineux (rouges, bleus ou verts) apparaissent constamment sur l'écran. C'est une propriété propre au panneau et ne constitue pas un défaut de fonctionnement.

Installation

- ☐ Si le soleil ou un autre éclairage important donne directement sur l'écran, une partie de l'écran peut sembler blanche en raison des reflets provenant de derrière l'écran. C'est une propriété propre au téléviseur. N'exposez pas l'écran à un éclairage direct ou aux rayons directs du soleil.
- ☐ La qualité de l'image peut être affectée par votre position par rapport au téléviseur. Pour obtenir une meilleure qualité d'image, installez votre téléviseur conformément à la section « Zone de vision recommandée » à la page 14.
- ☐ Lorsque vous installez votre téléviseur contre un mur, conservez une distance de 10 cm (4 pouces) au moins entre le téléviseur et le mur.

Lampe de projection

- ☐ Votre téléviseur utilise une lampe de projection comme source lumineuse. Un remplacement de la lampe par une nouvelle lampe (non fournie) est nécessaire lorsque :
 - le voyant de remplacement de la lampe du panneau avant clignote en rouge,
 - les images à l'écran s'assombrissent,
 - aucune image ne s'affiche à l'écran après une utilisation prolongée.
- ☐ Dans certains cas, l'ampoule peut éclater à l'intérieur du bloc lampe, mais le bloc lampe est conçu pour conserver tous les morceaux de verre cassé à l'intérieur du bloc. (Voir « Remplacement de la Lampe » à la page 86.)
- ☐ Lorsque la lampe grille, vous risquez d'entendre un son d'éclatement. Ceci est normal et propre à ce type de lampe.

Mise au rebut des piles usagées

Pour préserver l'environnement, jetez les piles usagées conformément aux lois ou réglementations locales en vigueur.

Ventilateur

Ce téléviseur utilise un ventilateur. Vous risquez d'entendre le bruit du ventilateur en fonction de la position du téléviseur. Le bruit peut être plus perceptible durant la nuit ou lorsque le niveau de bruit de fond est faible.

Table des matières

Présentation du téléviseur

Bienvenue.....	9
Contenu du carton d'emballage	9
Caractéristiques	9
Utilisation de votre téléviseur.....	11
Remarques concernant le téléviseur	11
Écran.....	11
Voyants.....	12
Lampe de projection	12
Installation du téléviseur.....	13
Transport de votre téléviseur	13
Précautions à prendre pendant l'installation	13
Prévention du basculement du téléviseur	14
Installation de votre téléviseur contre un mur.....	14
Zone de vision recommandée.....	14
Connecteurs et commandes du téléviseur	15
Panneau avant.....	15
Panneau latéral.....	16
Panneau arrière	17

Raccordement du téléviseur

Aperçu	19
Raccordements audio et vidéo	19
À propos de l'utilisation de la prise S VIDEO	20
À propos de l'utilisation d'un câble HDMI avec l'adaptateur DVI	20
Raccordements de base	21
Système de câblodistribution ou VHF/UHF ...	22
Décodeur et antenne	23
Décodeur de câblodistribution	24
Récepteur satellite	25
Décodeur numérique ou récepteur satellite numérique	26
Équipement avec connecteur HDMI	27
Équipement avec connecteur DVI	28
Équipement avec prise audio numérique (optique).....	29

Utilisation du dispositif CableCARD	30
À propos de l'utilisation du dispositif CableCARD.....	30
Activation du service CableCARD.....	30
Retrait du dispositif CableCARD	31
Configuration de la liste des canaux.....	32
Utilisation de Configuration initiale	32
Raccordement d'appareils en option	33
Magnétoscope et câble	34
Magnétoscope et décodeur de câblodistribution	35
Deux magnétoscopes pour montage de cassettes	37
Lecteur DVD avec connecteurs vidéo composante	38
Lecteur DVD avec connecteurs S VIDEO et audio	39
Ordinateur personnel.....	40
Caméscope ou « PlayStation »	41
Récepteur audio	42

Regarder la télévision

Aperçu.....	43
Insertion des piles dans la télécommande	43
Description des touches	44
Programmation de la télécommande	47
Utilisation des autres appareils à l'aide de votre télécommande	49
Touches spéciales sur la télécommande	51
Utilisation de la touche GUIDE.....	51
Utilisation de la touche WIDE.....	53
Utilisation de la touche JUMP	54
Utilisation de la touche FREEZE	54

Présentation de WEGA GATE

Aperçu de WEGA GATE	55
Navigation et sélection d'objets	57
Utilisation de la fonction Préférés dans WEGA GATE	57
Utilisation de la fonction Câble dans WEGA GATE	58

Utilisation de la fonction Antenne dans	
WEGA GATE.....	58
Utilisation de la fonction Entrées externes dans	
WEGA GATE.....	59
Utilisation de la fonction Configuration dans	
WEGA GATE.....	59

Utilisation des réglages

Aperçu	61
Accès aux réglages Vidéo	63
Sélection des options Vidéo.....	63
Sélection des options Vidéo du PC.....	65
Accès aux réglages Audio	66
Sélection des options Audio.....	66
Sélection des options Audio du PC.....	68
Accès aux réglages Écran	69
Sélection des options Écran	69
Sélection des options Écran du PC	71
Accès aux réglages Canal	72
Sélection des options Canal	72
Accès aux réglages Blocage parental	74
Sélection des options de Blocage parental	74
Visionnage d'émissions bloquées.....	75
Sélection des options de classement	
spécifique.....	76
Accès aux réglages Réglage	78
Sélection des options Réglage	78
Programmation de Caption Vision	80
Sélection des options PC Setup	81
Accès aux réglages Applications.....	83
Sélection des options Applications	83

Informations complémentaires

Aperçu	85
Pour communiquer avec Sony	85
Remplacement de la Lampe	86
Comment remplacer la lampe.....	86
Dépannage	90
Télécommande	90
Dispositif CableCARD.....	90
Vidéo.....	91
Audio.....	92
Canaux.....	92
Généralités.....	93
Caractéristiques techniques	94

Index

Index.....	96
-------------------	-----------

Présentation du téléviseur

Bienvenue

Nous vous remercions d'avoir acheté ce téléviseur de projection ACL *haute définition* de Sony. Ce mode d'emploi décrit le fonctionnement des modèles KDF-E42A10 et KDF-E50A10.

Contenu du carton d'emballage

Ce carton d'emballage contient votre nouveau téléviseur, une télécommande et deux piles AA (R6). Voir la page 95 pour obtenir une liste complète du contenu de l'emballage.

Caractéristiques

Votre nouveau téléviseur offre, entre autres, les caractéristiques suivantes :

- ❑ **WEGA GATE™** : WEGA GATE est une nouvelle fonction qui vous permet de parcourir facilement les fonctions les plus pratiques de votre téléviseur : chaînes préférées, chaînes du câble, chaînes hertziennes, liste d'entrées ou réglages externes.
- ❑ **WEGA Engine** : offre une très grande qualité d'image pour n'importe quelle source vidéo en minimisant la dégradation du signal causée par la conversion numérique en analogique et en stabilisant le traitement du signal. Ce système comporte une technologie Sony unique comprenant :
 - **DRC® (Digital Reality Creation)-MF V1** : Contrairement aux doubleurs de fréquence des lignes classiques, la caractéristique DRC Multifonction remplace par traitement de mappage numérique la forme d'onde NTSC du signal par un équivalent proche de la haute définition. L'option DRC Palette vous permet de personnaliser le niveau de détails (Réalité) et la douceur des contours (Clarté) pour créer un maximum de trois palettes personnalisées.
- ❑ **HDTV intégré** : vous pouvez regarder des programmes télévisés numériques et profiter de la qualité du son et d'image améliorée offerte par ces programmes.
- ❑ **Mode Cinéma** : le mode cinéma permet de visualiser des émissions au format 4:3 standard en plusieurs modes grand écran (rapport d'aspect 16:9).
- ❑ **Iris avancé** : cet obturateur à iris avancé s'ouvre et se ferme automatiquement en fonction du niveau de signal entrant pour créer des blancs plus lumineux et un meilleur contraste dans les scènes sombres.
- ❑ **CineMotion®** : grâce à la technologie « 3-2 pull down » inverse, la fonction CineMotion vous permet d'obtenir un mouvement d'image fluide lorsque vous regardez des films ou d'autres sources vidéo sur film.

(Suite)

- ❑ **Blocage parental** : la puce V-Chip permet aux parents de bloquer les émissions qui ne conviennent pas aux jeunes téléspectateurs.
- ❑ **Fente CableCARD™** : offre aux abonnés du câble un accès à des chaînes câblées cryptées numériques, sans avoir besoin d'un décodeur, ce qui permet de recevoir non seulement la télévision de définition standard mais également la télévision haute définition. Le périphérique CableCARD fourni par votre câblodistributeur est inséré dans la fente CableCARD située à l'arrière du téléviseur. Une fois le service activé auprès de votre câblodistributeur, la carte joue le rôle d'un décodeur séparé. (Renseignez-vous auprès de votre câblodistributeur quant aux détails, restrictions, tarifs et disponibilité du service CableCARD. Pour de plus amples informations concernant le périphérique CableCARD dans ce manuel, voir la page 30.)
- ❑ **Entrées vidéo composante** : permet d'obtenir la meilleure qualité d'image vidéo pour les raccordements à un lecteur DVD (480p, 480i) et à un décodeur numérique (1 080i, 720p, 480p, 480i).
- ❑ **Entrées S-VIDEO** : permet de sélectionner automatiquement le mode cinéma.
- ❑ **Canaux préférés** : La fonction WEGA GATE vous permet de naviguer dans une liste contenant jusqu'à 16 canaux sans quitter l'émission en cours.
- ❑ **Steady Sound®** : permet d'équilibrer le niveau sonore afin que la sortie soit identique pendant les émissions et les messages publicitaires.
- ❑ **HDMI (High-Definition Multimedia Interface)** : fournit une interface audio et vidéo entièrement numérique non compressée entre ce téléviseur et tout composant audio et vidéo HDMI, comme un décodeur, un lecteur DVD et un ampli-tuner audio et vidéo. La technologie HDMI prend en charge les images vidéo de qualité supérieure ou de haute définition, ainsi que le son numérique deux canaux.

Utilisation de votre téléviseur

Pour profiter de votre téléviseur plusieurs années et conserver sa qualité d'image d'origine, vous devez effectuer un entretien périodique.

Remarques concernant le téléviseur

Pour obtenir une image nette

- ☐ Empêchez le soleil ou d'autres sources lumineuses de rayonner directement sur l'écran.
- ☐ La surface de l'écran se raye facilement. Ne le frottez pas, ne le touchez pas et ne le tapotez pas avec des objets pointus ou abrasifs (voir « En cas de salissures à la surface de l'écran » à la page 6).

Lorsque le téléviseur n'est pas utilisé pendant longtemps

- ☐ Débranchez le cordon d'alimentation CA de la prise si vous prévoyez de ne pas utiliser le téléviseur pendant plus d'une semaine.

Lors de la mise sous tension du téléviseur

- ☐ Le ventilateur continue à fonctionner pendant environ deux minutes. Attendez quelques minutes avant de débrancher le cordon d'alimentation ou d'appuyer sur l'interrupteur.

En cas de condensation

- ☐ Si votre téléviseur est transporté directement d'un lieu froid à un lieu chaud, s'il est installé dans une pièce humide, ou si la température de la pièce change soudainement, l'image peut être floue ou les couleurs de mauvaise qualité. Ceci est due à l'apparition d'une condensation sur les lentilles se trouvant à l'intérieur. Patientez quelques heures pour permettre à l'humidité de s'évaporer avant d'allumer le téléviseur. Une fois que la condensation s'est évaporée, l'image redevient normale.

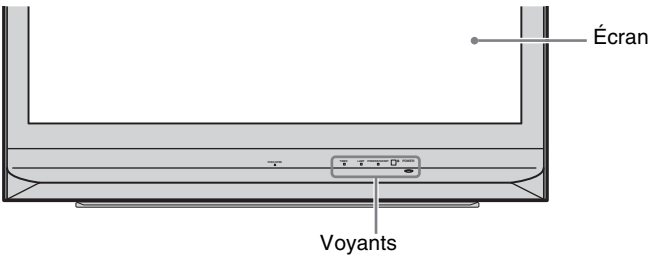
Écran

Pour minimiser les reflets, la surface de l'écran est couverte d'un revêtement spécial. Des méthodes de nettoyage inappropriées pourraient endommager la surface de l'écran. Un soin particulier doit être apporté au nettoyage.

Nettoyage de la surface de l'écran

La poussière et la saleté présentes sur l'écran peuvent affecter la qualité de l'image. Utilisez un chiffon doux pour épousseter l'écran. Vous devez impérativement respecter les instructions de la page 6 pour nettoyer les taches tenaces et la saleté.

Voyants



Les voyants indiquent l'état courant de votre téléviseur. En cas de modification de l'état ou de problème de fonctionnement du téléviseur, les voyants clignotent ou s'allument comme décrit ci-dessous pour signaler le problème.


Voyant	Origine du clignotement...
POWER/ STANDBY clignotant	vert : La lampe de la source lumineuse va s'allumer. Lorsqu'elle est prête, elle s'allume. rouge : Le couvercle de la lampe ou la lampe est mal fixé. Le voyant rouge continue à clignoter par intervalles de trois clignotements à la fois jusqu'à l'installation correcte du couvercle de la lampe ou la lampe. Lorsque le couvercle de la lampe ou la lampe est bien fixé, le téléviseur s'allume et affiche un voyant vert.
Le voyant LAMP clignote	La lampe de projection a grillé. Remplacez-la par une nouvelle lampe (voir la page 86).
Le voyant TIMER est allumé	Lorsque l'une des minuteries est activée, le voyant reste allumé (ne clignote pas) même si le téléviseur est éteint.

Lampe de projection

Comment remplacer la lampe, voir la page 86.

Votre téléviseur utilise une lampe de projection comme source lumineuse. Comme toutes les lampes, la lampe de projection a une durée de vie limitée et doit être remplacée lorsque le voyant Lamp clignote ou lorsque l'écran s'assombrit. Notez ce qui suit :

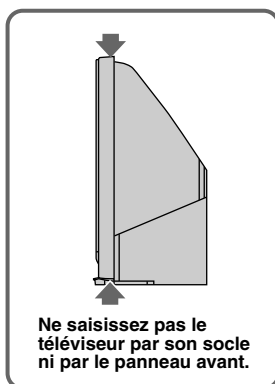
- ❑ Après avoir mis votre téléviseur sous tension, l'image peut mettre jusqu'à une minute avant de s'afficher.
- ❑ Lorsque la lampe de projection est usée, l'écran s'assombrit. Remplacez la lampe par une lampe XL-2400 Sony neuve (non fournie).

 **La lumière émise par la lampe est plutôt vive lorsque le téléviseur est sous tension. Pour éviter toute gêne ou lésion oculaire, ne regardez pas directement vers le compartiment lumière lorsque le téléviseur est sous tension.**

Installation du téléviseur

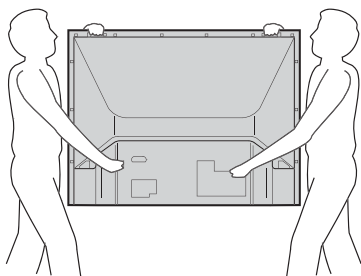
Transport de votre téléviseur

Le transport du téléviseur nécessite au moins deux personnes. Ne tenez pas le téléviseur par son socle ni par le panneau avant. Ces éléments risqueraient de se briser.

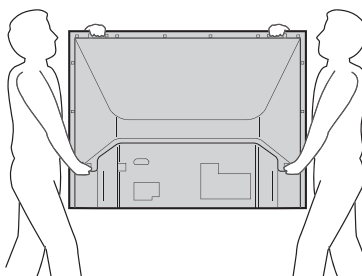


Lorsque vous déplacez le téléviseur, placez une main dans l'orifice de la partie inférieure du téléviseur tout en saisissant la partie supérieure de l'autre main, comme illustré ci-dessous.

KDF-E42A10



KDF-E50A10



Si vous avez branché les câbles et les cordons d'alimentation, veillez à les débrancher avant de déplacer le téléviseur.

Précautions à prendre pendant l'installation

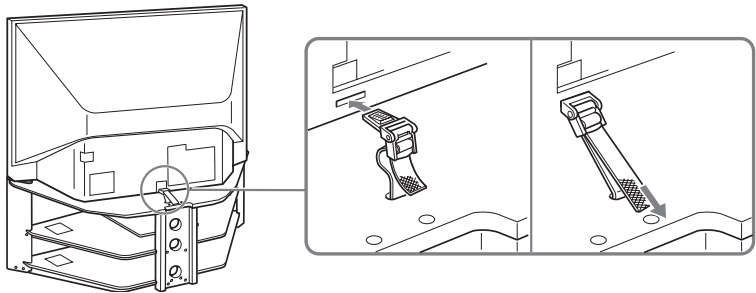
Pour assurer la sécurité des enfants et du téléviseur, maintenez les enfants à distance du téléviseur pendant l'installation. Le téléviseur risque de tomber et d'être endommagé si des enfants l'escaladent ou le poussent.


Prévention du basculement du téléviseur

Fixez le téléviseur comme indiqué pour l’empêcher de tomber.

Utilisation du meuble TV avec des courroies de sécurité

- ❑ Sony recommande fortement d’utiliser le meuble TV SU-RG11S (pour le modèle KDF-E42A10)/SU-RG11M (pour le modèle KDF-E50A10) avec une courroie de sécurité adaptée à votre téléviseur.



 Pour utiliser le meuble SU-RG11S (pour le modèle KDF-E42A10)/SU-RG11M (pour le modèle KDF-E50A10) avec votre téléviseur, la courroie de soutien est nécessaire.

Installation de votre téléviseur contre un mur

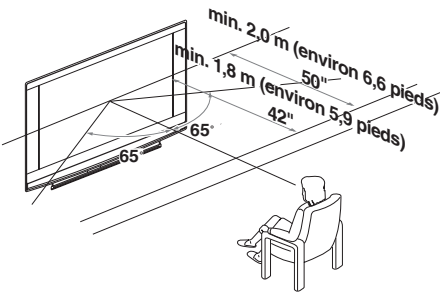
Pour permettre une ventilation correcte, conservez une distance de 10 cm (4 pouces) au moins entre l’appareil et le mur.

Zone de vision recommandée

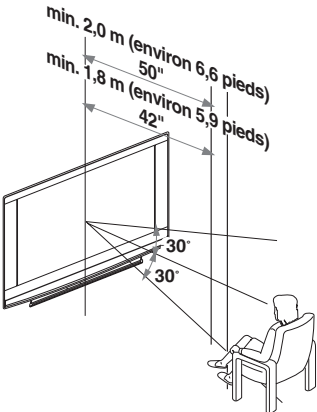
Votre position par rapport au téléviseur peut affecter la qualité de l’image. Pour obtenir une meilleure qualité d’image, installez votre téléviseur dans les zones indiquées ci-dessous.

N° de modèle	Distance de vision
KDF-E42A10	min.1,8 m (environ 5,9 pieds)
KDF-E50A10	min.2,0 m (environ 6,6 pieds)

Zone de vision horizontale

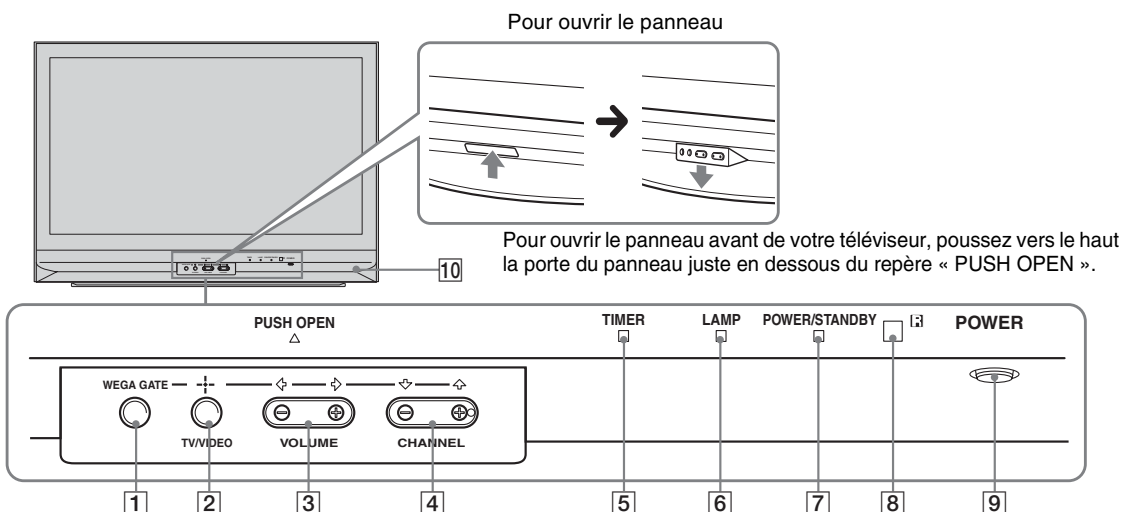


Zone de vision verticale



Connecteurs et commandes du téléviseur

Panneau avant

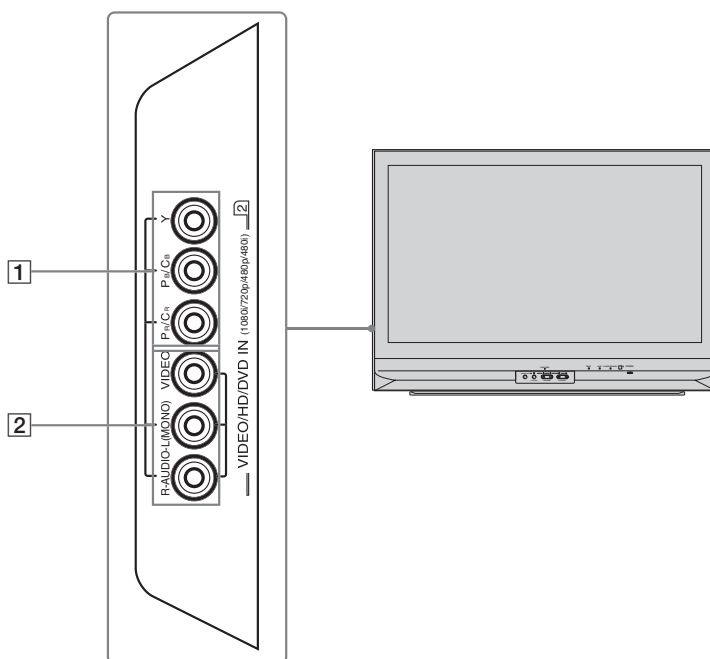


Élément	Description
1 WEGA GATE	Appuyez sur cette touche pour afficher WEGA GATE et activer les touches \uparrow , \leftarrow , \rightarrow , \downarrow , et Δ . Appuyez de nouveau pour quitter WEGA GATE et activer les touches TV/VIDEO, - VOLUME + et - CHANNEL+.
2 \uparrow TV/VIDEO	Appuyez sur cette touche pour confirmer la sélection ou le réglage. Appuyez plusieurs fois pour faire défiler les appareils vidéo raccordés aux entrées vidéo du téléviseur.
3 \leftarrow — \rightarrow - VOLUME +	Appuyez pour régler le volume.
4 \downarrow — \uparrow - CHANNEL +	Appuyez pour faire défiler les chaînes. Pour faire défiler rapidement les chaînes, maintenez l'une des touches - ou + enfoncée.
5 Voyant TIMER à DEL	Si ce voyant est allumé, cela signifie que l'une des minuteries ou Veille est activée. Lorsque la minuterie est activée, le voyant à DEL reste allumé même si le téléviseur est hors tension. Pour plus de détails, voir la page 83.
6 Voyant LAMP à DEL	S'allume en rouge lorsque la lampe de la source lumineuse a grillé. Pour plus de détails, voir « Remplacement de la Lampe » à la page 86.
7 Voyant POWER/STANDBY à DEL	S'allume en vert lorsque le téléviseur est sous tension. Si le voyant à DEL clignote constamment en rouge, cela peut signifier que l'écran doit être réparé (voir « Pour communiquer avec Sony » à la page 2). Lorsque le voyant à DEL ne clignote que trois fois, cela signifie que le couvercle du module lampe ou la lampe elle-même n'est pas correctement fixé(e) (voir la page 88).
8 (IR) Récepteur infrarouge	Reçoit les signaux IR de la télécommande. N'installez rien à côté du capteur, car sa fonction peut en être affectée.
9 Touche POWER	Appuyez sur cette touche pour mettre sous tension et hors tension le téléviseur.
10 Haut-parleur	Émet un signal audio.



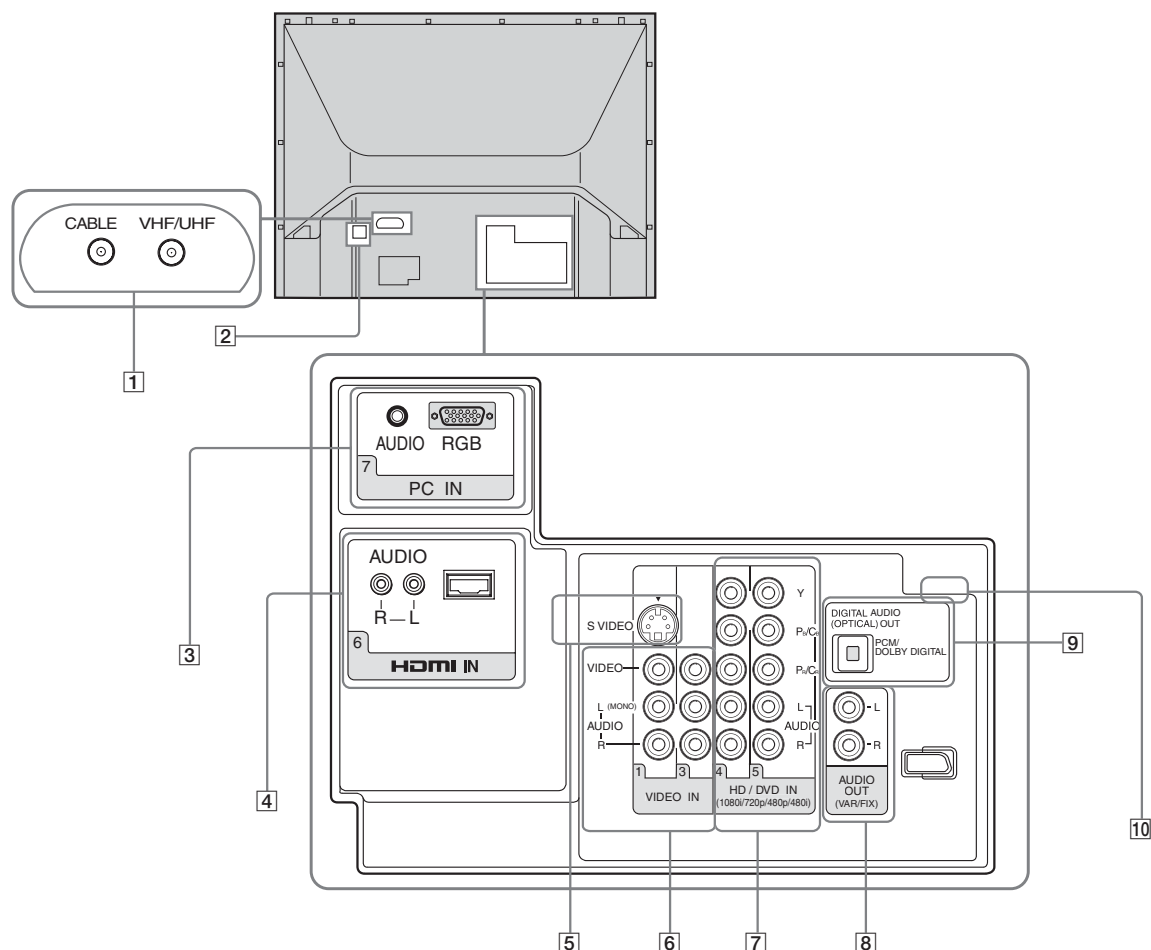
La touche CHANNEL + possède un point tactile. Utilisez le point tactile comme référence lorsque vous pilotez le téléviseur.

Panneau latéral



Prise	Description
1 HD/DVD IN 2 (1 080i/720p/ 480p/480i)	Permet de se raccorder aux prises audio (L/R) ou vidéo composante YPbPr de votre lecteur DVD ou du décodeur numérique. Les prises vidéo composante offrent une meilleure qualité d'image que les raccordements S VIDEO (5 du panneau arrière) ou vidéo composite (6 du panneau arrière) (voir la page 18).
2 VIDEO IN 2 VIDEO/ AUDIO L (MONO)/ AUDIO R	Permet de se connecter aux prises de sortie audio et vidéo de votre caméscope ou d'un autre appareil vidéo. Lorsque Auto est sélectionné pour l'option Vidéo 2 (Composant) des réglages du menu Réglage, la fonction vidéo composante est de préférence activée (voir la page 79).

Panneau arrière



Prise	Description
1 CABLE VHF/UHF	Entrée RF qui se raccorde à votre antenne câble et au signal du VHF/UHF.
2 Fente CableCARD	Le dispositif CableCARD offre aux abonnés du câble un accès à des chaînes câblées sécurisées cryptées numériquement, sans avoir besoin d'un décodeur, ce qui permet de recevoir non seulement la télévision de définition standard mais également la télévision haute définition. Pour de plus amples informations, voir la page 30.
3 PC IN 7	Permet de se connecter au connecteur de sortie vidéo et à la prise de sortie audio de votre ordinateur. Pour plus de détails, voir la page 40.

(Suite)

Présentation du téléviseur

Prise	Description
4 HDMI IN 6 HDMI/ L-AUDIO-R	HDMI (High-Definition Multimedia Interface) fournit une interface audio et vidéo entièrement numérique non compressée entre ce téléviseur et tout composant audio et vidéo HDMI, comme un décodeur, un lecteur DVD et un ampli-tuner audio et vidéo. La technologie HDMI prend en charge les images vidéo de qualité supérieure ou de haute définition, ainsi que le son numérique deux canaux. Vous pouvez également relier un dispositif équipé DVI à votre téléviseur en utilisant un câble HDMI à DVI.
5 VIDEO IN 1 S VIDEO	Permet de se raccorder à la prise de sortie S VIDEO de votre magnétoscope ou d'un autre appareil muni d'une prise S VIDEO. S VIDEO offre une image de meilleure qualité que les prises vidéo composites (6).
6 VIDEO IN 1/3 VIDEO/ L-AUDIO-R	Permet de se connecter aux prises de sortie vidéo et audio de votre magnétoscope ou d'un autre appareil vidéo. Une troisième prise audio et vidéo composite (VIDEO 2) est située sur le panneau latéral gauche du téléviseur.
7 HD/DVD IN 4/5 (1 080i/720p/ 480p/480i)/ L-AUDIO-R	Permet de se raccorder aux prises audio (L/R) ou vidéo composante (YPbPr) de votre lecteur DVD ou du décodeur numérique. Les prises vidéo composante offrent une meilleure qualité d'image que les raccordements S VIDEO (5) ou vidéo composite (6).
8 AUDIO OUT (VAR/FIX) L/R	Permet de se raccorder aux prises d'entrée audio gauche et droite d'un équipement audio ou vidéo. Vous pouvez utiliser ces sorties pour écouter le son de votre téléviseur via une chaîne stéréo.
9 DIGITAL AUDIO (OPTICAL) OUT (PCM/DOLBY* DIGITAL)	Se raccorde à l'entrée audio optique d'un appareil audio numérique compatible PCM/Dolby Digital.
10 AC IN	Permet de brancher le cordon d'alimentation CA fourni.

* Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. « Dolby » et le symbole double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.

Raccordement du téléviseur

Aperçu

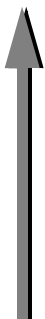
Votre nouveau téléviseur ACL peut recevoir à la fois des signaux analogiques et numériques provenant de l'antenne, du satellite et du câble.








Pour afficher des images vives et nettes, vous devez raccorder votre téléviseur et sélectionner le bon format d'affichage (voir « Utilisation de la touche WIDE » à la page 53). Il est fortement recommandé de raccorder l'antenne à l'aide d'un câble coaxial de 75 ohms pour obtenir une qualité d'image optimale. Un câble double de 300 ohms peut être facilement affecté par les interférences radio et similaires, ce qui entraîne une détérioration du signal. Si vous utilisez un câble double de 300 ohms, installez-le aussi loin que possible du téléviseur.

Raccordements audio et vidéo

Les signaux émis vers votre téléviseur et les périphériques raccordés doivent être émis dans le bon format et en utilisant des raccordements adaptés. Différents types de connecteurs vidéo commercialisés sont illustrés ci-dessous. Votre téléviseur est équipé de tous les types de connecteurs à l'exception du connecteur DVI, mais votre décodeur de câblodistribution ou récepteur satellite peut être équipé de ce type de connecteur. Lorsque vous raccordez votre téléviseur, utilisez les entrées disponibles sur vos périphériques afin d'obtenir les meilleures performances vidéo, comme décrit ci-dessous.

Meilleure
performance
vidéo



Type de connecteurs		Raccordement audio séparé requis
	HDMI (High-Definition Multimedia Interface)	Non
	DVI (Digital Video Interface) *	Oui 
	Vidéo composante (480i/480p/720p/1 080i)	
	S VIDEO	
	Vidéo composite	
	RF/coaxial	Non

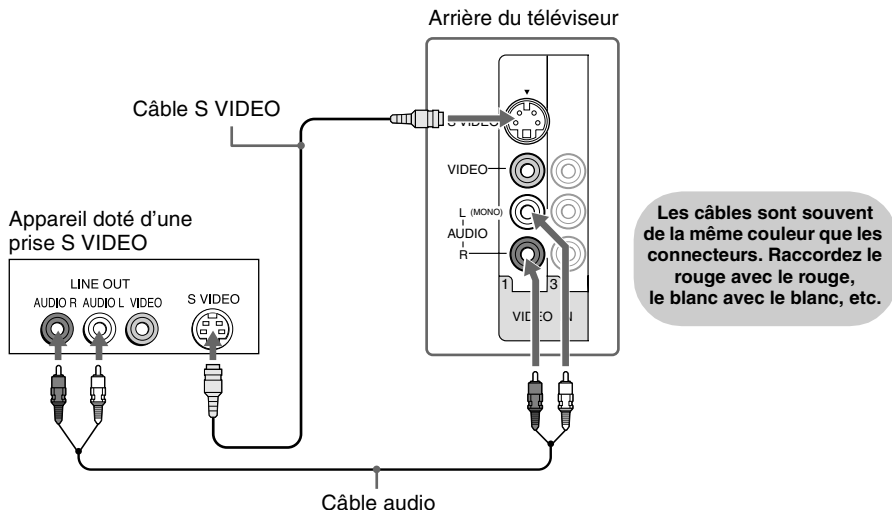
* Un adaptateur est nécessaire si vous raccordez un appareil équipé d'une interface DVI à votre téléviseur (voir la page 20).

À propos de l'utilisation de la prise S VIDEO



Si l'appareil en option que vous raccordez est muni d'une prise S VIDEO (représentée à gauche), utilisez un câble S VIDEO pour améliorer la qualité de l'image (par rapport au raccordement à l'aide d'un câble audio et vidéo). Comme le câble S VIDEO ne transporte que le signal vidéo, il est également nécessaire de raccorder des câbles audio pour obtenir du son, comme indiqué ci-dessous.

Exemple de connexion S VIDEO



À propos de l'utilisation d'un câble HDMI avec l'adaptateur DVI

Vous devez utiliser un adaptateur pour raccorder du matériel équipé d'un connecteur DVI à ce téléviseur. Vous pouvez utiliser un câble HDMI à DVI ou un adaptateur HDMI (non fourni). Les deux sont en vente dans le magasin d'électronique le plus proche de chez vous.

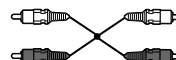
Lorsque vous utilisez l'adaptateur, vous devez également utiliser des câbles audio séparés pour le son étant donné que le connecteur DVI ne transmet que les signaux vidéo.



Câble HDMI à DVI



Adaptateur HDMI



Câble audio

Raccordements de base

La manière de raccorder votre téléviseur varie, selon la façon dont votre maison reçoit le signal (antenne et satellite, câble et décodeur) et selon que vous prévoyez de le raccorder à un magnétoscope ou non.

<i>Si vous raccordez</i>	<i>Voir page</i>
<i>Système de câblodistribution ou VHF/UHF</i>	<i>22</i>
<input type="checkbox"/> Sans décodeur ou magnétoscope	
<i>Décodeur et antenne</i>	<i>23</i>
<input type="checkbox"/> Le décodeur de câblodistribution ne décrypte que certains canaux (habituellement les canaux payants)	
<input type="checkbox"/> Sans magnétoscope	
<i>Décodeur de câblodistribution</i>	<i>24</i>
<input type="checkbox"/> Le décodeur de câblodistribution décrypte tous les canaux	
<input type="checkbox"/> Sans magnétoscope	
<i>Récepteur satellite</i>	<i>25</i>
<i>Décodeur numérique ou récepteur satellite numérique</i>	<i>26</i>
<i>Équipement avec connecteur HDMI</i>	<i>27</i>
<i>Équipement avec connecteur DVI</i>	<i>28</i>
<i>Équipement avec prise audio numérique (optique)</i>	<i>29</i>

Si vous raccordez un magnétoscope

- ☐ Voir les raccordements décrits aux pages 34 et 35.

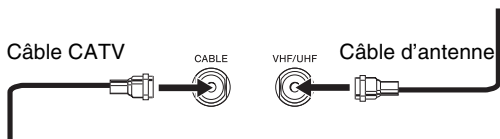
Système de câblodistribution ou VHF/UHF

Pour de meilleurs résultats, utilisez ce raccordement si :

- ☐ Vous disposez d'un câble et/ou d'une antenne.
(Ceci est pratique si vous utilisez une antenne de toit séparée pour recevoir les canaux supplémentaires que votre société de câblodistribution ne propose pas.)
- ☐ Vous n'avez pas de décodeur de câblodistribution ou de magnétoscope.
(Si vous avez un décodeur de câblodistribution, voir pages 23 et 24. Si vous avez un magnétoscope, voir pages 34 et 35.)

Antenne

Type de câble	Raccordement indiqué
---------------	----------------------

Câblodistribution (CATV) et antenne	
-------------------------------------	--

Remarques sur l'utilisation de ce raccordement

Pour ...	Faire cela ...
----------	----------------

Basculer l'entrée du téléviseur entre le câble et l'antenne	Appuyez sur ANT pour commuter entre les entrées VHF/UHF et CABLE du téléviseur.
---	---



N'utilisez pas d'antenne intérieure car elles sont particulièrement sensibles aux interférences radio.

Décodeur et antenne

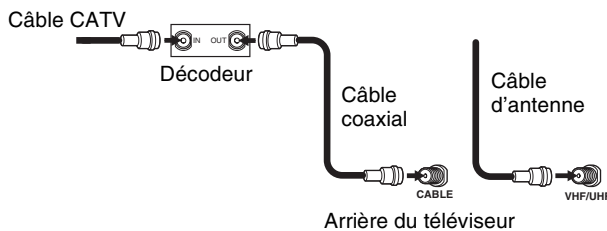
Avant de raccorder un décodeur de câblodistribution, voir « Utilisation du dispositif CableCARD » à la page 30.

Pour de meilleurs résultats, utilisez ce raccordement si :

- ☐ Votre société de câblodistribution ne brouille que certains canaux, comme les chaînes payantes (qui nécessitent l'utilisation d'un décodeur), mais ne décrypte pas tous les canaux.
- ☐ Vous n'avez pas de magnétoscope. (Si vous avez un magnétoscope, voir pages 34 et 35.)

Grâce à ce raccordement, vous pouvez :

- ☐ Utilisez la télécommande du téléviseur pour changer les canaux provenant du décodeur de câblodistribution sur l'entrée CABLE du téléviseur. (Vous devez d'abord programmer la télécommande pour votre décodeur de câblodistribution donné voir « Programmation de la télécommande » à la page 47.)
- ☐ Utilisez la télécommande du téléviseur pour changer les canaux arrivant directement sur la prise d'entrée VHF/UHF du téléviseur.



Remarques sur l'utilisation de ce raccordement

Pour ...	Faire cela ...
Utiliser le décodeur de câblodistribution	Réglez votre téléviseur sur le canal sur lequel le décodeur de câblodistribution est réglé (généralement le canal 3 ou 4), puis utilisez le décodeur pour changer de canal.
Configurer la télécommande du téléviseur pour commander le décodeur de câblodistribution	Programmez la télécommande. Voir « Programmation de la télécommande » à la page 47.
Activer la télécommande pour utiliser le décodeur de câblodistribution	Appuyez une fois sur SAT/CABLE (FUNCTION), et le voyant SAT/CABLE s'allume.
Éviter tout changement involontaire des canaux du téléviseur	Lorsqu'un décodeur de câblodistribution est utilisé, assurez-vous que le téléviseur reste réglé sur le canal sur lequel le décodeur de câblodistribution est réglé (généralement le canal 3 ou 4).
Basculer l'entrée du téléviseur entre le décodeur et l'antenne	Appuyez sur ANT pour basculer entre les entrées VHF/UHF (canaux cryptés) et CABLE (décryptés) du téléviseur.

Décodeur de câblodistribution

Avant de raccorder un décodeur de câblodistribution, voir « Utilisation du dispositif CableCARD » à la page 30.

Pour de meilleurs résultats, utilisez ce raccordement si :

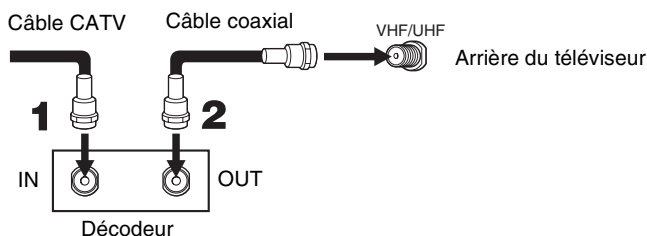
- ☐ Votre société de câblodistribution crypte tous les canaux, ce qui nécessite l'utilisation d'un décodeur de câblodistribution.
- ☐ Vous n'avez pas de magnétoscope. (Si vous avez un magnétoscope, voir pages 34 et 35.)

Grâce à ce raccordement, vous pouvez :

- ☐ Utiliser la télécommande du téléviseur pour changer les canaux provenant du décodeur de câblodistribution sur la prise d'entrée VHF/UHF du téléviseur. (Vous devez d'abord programmer la télécommande pour votre décodeur de câblodistribution donné.)

Pour raccorder le décodeur de câblodistribution

- 1** Raccordez le câble CATV à la prise d'entrée du décodeur de câblodistribution.
- 2** À l'aide d'un câble coaxial, raccordez la prise de sortie du décodeur à la prise d'entrée VHF/UHF du téléviseur.
- 3** Exécutez la fonction Auto programmation, telle que décrite dans la section « Configuration de la liste des canaux » aux pages 32.




Remarques sur l'utilisation de ce raccordement

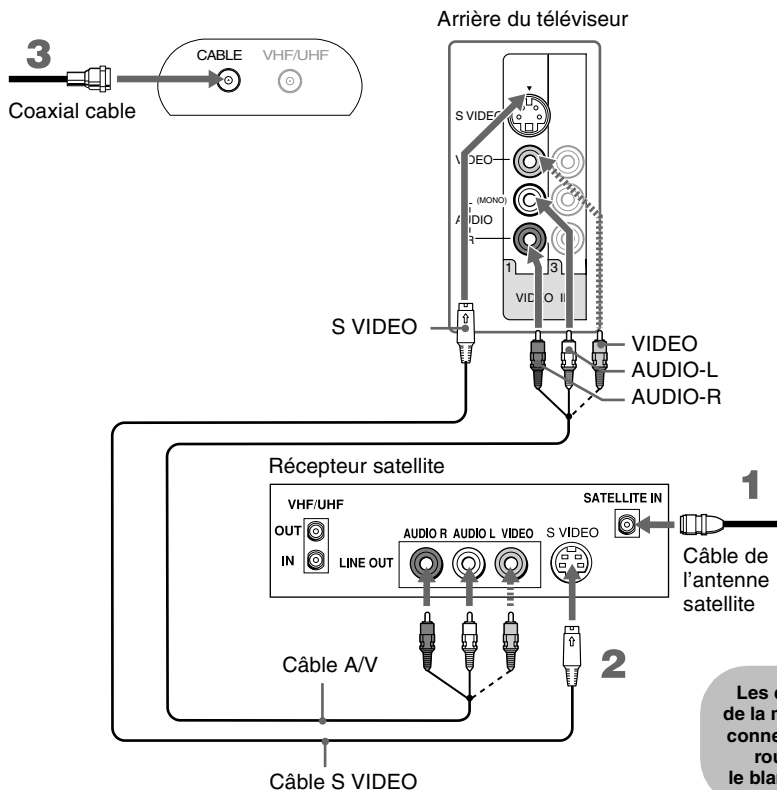
Pour ...	Faire cela ...
Utiliser le décodeur de câblodistribution	Réglez votre téléviseur sur le canal sur lequel le décodeur de câblodistribution est réglé (généralement le canal 3 ou 4), puis utilisez le décodeur pour changer de canal.
Configurer la télécommande du téléviseur pour commander le décodeur de câblodistribution	Programmez la télécommande. Voir « Programmation de la télécommande » à la page 47.
Activer la télécommande pour utiliser le décodeur de câblodistribution	Appuyez une fois sur SAT/CABLE (FUNCTION) , et le voyant SAT/CABLE s'allume.
Éviter tout changement involontaire des canaux du téléviseur	Lorsqu'un décodeur de câblodistribution est utilisé, assurez-vous que le téléviseur reste réglé sur le canal sur lequel le décodeur de câblodistribution est réglé (généralement le canal 3 ou 4).

Récepteur satellite

Débranchez toute source d'alimentation avant de procéder à une connexion.

- 1** Raccordez le câble de l'antenne satellite à la prise SATELLITE IN du récepteur satellite.
- 2** Utilisez des câbles A/V et S VIDEO pour raccorder les prises AUDIO et S VIDEO OUT du récepteur satellite aux prises AUDIO et S VIDEO IN du téléviseur.
- 3** À l'aide d'un câble coaxial, raccordez votre câble à la prise CABLE du téléviseur ou votre antenne à la prise VHF/UHF du téléviseur.

 Si votre récepteur satellite n'est pas équipé de S VIDEO, utilisez un câble VIDEO (jaune) au lieu du câble S VIDEO.



Décodeur numérique ou récepteur satellite numérique

Débranchez toute source d'alimentation avant de procéder à une connexion.

- 1 Raccordez le câble coaxial RF de la CATV ou de l'antenne parabolique au l'entrée du décodeur numérique ou du récepteur satellite numérique.
- 2 Utilisez un câble vidéo composante pour raccorder les prises YP_BPr du récepteur satellite numérique ou du décodeur numérique aux prises Y P_B/C_B Pr/C_R du téléviseur. Utilisez l'entrée HD/DVD IN 4 ou 5.



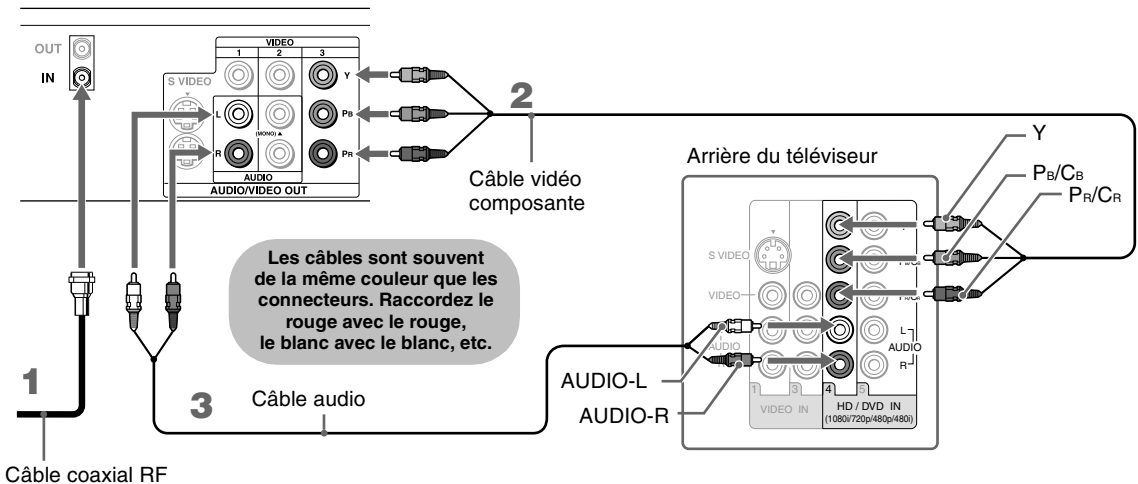
Un raccordement vidéo composante (Y P_B/C_B Pr/C_R) est nécessaire pour visualiser des formats 480p, 720p et 1 080i. Notez que ce téléviseur affiche tous les types de format de l'image avec une résolution de 1 280 points x 720 lignes.

- 3 Utilisez un câble audio pour raccorder les prises AUDIO OUT du décodeur de câblodistribution numérique ou du récepteur satellite aux prises AUDIO IN du téléviseur.



Les prises Y P_B/C_B Pr/C_R ne transmettent pas le son, des câbles audio doivent donc être raccordés pour pouvoir entendre le son.

Décodeur de câblodistribution ou récepteur satellite



Équipement avec connecteur HDMI

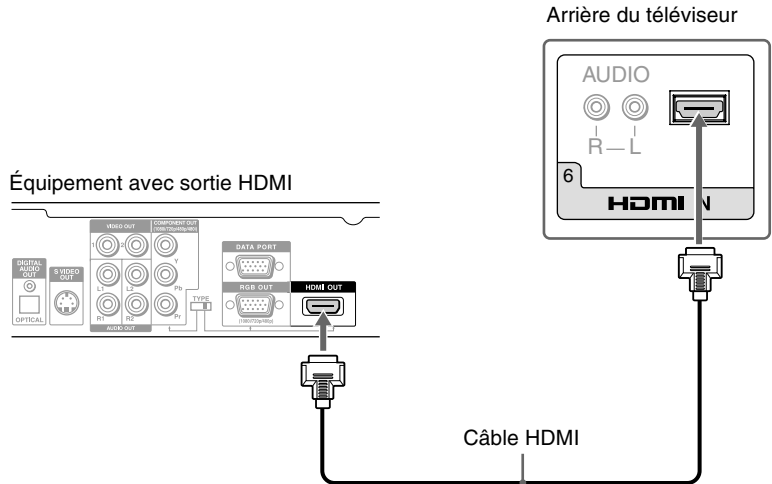
💡 La prise HDMI fournit à la fois des signaux vidéo et audio de sorte qu'il n'est pas nécessaire de raccorder un câble audio.

Choisir ce raccordement dans la situation suivante :

- ☐ Votre équipement est doté d'une interface HDMI (High-Definition Multimedia Interface).

Débranchez toute source d'alimentation avant de procéder à une connexion.

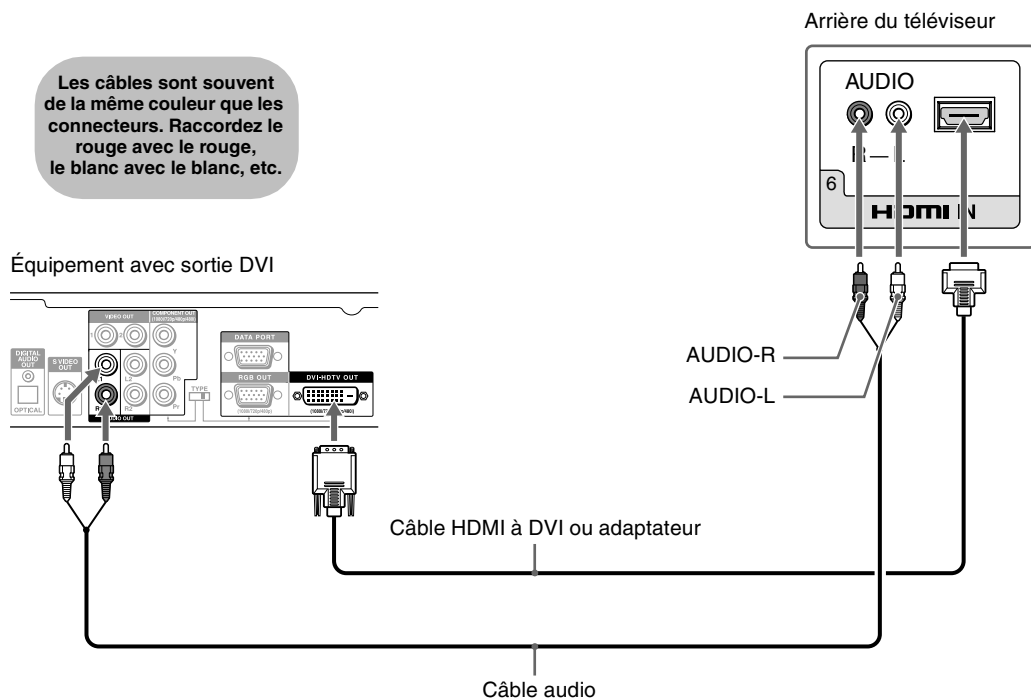
Utilisez un câble HDMI pour raccorder la prise HDMI OUT de l'équipement à la prise HDMI IN du téléviseur.




Équipement avec connecteur DVI

Débranchez toute source d'alimentation avant de procéder à une connexion.

Si vous procédez au raccordement à l'aide d'une sortie DVI-HDTV, raccordez la prise HDMI IN du téléviseur à l'aide d'un câble HDMI à DVI ou d'un adaptateur (non fournis).



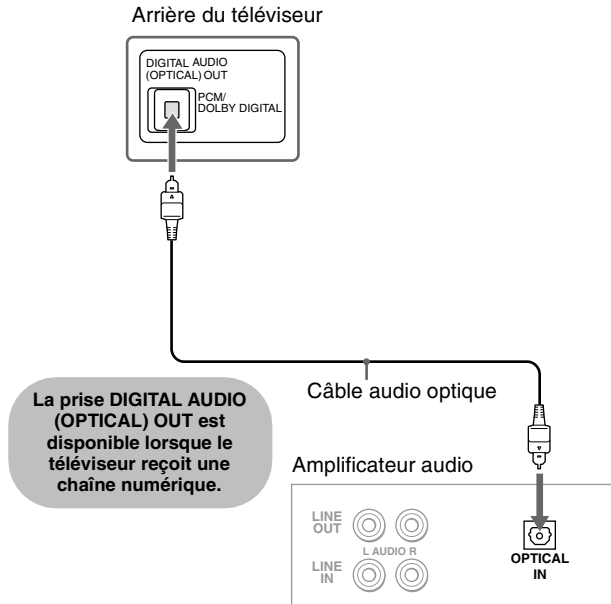
 Lorsque vous utilisez un câble HDMI à DVI ou un adaptateur, veuillez à raccorder d'abord le connecteur de sortie DVI, puis raccordez l'entrée HDMI à votre téléviseur.

Équipement avec prise audio numérique (optique)

Débranchez toute source d'alimentation avant de procéder à une connexion.

Vous pouvez utiliser la prise DIGITAL AUDIO (OPTICAL) OUT du téléviseur pour raccorder un appareil audio compatible PCM/Dolby digital comme un amplificateur audio.

Utilisez un câble audio optique pour raccorder la prise OPTICAL IN de l'appareil à la prise DIGITAL AUDIO (OPTICAL) OUT du téléviseur.



Utilisation du dispositif CableCARD

Le dispositif CableCARD offre aux abonnés du câble un accès à des chaînes câblées cryptées numériques, sans avoir besoin d'un décodeur, ce qui permet de recevoir non seulement la télévision de définition standard mais également la télévision haute définition. Le dispositif CableCARD fourni par votre câblodistributeur est inséré dans la fente CableCARD située sur le panneau arrière du téléviseur. Une fois le service activé auprès de votre câblodistributeur, la carte joue le rôle d'un décodeur séparé.

À propos de l'utilisation du dispositif CableCARD

Si vous prévoyez d'utiliser un décodeur de câblodistribution séparé pour les services de télévision numérique par câble, il est possible que vous puissiez recevoir les programmes sur ce téléviseur grâce au dispositif CableCARD, sauf dans les circonstances suivantes :

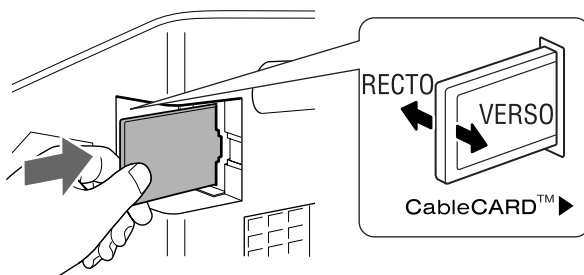
- ❑ Votre câblodistributeur n'offre pas de services CableCARD à l'endroit où vous utilisez votre téléviseur.
- ❑ Vous souhaitez accéder aux fonctions interactives ou avancées de votre câblodistributeur (comme la vidéo à la demande, ou dans certains cas, la télévision à la carte). Ces services nécessitent une connexion bidirectionnelle disponible uniquement si vous utilisez un décodeur séparé. Dispositif CableCARD est pour l'instant un périphérique unidirectionnel uniquement et ne peut pas offrir ces services évolués.


Renseignez-vous auprès de votre câblodistributeur quant aux détails, restrictions, prix et disponibilité du service CableCARD, ces informations sont toutes déterminées par votre câblodistributeur et non par Sony.

Activation du service CableCARD

Avant de pouvoir utiliser le service CableCARD, vous devez insérer le dispositif CableCARD (fourni par votre câblodistributeur) et activer le service, de la façon décrite ci-dessous :

- 1** Insérez le dispositif CableCARD dans la fente CableCARD.



 **ATTENTION : Lorsque vous insérez le dispositif CableCARD, le verso de la carte doit être tourné vers l'avant. Une mauvaise insertion de la CableCARD risque d'endommager de manière irréversible la carte et le téléviseur.**

- 2** Poussez doucement la carte dans la fente, jusqu'au déclic indiquant qu'elle est en place.

💡 Vous pouvez également accéder aux informations concernant votre dispositif CableCARD dans les réglages Applications (voir la page 84).

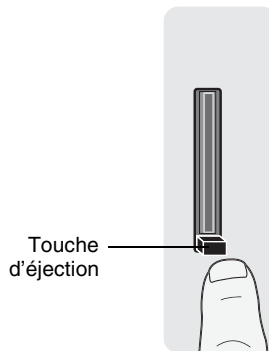
- 3** Après 1 à 2 minutes, l'écran de configuration dispositif CableCARD s'affiche automatiquement. Cet écran contient les informations que le câblodistributeur vous demandera avant de pouvoir activer ce service.
- 4** Suivez les instructions affichées : Appelez votre câblodistributeur. Un représentant vous guidera au fil du processus d'activation.
- 5** Une fois votre dispositif CableCARD activé, votre câblodistributeur téléchargera les informations relatives au service, y compris la liste des canaux sur le dispositif CableCARD. Une fois que les canaux ont été chargés sur le dispositif CableCARD par votre câblodistributeur, le téléviseur s'accorde en fonction du canal disponible le plus bas.

Retrait du dispositif CableCARD

Si vous souhaitez désactiver le service, communiquez avec votre câblodistributeur.

 **Une fois le dispositif CableCARD retiré, votre téléviseur ne décrypte plus les services des programmes de câblodistribution numériques exigeant la CableCARD.**

- 1** Appuyez sur la touche d'éjection de la fente CableCARD du téléviseur pour libérer la carte.



- 2** Tirez le dispositif CableCARD droit vers vous pour le sortir de la fente. Pour installer un autre dispositif CableCARD, suivez les instructions de la section « Activation du service CableCARD » à la page 30.

Configuration de la liste des canaux








Après avoir raccordé votre téléviseur, vous devez lancer la fonction Configuration initiale pour créer une liste des canaux analogiques et numériques disponibles. L'écran Configuration initiale apparaît la première fois que vous allumez votre téléviseur après avoir terminé les raccordements. Si vous choisissez de configurer les canaux plus tard, sélectionnez l'option Auto programmation du réglage des canaux pour rechercher les canaux disponibles (voir ci-dessous).



Il n'est pas possible d'utiliser la fonction Configuration initiale pour les installations utilisant un décodeur pour sélectionner tous les canaux.

Utilisation de Configuration initiale

Pour lancer la Configuration initiale la première fois que vous allumez votre téléviseur

- 1 Appuyez sur  pour mettre le téléviseur sous tension.
L'écran Configuration initiale apparaît.
- 2 Appuyez sur  ou  pour sélectionner la langue d'affichage à l'écran. Appuyez ensuite sur . Le message « Raccorder d'abord le câble ou l'antenne. » apparaît.
Allouer 50+ minutes pour terminer et « Lancer l'auto programmation maintenant ? » s'affiche.
- 3 Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner « Oui », puis appuyez sur . La fonction Auto programmation activée dans la Configuration initiale crée automatiquement une liste de canaux pouvant être captés à l'aide de l'antenne VHF/UHF et du câble si les deux sources sont raccordées.



L'exécution de Auto programmation peut prendre entre 20 et 50 minutes. Une barre de progression s'affiche au cours de la recherche des canaux disponibles. Si vous annulez la fonction Auto programmation avant le balayage de tous les canaux pouvant être captés, vous pouvez effectuer l'opération plus tard (voir la section « Pour relancer Auto Programmation ultérieurement » ci-dessous).



Si vous avez sélectionné « Non » au cours de la Configuration initiale, le message Configuration initiale s'affiche comme un rappel à chaque fois que vous mettez le téléviseur sous tension jusqu'à la fin de la procédure d'Auto programmation.

Pour relancer Auto Programmation ultérieurement

- 1 Sélectionnez Configuration dans WEGA GATE, puis passez aux réglages des Canaux.
- 2 Sélectionnez Auto programmation, puis sélectionnez Commencer.



La fonction Auto programmation crée une liste de canaux pouvant être captés pour l'entrée courante (antenne VHF/UHF ou câble). Vous devrez lancer la fonction Auto programmation pour chaque entrée RF pour créer une liste de canaux disponibles sur les deux entrées.

Raccordement d'appareils en option

Vous pouvez raccorder un grand nombre d'appareils en option à votre téléviseur. Cette section indique les raccordements individuels que vous pouvez effectuer. Pour des raccordements multiples, reportez-vous au Guide d'installation rapide.

<i>Si vous raccordez</i>	<i>Voir la page</i>
Magnétoscope et câble	34
Magnétoscope et décodeur de câblodistribution	35
Deux magnétoscopes pour montage de cassettes	37
Lecteur DVD avec connecteurs vidéo composante	38
Lecteur DVD avec connecteurs S VIDEO et audio	39
Ordinateur personnel	40
Caméscope ou « PlayStation »	41
Récepteur audio	42


Magnétoscope et câble

Choisir ce raccordement dans la situation suivante :

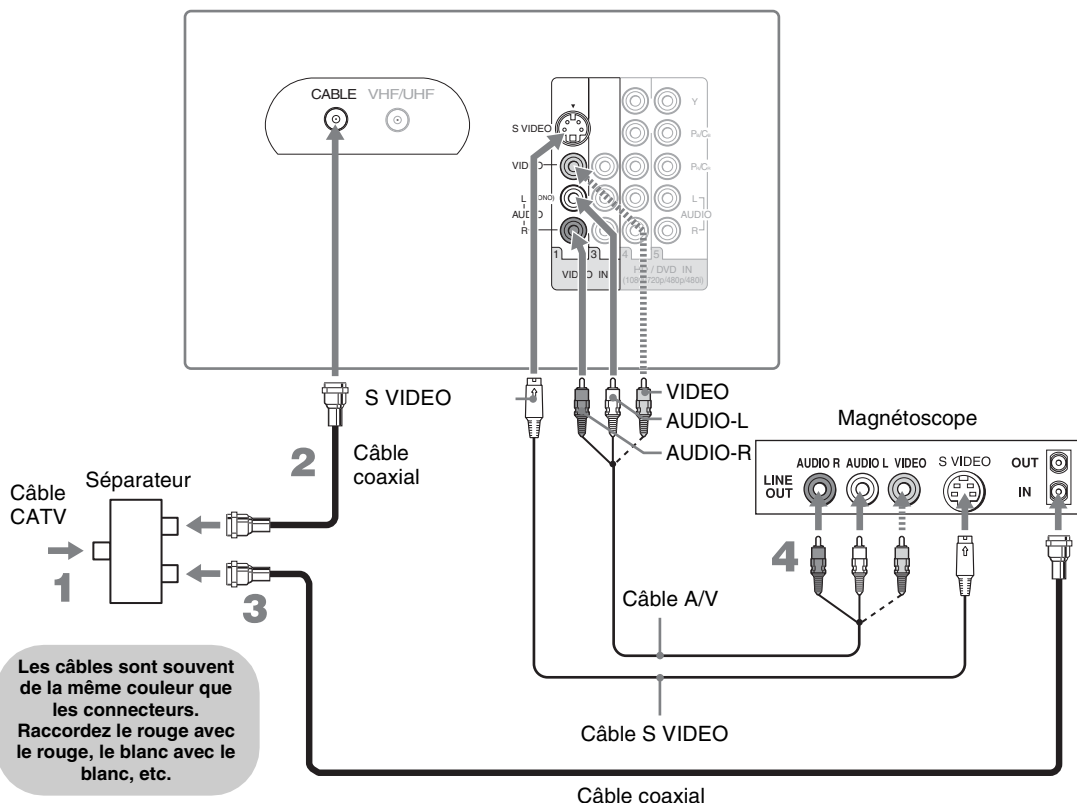
- Votre société de câblodistribution n'exige pas l'utilisation d'un décodeur.

Débranchez toute source d'alimentation avant de procéder à une connexion.

- 1** Raccordez le câble CATV à la prise unique (entrée) du séparateur.
- 2** Utilisez un câble coaxial pour raccorder l'une des prises de sortie du séparateur à la prise CABLE du téléviseur.
- 3** Utilisez un câble coaxial pour raccorder l'autre prise de sortie du séparateur à la prise d'entrée du magnétoscope.
- 4** Utilisez des câbles A/V et S VIDEO pour raccorder les prises AUDIO et S VIDEO OUT du magnétoscope aux prises AUDIO et S VIDEO IN du téléviseur.

 **Si votre magnétoscope n'est pas équipé d'une prise S VIDEO, utilisez un câble VIDEO (jaune) au lieu du câble S VIDEO.**

Arrière du téléviseur



Magnétoscope et décodeur de câblodistribution

Avant de raccorder un décodeur de câblodistribution, voir « Utilisation du dispositif CableCARD » à la page 30.

Choisir ce raccordement dans la situation suivante :

- ☐ Le câblodistributeur ne brouille que certains canaux (chaînes payantes par rapport aux canaux câblés normaux) et il faut utiliser un décodeur.
- Grâce à ce raccordement, vous pouvez :
- ☐ Utilisation de la télécommande du téléviseur pour changer les canaux à partir du décodeur lorsque le signal est brouillé. Programmation de votre télécommande Sony pour l'utiliser avec votre décodeur, voir « Programmation de la télécommande » à la page 47.
 - ☐ Utilisation de la télécommande du téléviseur pour changer les canaux à partir de votre téléviseur lorsque le signal n'est pas brouillé. Le tuner du téléviseur offre une meilleure image que la sortie de votre décodeur.

Débranchez toute source d'alimentation avant de procéder à une connexion.

- 1** Raccordez le câble CATV à la prise unique (entrée) du séparateur.
- 2** Utilisez un câble coaxial pour raccorder l'une des prises de sortie du séparateur à la prise CABLE du téléviseur.
- 3** Utilisez un câble coaxial pour raccorder l'autre prise de sortie du séparateur à la prise d'entrée du décodeur.
- 4** Utilisez un câble coaxial pour raccorder la prise de sortie du décodeur à la prise d'entrée RF du magnétoscope.
- 5** Utilisez un câble A/V pour raccorder les prises de sortie A/V du décodeur aux prises d'entrée A/V du téléviseur.
- 6** Utilisez les câbles A/V et S VIDEO pour raccorder les prises AUDIO et S VIDEO OUT du magnétoscope aux prises d'entrée AUDIO et S VIDEO IN du téléviseur.



Si votre magnétoscope n'est pas équipé d'une prise S VIDEO, utilisez un câble VIDEO (jaune) au lieu du câble S VIDEO.

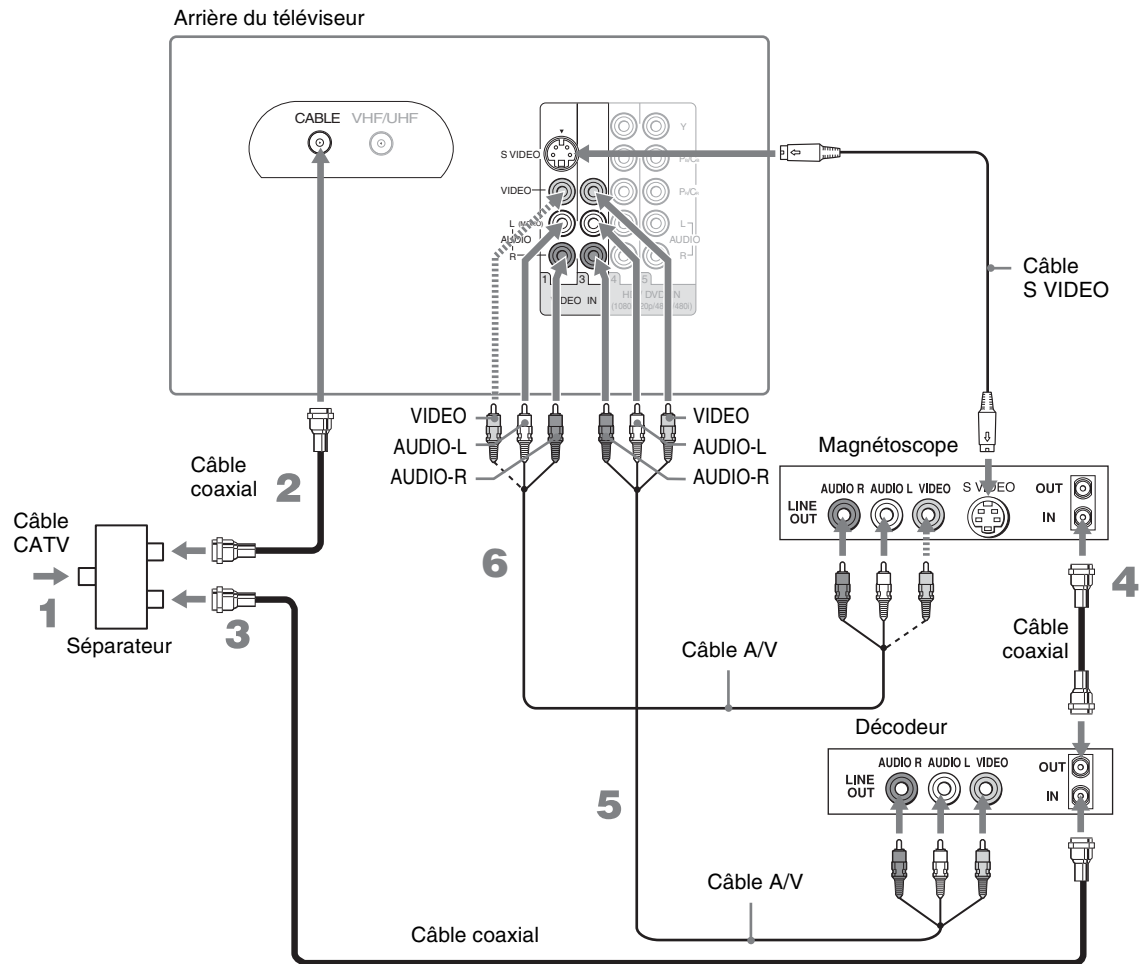
- 7** Exécutez la fonction Configuration initiale, telle que décrite dans la section « Configuration de la liste des canaux » à la page 32.



Pour visualiser des chaînes brouillées, réglez votre téléviseur sur le canal sur lequel le décodeur de câblodistribution est réglé (généralement le canal 3 ou 4), puis utilisez le décodeur pour changer de canal.

(Suite)

Raccordement du téléviseur



Les câbles sont souvent de la même couleur que les connecteurs. Raccordez le rouge avec le rouge, le blanc avec le blanc, etc.

Si vous raccordez un décodeur numérique, vous devrez utiliser un séparateur bi-directionnel spécial conçu pour fonctionner avec le décodeur de câblodistribution.

Deux magnétoscopes pour montage de cassettes



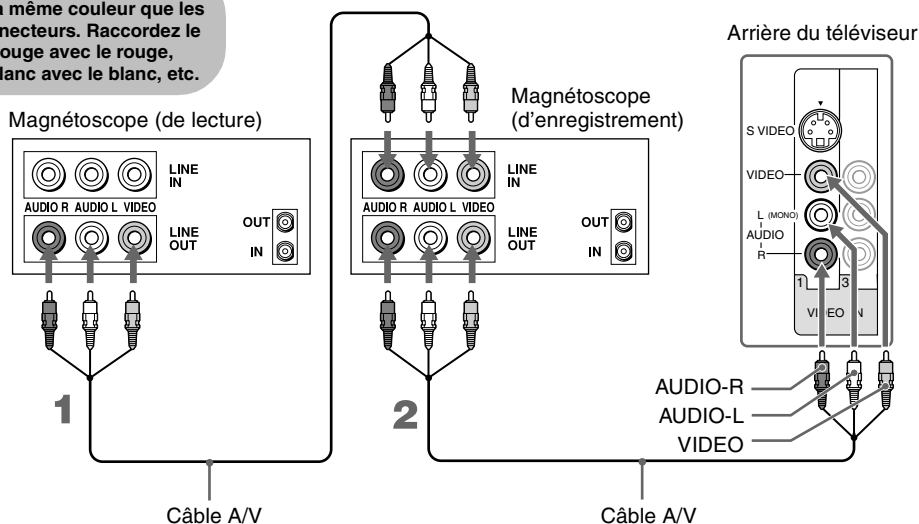
Utilisation de prises S VIDEO ? Voir la page 20.

En raccordant deux magnétoscopes entre eux, il est possible d'enregistrer d'un magnétoscope à l'autre tout en utilisant le téléviseur pour surveiller ce qui est en cours d'enregistrement.

Débranchez toute source d'alimentation avant de procéder à une connexion.

- 1 Utilisez un câble A/V pour raccorder les prises de sortie A/V du magnétoscope de lecture aux prises d'entrée A/V du magnétoscope d'enregistrement.
- 2 Utilisez un câble A/V pour raccorder les prises de sortie A/V du magnétoscope d'enregistrement aux prises d'entrée A/V du téléviseur.

Les câbles sont souvent de la même couleur que les connecteurs. Raccordez le rouge avec le rouge, le blanc avec le blanc, etc.



Pour procéder à l'édition d'une cassette, réglez le téléviseur sur l'entrée vidéo choisie pour la lecture en appuyant sur TV/VIDEO de la télécommande.

Il est possible que vous soyez obligé de modifier l'entrée vidéo sur votre magnétoscope. Pour plus de détails, voir le manuel d'instructions du magnétoscope.

Si votre magnétoscope est équipé de prises S VIDEO : Pour obtenir une meilleure qualité d'image, utilisez un raccordement S VIDEO au lieu du câble vidéo jaune sur votre câble audio et vidéo combiné.

À l'aide d'un câble S VIDEO, raccordez la prise S VIDEO OUT du magnétoscope de lecture à la prise VIDEO IN du magnétoscope d'enregistrement. S VIDEO ne fournit pas la trame sonore, un câble audio doit être raccordé pour que le son soit enregistré.

Vous ne pouvez pas enregistrer les signaux provenant de l'équipement raccordé à l'entrée Y Pb/Cb Pr/Cr.


Lecteur DVD avec connecteurs vidéo composante

Choisir ce raccordement dans la situation suivante :

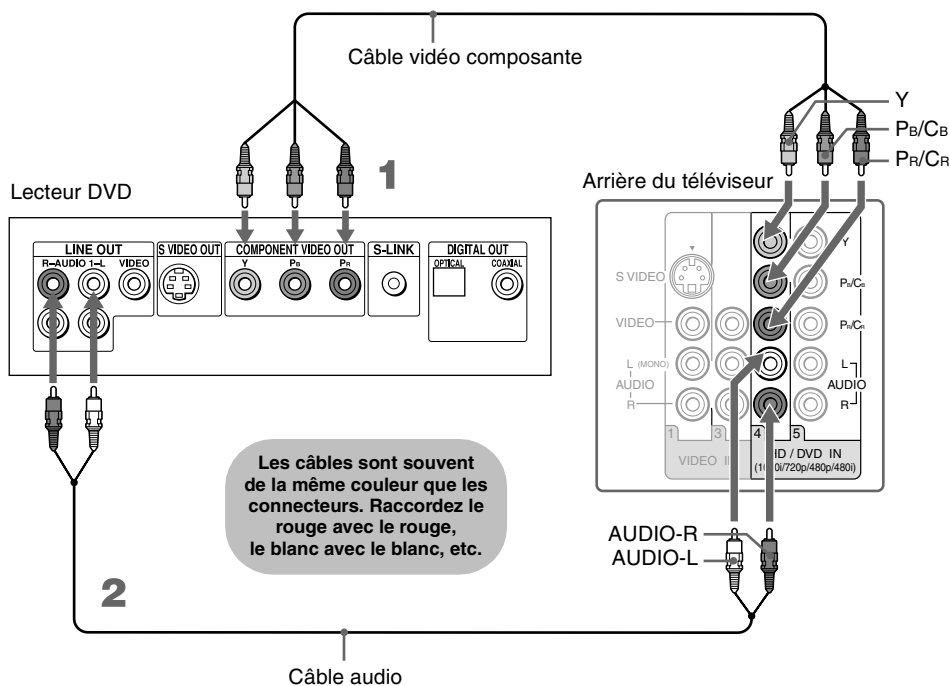
- Votre lecteur DVD est équipé des prises composant (YP_BP_R).


Débranchez toute source d'alimentation avant de procéder à une connexion.

- 1** Utilisez un câble vidéo composante pour raccorder les prises YP_BP_R du lecteur DVD aux prises Y P_B/C_B P_R/C_R du téléviseur. Utilisez l'entrée HD/DVD IN 4 ou 5.

 Les prises YP_BP_R de votre lecteur DVD sont parfois étiquetées YC_BC_R ou Y, B-Y et R-Y. Dans ce cas, utilisez le code de couleur pour effectuer les raccordements.

- 2** Utilisez un câble audio pour raccorder les prises AUDIO OUT du lecteur DVD aux prises AUDIO IN du téléviseur. Prenez soin d'utiliser les mêmes rangées d'entrées que celles des raccordements vidéo (HD/DVD IN 4 ou 5).



 Pour optimiser l'utilisation de la fonction de Mode Cinéma, réglez le format du lecteur DVD à 16:9. Pour plus de détails, voir le mode d'emploi fourni avec votre lecteur DVD.

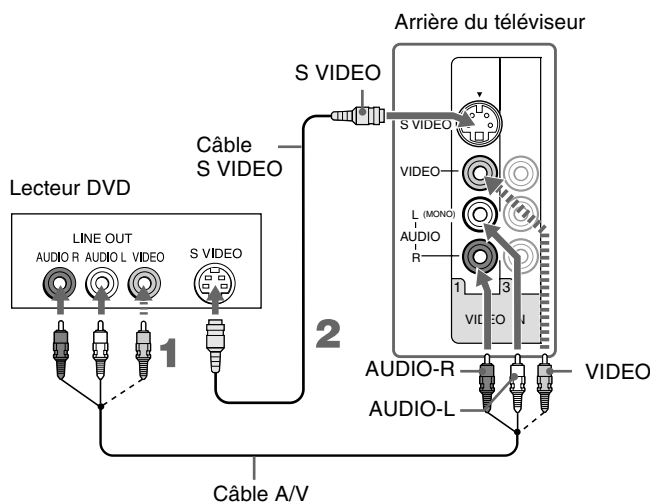
Lecteur DVD avec connecteurs S VIDEO et audio

Choisir ce raccordement dans la situation suivante :

- Votre lecteur DVD est équipé des prises composant (YPbPr).

Débranchez toute source d'alimentation avant de procéder à une connexion.

- 1** Utilisez un câble A/V pour raccorder les prises AUDIO OUT du lecteur DVD aux prises AUDIO IN du téléviseur.
- 2** Utilisez un câble S VIDEO pour raccorder la prise S VIDEO du lecteur DVD à la prise S VIDEO du téléviseur.



- Si votre lecteur DVD n'est pas équipé de prise S VIDEO, utilisez un câble VIDEO (jaune) au lieu du câble S VIDEO.
- Pour regarder un DVD, appuyez plusieurs fois sur TV/VIDEO pour sélectionner l'entrée DVD (VIDEO 1 dans l'illustration). Si le lecteur DVD n'est pas de marque Sony, il est nécessaire de programmer la télécommande pour l'utiliser. Voir « Programmation de la télécommande » à la page 47.
- Pour contrôler les fonctions DVD avec la télécommande du téléviseur, voir « Utilisation d'un lecteur DVD ou changeur DVD » à la page 49.
- Pour identifier facilement l'équipement raccordé au téléviseur, reportez-vous aux instructions de configuration de Étiquette vidéo à la page 79.

Ordinateur personnel

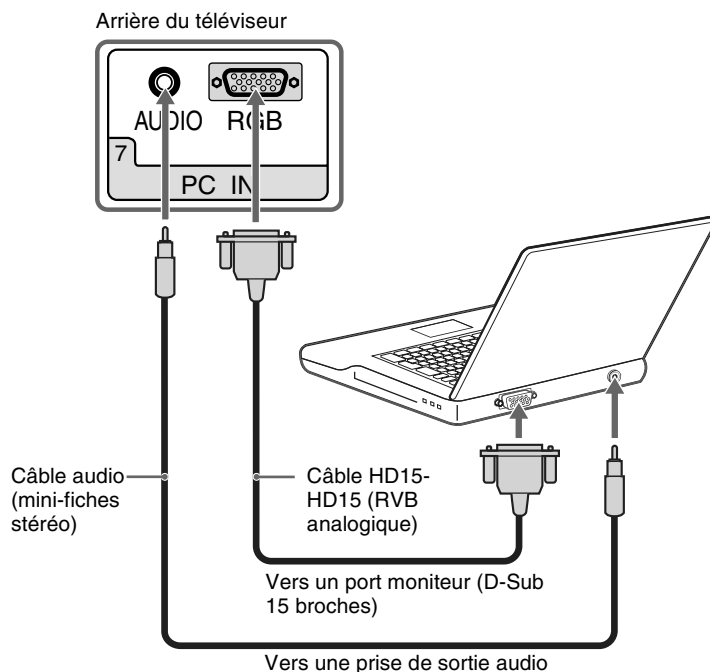
💡 Lors du raccordement à un ordinateur Apple Macintosh, utilisez le câble HD15-HD15 pour raccorder l'entrée PC IN du téléviseur au connecteur de sortie vidéo de l'ordinateur. Pour certains ordinateurs Apple Macintosh, un adaptateur peut s'avérer nécessaire (non fourni). Dans ce cas, raccordez l'adaptateur à l'ordinateur avant de raccorder le câble HD15-HD15.

💡 Si l'image comporte des parasites ou un scintillement, réglez les options Phase et Espacement dans le réglage Écran à la page 71.

Pour raccorder un PC (ordinateur personnel)

Si vous raccordez votre PC au téléviseur, vous pouvez regarder l'affichage de votre PC sur le téléviseur.

Lorsque votre PC est raccordé au téléviseur à l'aide du câble HD15-HD15 et du câble audio en option, vous pouvez afficher et écouter la sortie vidéo et audio du PC sur le téléviseur.



Caméscope ou « PlayStation »


Vous pouvez raccorder un caméscope ou une « PlayStation » à votre téléviseur. Pour un raccordement facile, utilisez la prise VIDEO IN 2 sur le côté gauche du téléviseur. Pour utiliser la prise S VIDEO au lieu de la prise VIDEO (jaune), utiliser la prise VIDEO IN 1 située sur le panneau arrière du téléviseur.

Pour raccorder un caméscope ou une « PlayStation » à la prise VIDEO IN 1

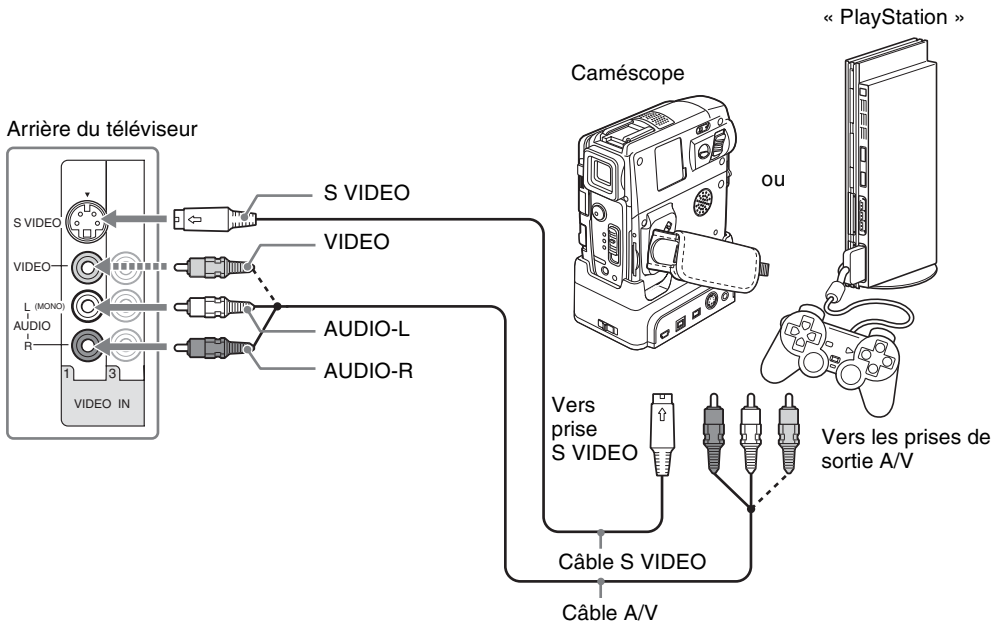
Utilisez les câbles A/V et S VIDEO pour raccorder les prises AUDIO et S VIDEO du caméscope ou de la « PlayStation » aux prises AUDIO et S VIDEO IN du panneau arrière du téléviseur, comme illustré ci-dessous.

Pour raccorder un caméscope ou une « PlayStation » à la prise VIDEO IN 2

Sélectionnez Non dans l'option Vidéo 2 (Composant) des réglages du Réglage (voir la page 79). Utilisez un câble A/V pour raccorder les prises de sortie A/V du caméscope ou de la « PlayStation » aux prises d'entrée A/V sur le côté gauche du téléviseur.

 Si votre caméscope n'est pas équipé de prise S VIDEO, utilisez un câble VIDEO (jaune) au lieu du câble S VIDEO.

 Si le caméscope est monophonique, raccordez la prise de sortie audio à la prise d'entrée audio L MONO du téléviseur.



Récepteur audio

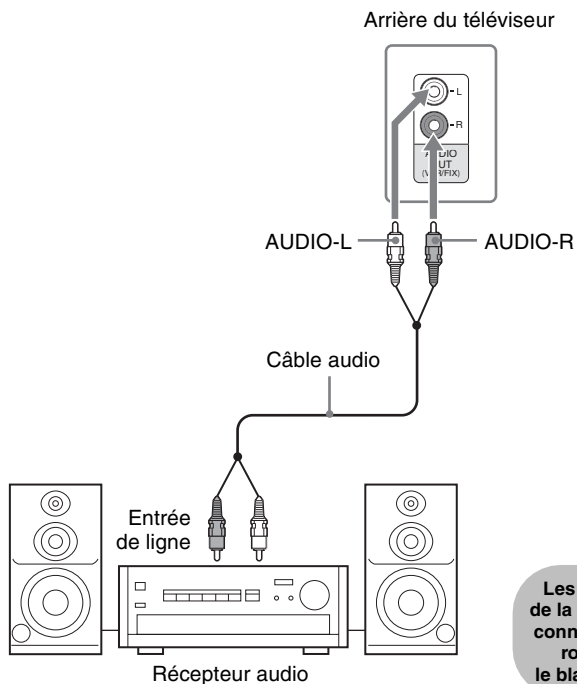
Pour obtenir un son de meilleure qualité, il est possible de lire les signaux audio du téléviseur via une chaîne stérééo (voir la page 67).

Débranchez toute source d'alimentation avant de procéder à une connexion.

Utilisez un câble audio pour raccorder les prises AUDIO OUT (VAR/FIX) du téléviseur aux prises audio LINE IN du récepteur audio.



Les prises AUDIO OUT fonctionnent uniquement lorsque le Haut-parleur du téléviseur est réglé à Non.



Les câbles sont souvent de la même couleur que les connecteurs. Raccordez le rouge avec le rouge, le blanc avec le blanc, etc.

Regarder la télévision

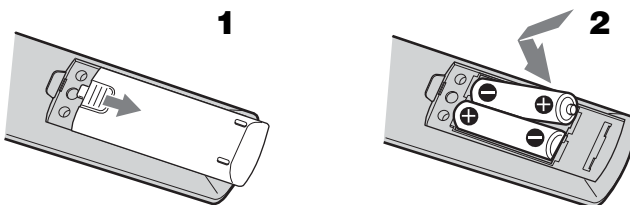
Aperçu




Le tableau de la page suivante décrit les touches de la télécommande.

Sujet	Page
Insertion des piles dans la télécommande	43
Description des touches	44
Programmation de la télécommande	47
Codes des fabricants	48
Utilisation des autres appareils à l'aide de votre télécommande	49
Touches spéciales sur la télécommande	51

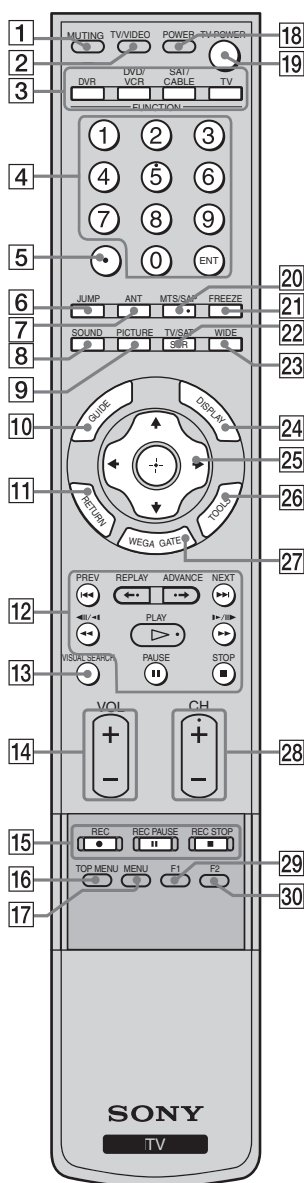
Insertion des piles dans la télécommande

Insérez les deux piles AA (R6) (fournies) en faisant correspondre les signes **+** et **-** des piles avec ceux du schéma figurant dans le compartiment à piles.



-  Retirer les piles pour éviter tout dommage lié à une fuite des piles lorsque vous savez que la télécommande ne sera pas utilisée durant une longue période.
-  Manipuler la télécommande avec précaution. Ne la laissez pas tomber, ne la mouillez pas, ne la placer pas directement à portée des rayons du soleil, d'un système de chauffage ou dans un endroit humide.
-  Votre télécommande peut être programmée pour piloter la plupart des équipements vidéo. (Voir « Programmation de la télécommande » à la page 47.)











Description des touches



Touche	Description
1 MUTING	Appuyez sur cette touche pour couper le son. Appuyez de nouveau sur cette touche ou appuyez sur VOL + pour rétablir le son.
2 TV/VIDEO	Appuyez pour passer en revue les appareils vidéo raccordés aux entrées vidéo du téléviseur.
3 Touches FUNCTION	Le voyant de la touche FUNCTION s'allume momentanément lorsque vous enfoncez la touche pour afficher l'équipement externe que la télécommande active. Lorsque la télécommande est paramétrée pour activer l'équipement externe, ces touches activent l'équipement de votre choix. Vous devez d'abord appuyer sur l'une de ces touches FUNCTION pour activer l'équipement correspondant. Voir page 47 pour la Programmation de la télécommande.
4 0-9, ENT	Appuyez sur 0-9 pour sélectionner un canal : le canal change après 2 secondes. Appuyez sur ENT pour changer immédiatement de canal.
5	Utilisez les touches avec 0-9 et ENT pour sélectionner les canaux numériques (par exemple, 2.1).
6 JUMP	Appuyez sur cette touche pour passer d'un canal à un autre. Le téléviseur alternera entre le canal syntonisé et le dernier canal sélectionné.
7 ANT	Appuyez sur cette touche pour basculer entre l'entrée VHF/UHF et l'entrée CABLE.
8 SOUND	Appuyez sur cette touche pour passer en revue les différents réglages du son : Dynamique pour les sons aigus et graves améliorés, Standard pour le dialogue parlé et Personnalisé pour le réglage plat.
9 PICTURE	Appuyez plusieurs fois sur cette touche pour passer en revue les modes d'image vidéo offerts : Éclatant , Standard , Personnalisé . Les modes d'image vidéo sont également accessibles dans le réglage Vidéo. Pour plus de détails, voir « Sélection des options Vidéo » à la page 63.
10 GUIDE	Appuyez sur cette touche pour afficher le guide de programmation du téléviseur.
11 RETURN	Appuyer pour retourner au visual normal.

Les touches 5, CH +, MTS/SAP et Play possèdent un point tactile. Utilisez le point tactile comme référence lorsque vous pilotez le téléviseur.

Touche	Description
12 Touches d'activation DVD/VCR	<p>Lorsque FUNCTION est réglé sur DVR ou DVD/VCR, ces touches activent l'équipement vidéo que vous avez programmé sur la télécommande. Pour plus de détails, voir « Utilisation des autres appareils à l'aide de votre télécommande » à la page 49.</p> <p>◀◀ PREV : Appuyez sur cette touche pour effectuer une deuxième lecture du programme en cours à partir du repère Chapitre Précédent (le cas échéant) ou depuis le début de la mémoire cache de l'émission de télévision en direct.</p> <p>◀• REPLAY: Appuyez sur cette touche pour effectuer une deuxième lecture du programme en cours pendant une période définie.</p> <p>•➔ ADVANCE: Appuyez sur cette touche pour avancer selon une période définie la lecture d'un programme enregistré.</p> <p>▶▶ NEXT: Appuyez sur cette touche pour avancer jusqu'au repère du Chapitre suivant (le cas échéant) ou jusqu'à une émission de télévision en direct lors de la lecture d'un programme enregistré.</p> <p>◀◀ (retour rapide): Appuyez sur cette touche pour lire un programme en mode de retour rapide.</p> <p>▷• PLAY: Appuyez sur cette touche pour lire un programme à vitesse normale.</p> <p>▶▶ (avance rapide): Appuyez sur cette touche pour lire un programme en mode d'avance rapide.</p> <p> PAUSE: Appuyez sur cette touche pour effectuer une pause pendant la lecture.</p> <p>■ STOP: Appuyez sur cette touche pour arrêter la lecture d'un programme enregistré.</p>
13 VISUAL SEARCH	Touche à utiliser uniquement avec votre équipement externe raccordé avec la fonction de recherche visuelle. (Touche non utilisable avec ce téléviseur)
14 VOL +/-	Appuyez pour régler le volume.
15 Touches d'enregistrement DVD/VCR	<p>● REC: Appuyez sur cette touche pour enregistrer. Une pression sur cette touche seule lance l'enregistrement.</p> <p> REC PAUSE: Appuyez sur cette touche pour effectuer une pause dans l'enregistrement.</p> <p>■ REC STOP: Appuyez sur cette touche pour arrêter l'enregistrement.</p>
16 TOP MENU	Appuyez sur cette touche pour afficher le menu du disque à partir de votre lecteur DVD raccordé.
17 MENU	Appuyez sur cette touche pour afficher le menu du disque à partir de votre lecteur DVD raccordé.
18 POWER	Appuyez sur cette touche pour mettre sous/hors tension l'équipement externe sélectionné à l'aide des touches FUNCTION [3].
19 TV POWER	Appuyez sur cette touche pour mettre le téléviseur sous/hors tension.
20 MTS/SAP	Appuyez plusieurs fois pour passer en revue les options Multi-channel TV Sound (MTS) : Stéréo, Auto SAP (Second programme de son), et Mono. Le réglage MTS est également accessible dans le réglage Audio. Pour plus de détails, voir « Sélection des options Audio » à la page 66.

<i>Touche</i>	<i>Description</i>
21 FREEZE	Appuyez sur cette touche pour figer l'image affichée. Appuyez de nouveau pour ramener l'image en mode normal. Pour plus de détails, voir « Utilisation de la touche FREEZE » à la page 54.
22 TV/SAT/SUR	TV/SAT: Lorsque SAT/CABLE FUNCTION est sélectionnée, appuyez sur cette touche pour basculer entre le récepteur satellite et l'antenne. SUR: Appuyez plusieurs fois sur SUR (Surround Sound) pour choisir parmi les modèles d'effet audio offerts : TruSurround XT, Simulé, Non.
23 WIDE	Appuyez plusieurs fois sur cette touche pour choisir parmi les réglages du mode Grand écran : Grand zoom, Normal, Plein écran et Zoom. Le réglage du mode grand écran est également accessible dans le réglage Écran. Pour plus de détails, voir « Utilisation de la touche WIDE » à la page 53.
24 DISPLAY	Appuyez une fois sur cette touche pour afficher le numéro de canal, l'étiquette, l'heure et d'autres informations. Appuyez de nouveau pour désactiver la fonction d'affichage. Voir page 83 pour obtenir des détails sur le réglage de l'heure.
25     	Appuyez sur     pour déplacer le curseur à l'écran. Pour sélectionner un élément, appuyez sur  .
26 TOOLS	Touche à utiliser uniquement avec votre équipement externe raccordé prenant en charge la fonction TOOLS. (Touche non utilisable avec ce téléviseur)
27 WEGA GATE	Appuyez sur cette touche pour accéder aux opérations suivantes dans WEGA GATE : <ul style="list-style-type: none"> • Regarder la télévision (voir la page 58). • Sélectionner les canaux dans les Canaux Préférés enregistrés (voir la page 57). • Afficher les signaux provenant des équipements externes tels que le lecteur DVD, le magnétoscope et autres (voir la page 59). • Régler ou personnaliser les réglages du téléviseur (Voir Utilisation de la configuration à la page 59).
28 CH +/-	Appuyez pour passer en revue les canaux. Pour faire défiler rapidement les canaux, maintenez l'une des touches +/- enfoncée.
29 F1	Appuyez sur cette touche pour sélectionner la fonction des composants raccordés. Pour plus de détails, voir « Utilisation des autres appareils à l'aide de votre télécommande » à la page 49.
30 F2	Appuyez sur cette touche pour sélectionner la fonction des composants raccordés. Pour plus de détails, voir « Utilisation des autres appareils à l'aide de votre télécommande » à la page 49.

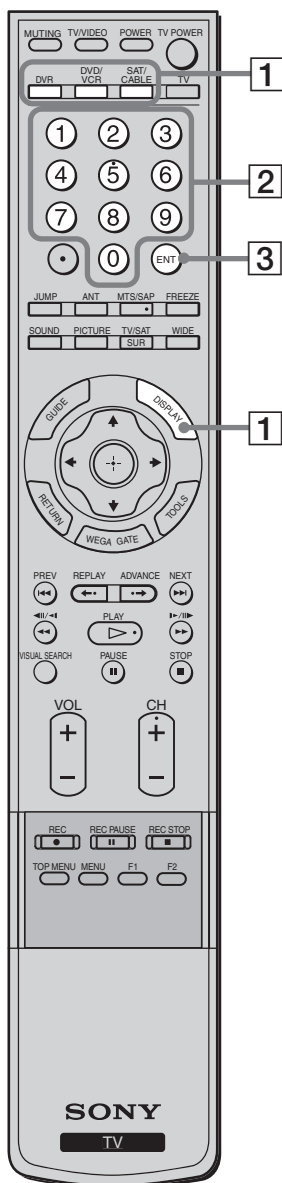
Programmation de la télécommande

La télécommande est pré-réglée pour faire fonctionner des appareils de marque Sony.

Appareils Sony	Numéro de code programmable
DVR	772
DVD/VCR	601 (Sony Dream System)
SAT/CABLE	801 (Récepteur satellite Sony)

Respectez les étapes ci-dessous pour programmer la télécommande de votre téléviseur et activer l'équipement vidéo d'une autre marque que Sony.

Recherchez le code à trois chiffres de votre équipement dans la liste « Code des fabricants » à la page 48. Si plusieurs numéros de code sont indiqués, utilisez celui indiqué en premier.



- 1 Maintenez la touche , ou FUNCTION que vous souhaitez programmer sur la télécommande enfoncée tout en appuyant simultanément sur la touche .

La touche FUNCTION (DVR, DVD/VCR ou SAT/CABLE) sélectionnée clignotera.

- 2 Entrez le numéro de code du fabricant à trois chiffres à l'aide des touches 0-9 alors que la touche est allumée. Si vous n'entrez pas le code dans les 10 secondes qui suivent, vous devez recommencer à partir de l'étape 1.

- 3 Appuyez sur .

Lorsque la programmation est correcte, la touche FUNCTION sélectionnée clignote deux fois et lorsqu'elle est incorrecte, la touche clignote cinq fois.

Pour vérifier que le code fonctionne

Dirigez la télécommande de votre téléviseur vers l'appareil et appuyez sur la verte touche . Si l'appareil se met sous tension puis hors tension, la programmation est terminée. Dans le cas contraire, essayez le code suivant.

Si aucun code n'est entré dans le laps de temps spécifié, ou si un code invalide ou incorrect est entré, la télécommande revient automatiquement au réglage précédent.

Dans certains cas, il est possible que vous ne puissiez pas programmer la télécommande pour commander d'autres appareils. Il faut alors utiliser la télécommande de l'appareil.

Si les piles sont usées ou lors de leur remplacement, les codes programmables peuvent être rétablis aux valeurs par défaut. Une reprogrammation des codes peut s'avérer nécessaire.

Codes des fabricants

Lecteurs DVD

<i>Fabricant</i>	<i>Code</i>
Sony	751
General Electric	755
Hitachi	758
JVC	756
Magnavox	757
Mitsubishi	761
Panasonic	753
Philips	757
Pioneer	752, 778
RCA/PROSCAN	755
Samsung	758
Toshiba	754
Zenith	760

Changeurs DVD

<i>Fabricant</i>	<i>Code</i>
Sony	765
Panasonic	766

Unités combo DVD/Magnétoscope

<i>Fabricant</i>	<i>Code</i>
Sony	767
Broksonic	776
JVC	775
Panasonic	777
Samsung	774
Toshiba	773
Zenith	768

Unités combo HDD/DVD

<i>Fabricant</i>	<i>Code</i>
Sony	772, 771, 770

Système DVD AV de 5,1ch

<i>Fabricant</i>	<i>Code</i>
Sony (DAV)	601, 602, 603, 604

Récepteurs Audio/Magnétoscope

<i>Fabricant</i>	<i>Code</i>
Sony	764

Magnétoscopes

<i>Fabricant</i>	<i>Code</i>
Sony	301, 302, 303
Admiral (M. Ward)	327
Aiwa*	338, 344
Audio Dynamic	314, 337

<i>Fabricant</i>	<i>Code</i>
Broksonic	319, 317
Canon	309, 308
Citizen	332
Craig	302, 332
Curtis Mathes	304, 338, 309
Daewoo	341, 312, 309
DBX	314, 336, 337
Dimensia	304
Emerson	319, 320, 316, 317, 318, 341
Fisher	330, 335
Funai	338
General Electric	329, 304, 309
Go Video	322, 339, 340
Goldstar	332
Hitachi	306, 304, 305, 338
Instant Replay	309, 308
JC Penney	309, 305, 304, 330, 314, 336, 337
JVC	314, 336, 337, 345, 346, 347
Kenwood	314, 336, 332, 337
LG	332
LXI (SEARS)	332, 305, 330, 335, 338
Magnavox	308, 309, 310
Marantz	314, 336, 337
Marta	332
Memorex	309, 335
Minolta	305, 304
Mitsubishi/MGA	323, 324, 325, 326
Multitech	325, 338, 321
NEC	314, 336, 337
Olympic	309, 308
Optimus	327
Orion	317
Panasonic	308, 309, 306, 307
Pentax	305, 304
Philco	308, 309
Philips	308, 309, 310
Pioneer	308
Quasar	308, 309, 306
RCA/PROSCAN	304, 305, 308, 309, 311, 312, 313, 310, 329
Realistic	309, 330, 328, 335, 324, 338
Sansui	314
Samsung	322, 313, 321
Sanyo	330, 335

<i>Fabricant</i>	<i>Code</i>
Scott	312, 313, 321, 335, 323, 324, 325, 326
Sharp	327, 328
Signature 2000 (M. Ward)	338, 327
SV2000	338
Sylvania	308, 309, 338, 310
Symphonic	338
Tashiro	332
Tatung	314, 336, 337
Teac	314, 336, 338, 337
Technics	309, 308
Toshiba	312, 311
Wards	327, 328, 335, 331, 332
Yamaha	314, 330, 336, 337
Zenith	331

Décodeurs de câblodistribution

<i>Fabricant</i>	<i>Code</i>
Sony	230
Hamlin/Regal	222, 223, 224, 225, 226
Jerrold/General Inst./Motorola	201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 218, 222
Oak	227, 228, 229
Panasonic	219, 220, 221
Pioneer	211, 214, 215
Scientific Atlanta	209, 210, 211
Tocom	216, 217
Zenith	212, 213

Récepteurs satellite

<i>Fabricant</i>	<i>Code</i>
Sony	801
Dish Network	810
Echostar	810
General Electric	802
Hitachi	805
Hughes	804
Mitsubishi	809
Panasonic	803
Philips	811
RCA/PROSCAN	802, 808
Toshiba	806, 807
Samsung	812

* Si un magnétoscope Aiwa ne marche pas avec les codes d'Aiwa, utiliser les codes de Sony.

Utilisation des autres appareils à l'aide de votre télécommande

Pour activer un autre équipement raccordé à votre téléviseur, voyez d'abord la page 48 et programmez le code nécessaire. Pour le fonctionnement de l'équipement vidéo, appuyez sur TV/VIDEO à plusieurs reprises jusqu'à ce que vous voyiez l'entrée visuelle sur l'écran pour votre équipement relié. Des conseils d'utilisation de la télécommande sont fournis ci-dessous.



Certaines fonctions ne peuvent pas être activées en fonction de l'équipement. Dans ce cas, utilisez la télécommande fournie avec l'équipement.

Utilisation d'un décodeur de câblodistribution

Pour ...	Appuyez sur...
Activer la télécommande pour utiliser le décodeur de câblodistribution	SAT/CABLE (FUNCTION)
Allumer/Éteindre	POWER

Utilisation d'un récepteur satellite

Pour ...	Appuyez sur...
Activer la télécommande pour utiliser le récepteur satellite	SAT/CABLE (FUNCTION)
Allumer/Éteindre	POWER
Sélectionner un canal	0-9, ENT
Changer de canal	CH +/-
Retourner au canal précédent	JUMP
Afficher le numéro de canal	DISPLAY

Utilisation d'un magnétoscope

Pour ...	Appuyez sur...
Activer la télécommande pour utiliser le magnétoscope	DVD/VCR (FUNCTION)
Allumer/Éteindre	POWER
Changer de canal	CH +/-
Enregistrer	●
Lancer la lecture	▷
Arrêter la lecture	■

Utilisation d'un lecteur DVD ou changeur DVD

Pour ...	Appuyez sur...
Activer la télécommande pour utiliser le lecteur DVD	DVD/VCR (FUNCTION)
Allumer/Éteindre	POWER
Si vous avez un changeur de DVD, pour sauter le disque	F1
Lancer la lecture	▷
Arrêter la lecture	■
Faire une pause de lecture	(appuyez de nouveau pour reprendre une lecture normale)

Pour ...	Appuyez sur...
Sélectionner un canal	0-9, ENT
Changer de canal	CH +/-
Retourner au canal précédent	JUMP

Pour ...	Appuyez sur...
Afficher le guide SAT	GUIDE
Afficher le menu SAT	MENU
Déplacer le curseur (mis en surbrillance)	↑ ↓ ← →
Effectuer une sélection	⊕
Commuter entre les programmes du téléviseur et ceux du satellite	TV/SAT

Pour ...	Appuyez sur...
Avancer rapidement	▶▶
Retour rapide de la cassette	◀◀
Faire une pause de lecture	(appuyez de nouveau pour reprendre une lecture normale)
Chercher une image vers l'avant ou l'arrière	▶▶ ou ◀◀ pendant la lecture (relâcher pour revenir à la lecture normale)

Pour ...	Appuyez sur...
Accéder à différentes pages du disque	◀◀ pour lecture arrière rapide ou ▶▶ pour avance rapide lorsque la touche est appuyée pendant une lecture
Passer d'un chapitre à l'autre sur un disque vidéo	▶▶▶ pour avancer ◀◀◀ pour reculer
Sélectionner directement une page	0-9, ENT
Afficher le menu du disque	MENU
Afficher le menu principal	TOP MENU
Utiliser le menu DVD	↑ ↓ ← →, ⊕

(Suite)

Regarder la télévision

Utilisation d'un système DVD AV de 5,1ch (Sony DAV)

Pour ...	Appuyez sur...
Activer la télécommande pour utiliser le lecteur DVD	DVD/VCR (FUNCTION)
Allumer/Éteindre	POWER
Sélectionner un autre équipement raccordé au DAV	F1
Sauter un disque	F2
Afficher le menu principal	TOP MENU
Afficher le menu du disque	MENU

Utilisation d'un unités combo DVD/Magnétoscope

Pour ...	Appuyez sur...
Activer la télécommande pour utiliser le lecteur de DVD/Magnétoscope	DVD/VCR (FUNCTION)
Allumer/Éteindre	POWER
Sélectionner le lecteur DVD	F 1
Sélectionner le magnétoscope	F 2
Afficher le menu principal	TOP MENU
Afficher le menu du disque	MENU
Lancer la lecture	▷
Arrêter la lecture	■
Faire une pause de lecture	⏸

Utilisation d'un unités combo HDD/DVD

Pour ...	Appuyez sur...
Activer la télécommande pour utiliser le DVD/HDD	DVR (FUNCTION)
Allumer/Éteindre	POWER
Sélectionner le HDD	F 1
Sélectionner le lecteur DVD	F 2
Lancer la lecture	▷
Arrêter la lecture	■
Faire une pause de lecture	⏸
Chercher une image vers l'avant ou l'arrière	▶▶ ou ◀◀ pendant la lecture

Utilisation d'un récepteur Audio/Magnétoscope

Pour ...	Appuyez sur...
Allumer/Éteindre	POWER
Régler le volume	VOL +/-, MUTE
Sélectionner une autre entrée raccordée au récepteur AV	F1

Pour ...	Appuyez sur...
Lancer la lecture	▷
Arrêter la lecture	■
Faire une pause de lecture	⏸
Chercher une image vers l'avant ou l'arrière	▶▶ ou ◀◀ pendant la lecture
Spécifier le chapitre/la plage précédent(e)	◀◀
Spécifier le chapitre/la plage suivant(e)	▶▶
Déplacer le curseur (mis en surbrillance)	↑ ↓ ◀ ▶
Effectuer une sélection	⊕
Régler le volume	VOL +/-, MUTE

Pour ...	Appuyez sur...
Chercher une image vers l'avant ou l'arrière	▶▶ ou ◀◀ pendant la lecture
Relire	◀•
Avancer	•▶
Déplacer le curseur (mis en surbrillance) et sélectionner	↑ ↓ ◀ ▶ ⊕
Enregistrer (magnétoscope)	●
Changer de canaux (magnétoscope)	CH +/- ou 0-9, ENT (avec le tuner)
Ajuster l'alignement (magnétoscope)	CH +/- (en cours de lecture de la bande)

Pour ...	Appuyez sur...
Déplacer le curseur (mis en surbrillance) et sélectionner	↑ ↓ ◀ ▶ ⊕
Enregistrer	●
Spécifier le chapitre/la plage précédent(e)	◀◀
Spécifier le chapitre/la plage suivant(e)	▶▶
Effectuer une deuxième lecture	◀•
Avancer	•▶
Afficher le menu du disque	MENU
Afficher le menu principal	TOP MENU

Touches spéciales sur la télécommande

Ce téléviseur possède différentes fonctions directement accessibles en appuyant sur les touches correspondantes de votre télécommande.

Utilisation de la touche GUIDE

Ce téléviseur est en mesure d'afficher les informations sur les programmes si elles sont communiquées par la station. Le guide de programmation vous permet de passer en revue les informations relatives aux programmes, et de sélectionner à la fois les canaux analogique et numérique.

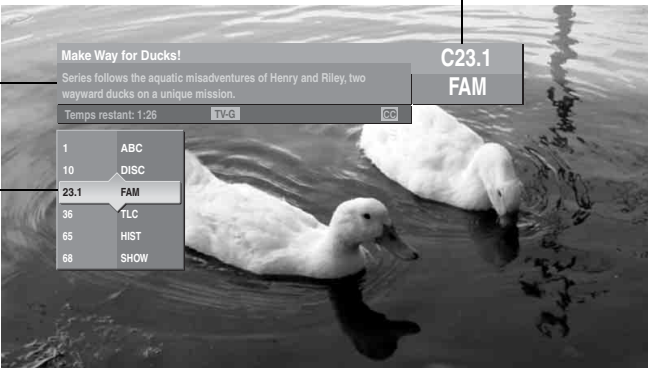
Pour afficher le guide de programmation :


- 1 Réglez votre téléviseur à un canal à l'aide des touches 0-9, \odot , et ENT.
- 2 Appuyez sur GUIDE sur la télécommande du téléviseur. Le guide de programmation apparaît avec le programme courant sélectionné affiché en arrière-plan.

Numéro du canal, désignation, etc.

Titre du programme et description, durée du programme, durée restante, informations relative au classement, disponibilité des sous-titres, etc.

Liste de canaux pouvant être sélectionnés.




 Les informations sur les programmes du guide sont fournies par les sociétés de diffusion. Aussi peut-il s'agir uniquement du numéro du canal sans titre de programme ou description.

Utilisation du guide de programmation

Le guide de programmation vous permet de sélectionner les canaux à partir d’une liste déroulante. Ce guide fournit également des informations sur le programme courant diffusé sur chaque canal numérique.



 **Les sous-canaux sont des canaux supplémentaires de programmes diffusés simultanément. Par exemple, le canal 4 peut inclure trois sous-canaux (4.1, 4.2, 4.3) qui vont présenter les mêmes programmes en même temps.**

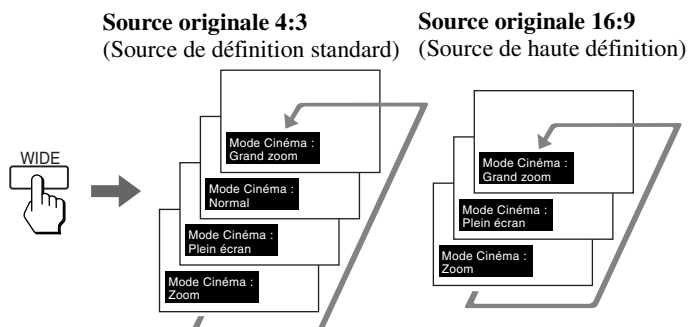
Utilisation du réglage options du programme

Le réglage options du programme permet de personnaliser les réglages des programmes sur le canal en cours de réglage.

Option	Description
Alterner vidéo (si cette option est disponible)	Chaque programme possède un flux vidéo principal (les images que vous voyez lorsque le canal vient d’être réglé) et peut posséder des flux vidéo de remplacement. Cette option vous permet de passer d’un flux vidéo de remplacement à un autre.
Alterner audio (si cette option est disponible)	Chaque programme possède un flux audio principal (le son que vous entendez lorsque le canal vient d’être réglé) et peut posséder des flux audio de remplacement. Cette option vous permet de passer d’un flux audio de remplacement à un autre (par exemple dans le cas de langues différentes).

Utilisation de la touche WIDE

Le mode grand écran permet de visualiser des émissions 4:3 standard en plusieurs modes grand écran (format 16:9).



💡 Si le téléviseur reçoit un signal 720p ou 1 080i c'est-à-dire une image au format 4:3 avec une bande noire de chaque côté, Plein écran redonne à l'image sa taille d'origine.

💡 Vous pouvez également accéder aux réglages Mode Cinéma dans le réglage Écran. Pour plus de détails, voir page 69.

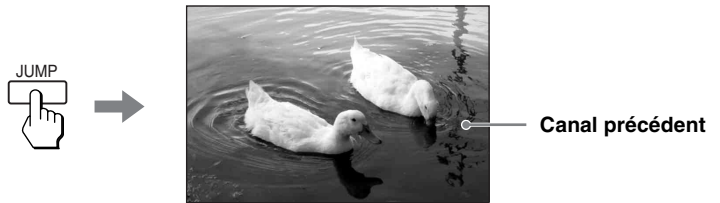
Lorsque le téléviseur reçoit un signal 720p ou 1 080i, Normal ne peut pas être sélectionné.

Modification du mode grand écran

	Source originale 4:3 Définition standard	Source originale 16:9 Haute définition
Grand zoom		
Normal		Ce mode n'est pas disponible
Plein écran		
Zoom		

Utilisation de la touche JUMP

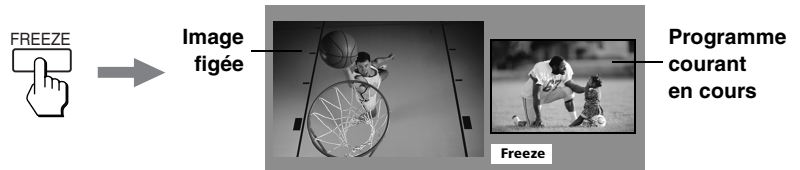
La touche JUMP permet d'aller et venir entre le canal courant et le dernier canal sélectionné.



Utilisation de la touche FREEZE


La touche FREEZE permet de capturer temporairement une image dans une émission. Cette fonction peut aussi être utilisée pour transcrire des informations apparaissant à l'écran (numéros de téléphone, des recettes, etc).

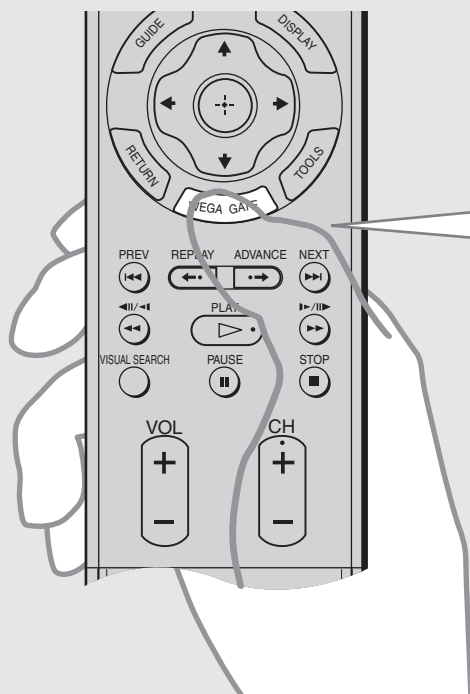
Pour annuler FREEZE et revenir à l'affichage normal, appuyez à nouveau sur la touche FREEZE.



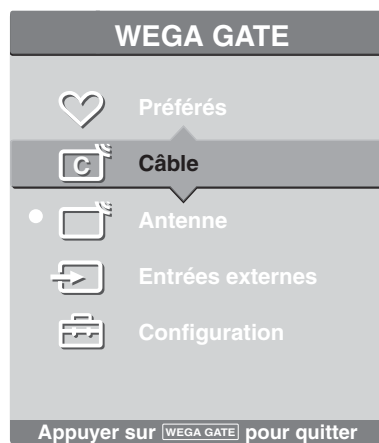
Présentation de WEGA GATE





Aperçu de WEGA GATE

WEGA GATE vous permet de commander votre téléviseur à l'aide d'une seule touche. Cette fonction vous permet d'effectuer un grand nombre d'opérations de manière intuitive à l'aide d'un panneau de commande à l'écran plutôt qu'un grand nombre de touches sur la télécommande. Lorsque vous appuyez sur la touche , vous pouvez sélectionner les opérations de base du téléviseur : sélection d'un canal dans vos canaux préférés, visionnage de la télévision, affichage des signaux provenant des équipements externes ou réglage du téléviseur.




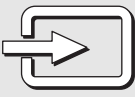



- 1 Appuyez sur WEGA GATE de la télécommande. Le panneau de commande WEGA GATE s'affiche.



- 2 Appuyez sur / pour mettre en surbrillance la rubrique souhaitée.
- 3 Appuyez sur  pour sélectionner.
- 4 Appuyez sur  pour quitter.

L'écran WEGA GATE vous donne accès aux rubriques suivantes :

Icône	Description
 Préférés	La fonction Préférés permet de choisir des émissions parmi une liste de 16 canaux préférés maximum que vous avez spécifiés. Pour plus de détails, voir la page 57.
 Câble	La fonction Câble affiche le dernier canal regardé sur l'entrée du câble. Lors du réglage sur le canal, la page d'accueil des programmes et le numéro de canal s'affichent. Lorsque cette fonction est active, ○ s'affiche à gauche de l'icône.
 Antenne	La fonction Antenne affiche le dernier canal regardé sur l'entrée de l'antenne. Lors du réglage sur le canal, la page d'accueil des programmes et le numéro de canal s'affichent. Lorsque cette fonction est active, ○ s'affiche à gauche de l'icône.
 Entrées externes	La fonction Entrées externes vous permet de sélectionner l'équipement raccordé à votre téléviseur, tel qu'un lecteur DVD. Vous pouvez attribuer une étiquette à votre équipement ou sauter les entrées inutilisées. Pour plus de détails, voir la page 59. Lorsque cette fonction est active, ○ s'affiche à gauche de l'icône.
 Configuration	La fonction Configuration vous permet de régler les réglages Vidéo, Audio, Écran, Canal, Blocage parental, Réglage et Applications. Pour plus de détails, voir la page 59.

Navigation et sélection d'objets

Utilisez votre télécommande pour parcourir WEGA GATE et sa configuration.

Pour ...	Appuyez sur...
Afficher le panneau de commande WEGA GATE	Appuyez sur WEGA GATE.
Afficher Configuration	Appuyez sur WEGA GATE et sélectionnez Configuration.
Parcourir Configuration	Appuyez sur ↑ ↓ ◀ ▶ .
Sélectionner une option à modifier	Appuyez sur ⊕ .
Revenir au réglage précédent	Appuyez sur RETURN.
Sélectionner (confirmer) le réglage modifié	Appuyez sur ⊕ .
Quitter le panneau de commande WEGA GATE ou Configuration	Appuyez sur WEGA GATE.

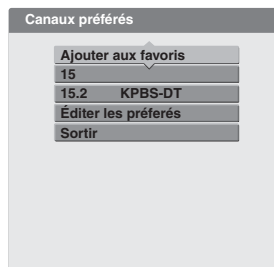


Utilisation de la fonction Préférés dans WEGA GATE

La fonction Préférés permet de choisir des émissions parmi une liste de 16 canaux préférés maximum que vous avez spécifiés. Vous pouvez créer une liste à l'aide de l'option Ajouter aux favoris.

- 1 Sélectionnez **Préférés** dans le panneau de commande WEGA GATE et appuyez sur **⊕**.

La liste Canaux préférés apparaît. Faites votre sélection.



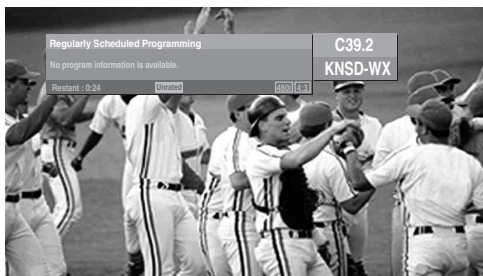
- 2 Appuyez sur **↑/↓** pour mettre en surbrillance le canal souhaité et appuyez sur **⊕**.
 - Pour ajouter le canal courant à la liste Canaux préférés, mettez **Ajouter aux favoris** en surbrillance et appuyez sur **⊕**.
 - Lorsque la liste Canaux préférés est complète, sélectionnez **Éditer les préférés** pour retirer un canal de la liste ou passez au réglage du Canal et sélectionnez Canaux préférés, puis éditez le canal.



Utilisation de la fonction Câble dans WEGA GATE

La fonction Câble affiche le dernier canal regardé sur l'entrée du câble. Lors du réglage sur le canal, la page d'accueil des programmes et le numéro de canal s'affichent.

Sélectionnez Câble dans le panneau de commande WEGA GATE et appuyez sur



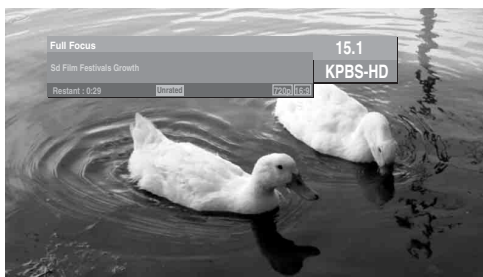
Si vous n'avez pas terminé le réglage initial des canaux (voir la page 32), les deux fonctions Câble et Antenne se règlent sur le plus petit numéro de canal. Pour lancer la Configuration initiale voir la page 72.



Utilisation de la fonction Antenne dans WEGA GATE

La fonction Antenne affiche le dernier canal regardé sur l'entrée de l'antenne. Lors du réglage sur le canal, la page d'accueil des programmes et le numéro de canal s'affichent.

Sélectionnez Antenne dans le panneau de commande WEGA GATE et appuyez sur .



Si vous n'avez pas terminé le réglage initial des canaux (voir la page 32), les deux fonctions Câble et Antenne se règlent sur le plus petit numéro de canal. Pour lancer la Configuration initiale voir la page 72.



Utilisation de la fonction Entrées externes dans WEGA GATE

La fonction Entrées externes vous permet visionner un programme à partir d'une entrée externe sélectionnée raccordée à votre téléviseur. Vous pouvez attribuer une étiquette ou sauter les entrées inutilisées en sélectionnant **Éditer les étiquettes vidéo**. L'attribution d'étiquette d'entrée peut également être réalisée en allant dans les réglages de Configuration et en sélectionnant **Étiquette vidéo** (voir la page 79).

- 1 Sélectionnez **Entrées externes** dans le panneau de commande WEGA GATE et appuyez sur **+**.

La liste Entrées externes apparaît. Faites votre sélection.



- 2 Appuyez sur **↑/↓** pour mettre en surbrillance l'entrée externe souhaitée et appuyez sur **+**.



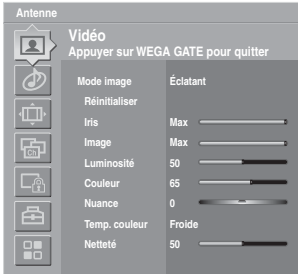


Utilisation de la fonction Configuration dans WEGA GATE

La fonction Configuration vous permet d'entrer dans l'écran de configuration où sont effectués la plupart des réglages et réglages avancés. Voir « Aperçu » à la page 61.

Utilisation des réglages

Aperçu

Les réglages vous permettent d'accéder aux fonctions suivantes :
(En fonction du signal syntonisé; vous risquez de voir différentes options de réglages sur votre écran. Les réglages affichés ici sont ceux d'un signal de 720p.)

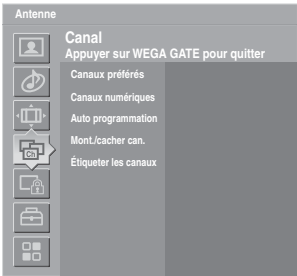
Réglages	Vous permet de paramétrer/modifier	
Vidéo 	Mode image (page 63) Réinitialiser (page 63) Iris (page 63) Image (page 63) Luminosité (page 63) Couleur (page 63) Nuance (page 63) Temp. couleur (page 64) Netteté (page 64) Réduction du bruit (page 64)	DRC Mode (page 64) DRC Palette (page 64) Vidéo avancé (page 65)
Audio 	Mode son (page 66) Réinitialiser (page 66) Aigu (page 66) Grave (page 66) Balance (page 66) Steady Sound (page 66) Décalage du volume (page 66) Effet (page 67) BBE (page 67)	MTS (page 67) Haut-parleur (page 67) Sortie audio (page 67) Synch A/V (page 67)
Écran 	Mode Cinéma (page 69) Image du jeu (page 70) 4:3 par défaut (page 70) Zone d'affichage (page 70) Centrage vertical (page 70) Taille verticale (page 70)	

(Suite)

Réglages

Vous permet de paramétrer/modifier

Canal



- Canaux préférés (page 72)
- Canaux numériques (page 72)
- Auto programmation (page 72)
- Mont./cacher can. (page 73)
- Étiqueter les canaux (page 73)

Blocage parental



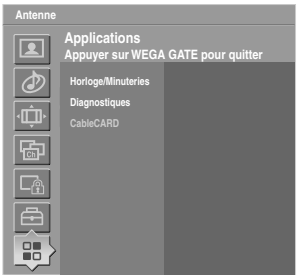
- Blocage parental (page 74)
- Mod. mot de passe (page 75)
- Choisir le pays (page 75)

Réglage



- Caption Vision (page 78)
- Info du canal (page 78)
- Mode jeu (page 78)
- Étiquette vidéo (page 79)
- Langue (page 79)
- Vidéo 2 (Composant) (page 79)
- Couleur du menu (page 79)
- Décal. image (page 79)
- Haute altitude (page 80)
- CineMotion (page 80)

Applications



- Horloge/Minuteries (page 83)
- Diagnostiques (page 84)
- CableCARD (page 84)



Accès aux réglages Vidéo

1. Appuyez sur WEGA GATE.....



2. Sélectionnez Configuration.....



3. Mettez en surbrillance.....



4. Appuyez pour sélectionner.....




Pour mettre en surbrillance une option et modifier les réglages, appuyez sur $\uparrow \downarrow \leftarrow \rightarrow$.

Appuyez sur \oplus pour confirmer la sélection.

Pour quitter Vidéo, appuyez sur WEGA GATE .

Sélection des options Vidéo

 Pour passer rapidement et facilement d'un Mode image à l'autre, utilisez la touche PICTURE de la télécommande.

Les réglages Vidéo contiennent les options suivantes :

Option	Description
Mode image	Éclatant
<i>Affichage de l'image personnalisée</i>	Standard
	Personnalisé
Réinitialiser	Sélectionnez OK pour réinitialiser tous les réglages et ajustements de la configuration par défaut (à l'exception de Vidéo avancé).
Iris	Réglez les niveaux de contraste.
Image	Réglez cette option pour augmenter le contraste de l'image et foncer la couleur, ou diminuer le contraste et adoucir la couleur.
Luminosité	Réglez pour éclaircir ou assombrir l'image.
Couleur	Réglez cette option pour augmenter ou diminuer l'intensité de la couleur.
Nuance	Réglez cette option pour augmenter ou diminuer les tons de vert.








Vous pouvez modifier les réglages Vidéo (Image, Luminosité, Couleur, etc.) pour chaque Mode image et chaque entrée vidéo.



Vous pouvez régler un Mode image (Éclatant, Standard ou Personnalisé) différent pour chaque entrée vidéo (Vidéo 1 à Vidéo 6, y compris l'entrée d'antenne). Les réglages du Mode image sont automatiquement sauvegardés après chaque sélection. Ceci vous permet de personnaliser le réglage du Mode image pour chaque type de source du signal.

(Suite)

Option	Description
Temp. couleur <i>Réglage de l'intensité des blancs</i>	Vous avez le choix entre quatre températures des couleurs :
	Froide Choisissez cette option pour donner aux blancs une teinte bleue.
	Neutre Choisissez cette option pour donner aux blancs une teinte neutre.
	Chaud 1, 2 Lorsque Personnalisé est sélectionné en Mode image , choisissez cette option pour donner aux blancs une teinte rouge.
Netteté	Réglez cette option pour rendre l'image plus nette ou plus douce.
Réduction du bruit	Sélectionnez cette option pour réduire le niveau de parasites de l'appareil raccordé. Elle est également efficace pour les signaux provenant de la prise VHF/ UHF. Choisissez entre Auto, Haut, Moyen, Bas et Non.
	 Lorsque ATSC ou Component est utilisé, Auto n'est pas disponible.
DRC Mode	Haute densité Crée une image de haute résolution avec une densité quadruple, pour des sources de haute qualité (par exemple, un lecteur DVD ou un récepteur satellite).
	Progressif Recommandé pour les images animées.
	Non
	 Le DRC Mode n'est pas disponible en Mode jeu ou avec la fonction Freeze; ni pendant le visionnage de sources en 480p, 720p ou 1 080i.
DRC Palette	<p>Personnalisé Permet de personnaliser le niveau de détails (Réalité) et la douceur des contours (Clarté) pour un maximum de trois sources d'entrée. Par exemple, il est possible de créer un réglage Personnalisé pour optimiser votre image d'entrée de câble et de créer un autre réglage pour optimiser l'image sur votre lecteur DVD. Il est possible de passer d'un réglage à l'autre parmi ces trois réglages personnalisés.</p> <ol style="list-style-type: none"> Appuyez sur les flèches pour mettre Personnalisé en surbrillance, puis appuyez sur  . La palette DRC apparaît. <div data-bbox="759 1197 1008 1402" data-label="Image"> </div> <ol style="list-style-type: none"> Appuyez sur les flèches pour régler la position du marqueur (●). Plus le marqueur ● est réglé vers le haut de l'axe Réalité, plus les détails de l'image sont marqués. Plus le marqueur ● est réglé vers la droite le long de l'axe Clarté, plus les contours de l'image s'adoucissent. Pour sauvegarder le réglage, appuyez sur  .


Option	Description
	 La DRC Palette n'est pas disponible en Mode jeu, lorsque la Réduction du bruit est réglée sur Auto, le DRC Mode est réglé sur Non ou avec la fonction Freeze; ni pendant le visionnage de sources en 480p, 720p ou 1 080i.
Vidéo avancé <i>Disponible en «Mode image personnalisé»</i>	Programmer Sélectionnez Programmer pour choisir parmi les options décrites ci-dessous : Correct. noir (Haut/Moyen/Bas/Non), Iris avancé (Haut/Moyen/Bas/Non), Gamma (Max/Haut/Moyen/Bas/Non), Blanc clair (Haut/Bas/Non), Couleur réelle (Haut/Moyen/Bas/Non).

Sélection des options vidéo du PC

Pour afficher l'écran du PC :

Appuyez à plusieurs reprises sur la touche TV/VIDEO de la télécommande jusqu'à l'affichage de VIDEO 7 (PC).



 **Vous pouvez modifier les réglages de l'entrée du PC lorsque l'écran du PC est affiché sur le téléviseur.**

Le réglage PC Input Video inclut les options suivantes :

Option	Description
Mode affichage	<div>Vidéo Sélectionnez cette option pour afficher des images vidéo.</div> <div>Texte Sélectionnez cette option pour visualiser du texte, des graphiques ou des tableaux.</div>
Réinitialiser	Sélectionnez cette option pour restaurer les réglages par défaut.
Iris	Sélectionnez cette option pour régler les niveaux de contraste.
Image	Réglez cette option pour augmenter ou diminuer le contraste de l'image.
Luminosité	Réglez pour éclaircir ou assombrir l'image.
Temp. couleur	Vous avez le choix entre quatre températures des couleurs :
Froide	Choisissez cette option pour donner aux blancs une teinte bleue.
Neutre	Choisissez cette option pour donner aux blancs une teinte neutre.
Chaud 1, 2	Choisissez cette option pour donner aux blancs une teinte rougeâtre.



Accès aux réglages Audio

1. Appuyez sur WEGA
GATE.....



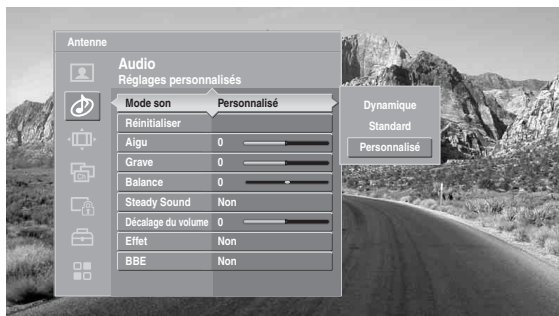
2. Sélectionnez
Configuration.....



3. Mettez en
surbrillance.....




4. Appuyez pour
sélectionner





Pour mettre en surbrillance une option et modifier les réglages, appuyez sur $\uparrow \downarrow \leftarrow \rightarrow$.

Appuyez sur \oplus pour confirmer la sélection.

Pour quitter Audio, appuyez sur .




Sélection des options Audio

 Les réglages du Mode son sont indépendants des réglages des options Aigu/Grave.

 TruSurround XT tente de créer le même effet ambiophonique que celui produit par une chaîne à plusieurs canaux à l'aide des haut-parleurs gauche et droite.

Les réglages Audio contiennent les options suivantes :

Option	Description
Mode son	Dynamique Sélectionnez ce mode pour accentuer les sons aigus et graves.
	Standard Option adaptée aux dialogues.
	Personnalisé Réglage plat.
Réinitialiser	Réinitialisez les options suivantes sur le réglage par défaut : Aigu, Grave, Balance, Steady Sound, Décalage du volume, Effet et BBE.
Aigu	Ajustez cette option pour augmenter ou diminuer le niveau des sons aigus.
Grave	Ajustez cette option pour augmenter ou diminuer le niveau des sons graves.
Balance	Régalez cette option pour accentuer la balance du haut-parleur de droite ou de gauche.
Steady Sound	Oui Sélectionnez cette option pour stabiliser le volume entre les programmes et les messages publicitaires.
	Non Sélectionnez cette option pour désactiver Steady Sound.
Décalage du volume	Ajustez pour augmenter ou diminuer le niveau du son de l'entrée courante (téléviseur ou entrée vidéo) en fonction des autres entrées.

Option	Description	
Effet	TruSurround XT	Sélectionnez cette option pour obtenir un son ambiophonique (émissions en stéréo seulement).
	Simulé	Ajoute un effet ambiophonique aux émissions monophoniques.
	 Simulated utilise SRS 3D MONO.	
	Non	Réception stéréo ou mono normale.
BBE	Sélectionnez cette option pour donner au son plus de force en compensant les effets de phase dans les haut-parleurs. Choisissez entre Haut, Bas et Non.	
MTS <i>Permet d'écouter des programmes stéréo, bilingues et mono</i>	Stéréo	Choisissez cette option lorsque vous visionnez une émission en stéréo.
	Auto SAP	Sélectionnez cette option pour que le téléviseur passe automatiquement aux seconds programmes audio lorsqu'il reçoit un signal. (En l'absence de signal SAP, le téléviseur reste en mode Stéréo.)
	Mono	Choisissez cette option pour une réception mono. (Utilisez cette fonction pour réduire les parasites lorsque le signal de diffusion stéréo est faible.)
	 MTS est disponible uniquement pour les programmes analogiques.	
Haut-parleur	Oui	Choisissez cette option pour activer les haut-parleurs du téléviseur.
	Non	Sélectionnez cette option pour désactiver les haut-parleurs du téléviseur et émettre le son du téléviseur par l'intermédiaire des haut-parleurs externes de votre système audio uniquement.
	 Le bouton MUTE sur la télécommande est actif lorsque la Sortie audio est réglée sur Variable, et est désactivé est lorsqu'elle est réglée sur Fixe.	
Sortie audio	Cette option peut être paramétrée uniquement lorsque l'option Haut-parleur est réglée à Non.	
<i>Contrôle aisé des réglages du volume</i>	Variable	Les haut-parleurs du téléviseur sont éteints et la sortie audio du système audio peut être contrôlée avec la télécommande du téléviseur.
	Fixe	Les haut-parleurs du téléviseur sont éteints et la sortie audio du téléviseur est réglée. Utilisez le bouton de volume de votre récepteur audio pour régler le volume (et effectuer d'autres réglages) par l'intermédiaire de votre système audio.
Synch A/V	Non/1/2/3	Utilisez cette option pour ajuster la synchronisation audio et vidéo lorsque votre équipement externe est raccordé à la prise DIGITAL AUDIO (OPTICAL) OUT du téléviseur. Sélectionnez Non (réglage usine par défaut) pour ne faire aucun ajustement. Sélectionnez 1, 2 ou 3 pour effectuer un ajustement de sorte que les images et le son de votre équipement externe raccordé soient synchronisés.

Sélection des options Audio du PC

Pour afficher l'écran du PC : Appuyez à plusieurs reprises sur la touche TV/VIDEO de la télécommande jusqu'à l'affichage de VIDEO 7 (PC).



 Vous pouvez modifier les réglages de l'entrée du PC lorsque l'écran du PC est affiché sur le téléviseur.

Le réglage PC Input Audio inclut les options suivantes :

Option	Description	
Mode son	Dynamique	Sélectionnez ce mode pour accentuer les sons aigus et graves.
	Standard	Option adaptée aux dialogues.
	Personnalisé	Réglage plat.
Réinitialiser	Sélectionnez cette option pour restaurer les réglages par défaut.	
Aigu	Ajustez cette option pour augmenter ou diminuer le niveau des sons aigus.	
Grave	Ajustez cette option pour augmenter ou diminuer le niveau des sons graves.	
Balance	Ajustez cette option pour accentuer la balance du haut-parleur de droite ou de gauche.	
Effet	TruSurround XT	Sélectionnez cette option pour obtenir un son ambiophonique (émissions en stéréo seulement).
	Simulé	Ajoute un effet ambiophonique aux émissions monophoniques.
	Non	Réception stéréo ou mono normale.
Haut-parleur	Oui	Choisissez cette option pour activer les haut-parleurs du téléviseur.
	Non	Sélectionnez cette option pour désactiver les haut-parleurs du téléviseur et émettre le son du téléviseur par l'intermédiaire des haut-parleurs externes de votre système audio uniquement.
Sortie audio	Cette option peut être paramétrée uniquement lorsque l'option Haut-parleur est paramétrée sur Non.	
	Variable	Les haut-parleurs du téléviseur sont éteints mais la sortie audio du système audio peut être contrôlée avec la télécommande du téléviseur.
	Fixe	Les haut-parleurs du téléviseur sont éteints et la sortie audio du téléviseur est réglée. Utilisez le bouton de volume de votre récepteur audio pour régler le volume (et effectuer d'autres réglages) par l'intermédiaire de votre système audio.



Accès aux réglages Écran

1. Appuyez sur WEGA
GATE.....



2. Sélectionnez
Configuration.....



3. Mettez en
surbrillance.....




4. Appuyez pour
sélectionner



Pour mettre en surbrillance une option et modifier les réglages, appuyez sur $\uparrow \downarrow \leftarrow \rightarrow$.

Appuyez sur \oplus pour confirmer la sélection.

Pour quitter Écran, appuyez sur .

Sélection des options Écran

💡 Le Mode Cinéma n'est pas disponible lorsque la fonction Freeze est activée (page 54).


Les réglages Écran contiennent les options suivantes :

Option	Description
Mode Cinéma	Grand zoom
Sélectionnez un mode Écran à utiliser pour les sources 4:3.	Grand zoom agrandit l'image 4:3 pour remplir l'écran 16:9, tout en conservant au maximum l'image initiale.
	Normal
	Sélectionnez ce réglage pour redonner à l'image 4:3 sa taille et son format d'origine.
✍️ Normal n'est pas disponible lors de la visualisation de sources 720p ou 1 080i.	
Plein écran	Permet d'agrandir l'image 4:3 sur le plan horizontal uniquement, afin de remplir le format zone d'affichage.
Zoom	Sélectionner pour agrandir proportionnellement des sources en 1 080i 720p, avec des sources en 480p et 480i, le Zoom étirera verticalement l'image pour couvrir tout l'écran.



Pour passer d'un réglage du Mode Cinéma à un autre, utilisez la touche WIDE de la télécommande (voir la page 53).

(Suite)

Option	Description	
Image du jeu	<p>Vous permet de déplacer la position de l'image dans la fenêtre de gauche à droite. (Cette fonction permet d'ajuster les images en provenance de n'importe quel appareil raccordé.)</p> <p>Sélectionnez cette option tout en visualisant l'image à ajuster. Le téléviseur enregistre la position pour chaque entrée.</p> <p>Appuyez sur ◀ ou ▶ et appuyez sur ⊕ pour choisir une correction entre +5 et -5.</p>	
 Pas disponible en modes Plein écran et Normal lorsque les sources sont en 720p ou 1 080i.		
4:3 par défaut <i>Sélectionnez le mode d'écran par défaut à utiliser pour les sources 4:3.</i>	Grand zoom	Grand zoom agrandit l'image 4:3 pour remplir l'écran 16:9, tout en conservant au maximum l'image initiale.
	Normal	Permet de rétablir l'image 4:3 en mode normal.
	Plein écran	Permet d'agrandir l'image 4:3 sur le plan horizontal uniquement, afin de remplir le format zone d'affichage.
	Zoom	Permet d'agrandir l'image horizontalement et verticalement, pour atteindre un rapport d'aspect égal, remplissant le grand écran.
	Non	Sélectionnez cette option afin de continuer à utiliser le réglage du mode d'écran courant lorsque vous changez de chaîne ou d'entrée.
Zone d'affichage	Sélectionnez Normal pour revenir à la zone d'affichage par défaut. Sélectionnez -1 ou -2 pour conserver le bord de l'image en dehors de l'écran.	
Centrage vertical	<p>Vous permet de déplacer la position de l'image vers le haut ou le bas de la fenêtre. (Disponible uniquement en mode Zoom.)</p> <p>Appuyez sur ▲ ou ▼ et appuyez sur ⊕ pour choisir une correction entre +5 et -5.</p>	
Taille verticale	<p>Vous permet de régler la taille verticale de l'image. (Disponible uniquement en mode Zoom.)</p> <p>Appuyez sur ▲ ou ▼ et appuyez sur ⊕ pour choisir une correction entre +5 et -5.</p>	

💡 Si 4:3 par défaut est réglé à autre chose que Non, le réglage de Mode Cinéma ne change que pour le canal courant. Lorsque vous changez les canaux (ou entrées), le Mode Cinéma est automatiquement remplacé par le réglage 4:3 par défaut. Pour conserver le réglage en cours du Mode Cinéma lorsque vous changez de chaîne ou d'entrée, réglez 4:3 par défaut à Non.

Sélection des options Écran du PC

💡 En l'absence d'entrée de signal, tous les réglages ne sont pas disponibles.

Pour afficher l'écran du PC :

Appuyez à plusieurs reprises sur la touche TV/VIDEO de la télécommande jusqu'à l'affichage de VIDEO 7 (PC).



✎ Vous pouvez modifier les réglages de l'entrée du PC lorsque l'écran du PC est affiché sur le téléviseur.

Le réglage PC Input Screen inclut les options suivantes :

Option	Description
Mode	Normal
Cinéma	Sélectionnez cette option pour afficher l'image à sa taille initiale.
	Complet 1
	Sélectionnez cette option pour agrandir l'image jusqu'à remplir la zone d'affichage, tout en conservant le rapport horizontal-vertical.
	✎ Un cadre noir apparaîtra autour de l'image.
	Complet 2
	Sélectionnez cette option pour agrandir l'image jusqu'à remplir la zone d'affichage.
	✎ Un cadre noir apparaîtra autour de l'image.
Zoom	Permet d'agrandir l'image horizontalement et verticalement, pour atteindre un rapport d'aspect égal, remplissant le grand écran.
Auto réglage	Sélectionnez cette option pour régler automatiquement la position d'affichage de l'image lorsque le téléviseur reçoit un signal d'entrée provenant du PC raccordé. Notez que l'option Auto réglage risque de ne pas fonctionner avec certains signaux d'entrée. Dans ce cas, réglez les options ci-dessous manuellement.
Phase	Sélectionnez cette option pour régler la phase lorsque l'écran scintille.
Espacement	Sélectionnez cette option pour régler l'espacement lorsque l'image comporte des bandes verticales indésirables.
Centrage horizontal	Sélectionnez cette option pour ajuster la position horizontale de l'image. Permet de déplacer l'image de gauche à droite dans la fenêtre. Appuyez sur ◀ ou ▶ et appuyez sur (+) pour choisir une correction entre +50 et -50.
	✎ La plage variable dépend du signal.
Centrage vertical	Sélectionnez cette option pour ajuster la position verticale de l'image. Permet de déplacer l'image de haut en bas dans la fenêtre. Appuyez sur ◀ ou ▶ et appuyez sur (+) pour choisir une correction entre +50 et -50.
	✎ La plage variable dépend du signal.



Accès aux réglages Canal

1. Appuyez sur WEGA
GATE.....



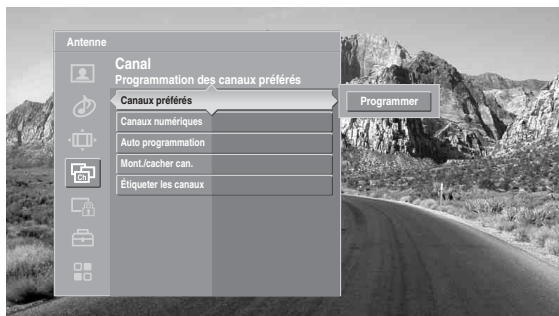
2. Sélectionnez
Configuration.....



3. Mettez en
surbrillance.....



4. Appuyez pour
sélectionner




Pour mettre en surbrillance une option et modifier les réglages, appuyez sur **↑ ↓ ← →**.

Appuyez sur **+** pour confirmer la sélection.















Pour quitter Canal, appuyez sur **WEGA GATE**.

Sélection des options Canal

Les réglages Canal contiennent les options suivantes :


Option	Description
Canaux préférés	Vous permet de créer une liste de vos canaux préférés. Pour plus de détails, voir « Utilisation de la fonction Préférés dans WEGA GATE » à la page 57.
Canaux numériques	Ajouter Sélectionnez cette option pour ajouter des canaux numériques.
Auto programmation	Établit automatiquement la liste des canaux sur le téléviseur, pour tous les canaux disponibles pour l'entrée courante (VHF/UHF ou CABLE). Sélectionnez cette option pour lancer l'auto programmation.
 L'exécution de Auto programmation peut prendre entre 20 et 50 minutes. Une barre de progression affiche la progression approximative de l'Auto programmation et des séquences Canaux numériques/Ajouter.	


💡 L'accès aux canaux réglés à Caché est possible uniquement avec les touches 0-9.


Option	Description
Mont./cacher can.	<p>Permet d'afficher ou de masquer les canaux qui apparaissent dans le guide de programmation et lorsque vous utilisez les touches CH+/- pour passer d'un canal à l'autre. Les canaux réglés à Caché n'apparaissent pas dans le guide de programmation ou lorsque vous utilisez les touches CH+/-.</p> <p>1 Appuyez sur  ou  pour mettre en surbrillance le canal que vous désirez montrer ou cacher.</p> <p>Pour vous déplacer entre les listes de sous-canaux Major (Principale) et Digital (Numérique), appuyez sur  ou sur .</p> <p>2 Pour faire passer le réglage d'un canal à Montré ou Caché, appuyez sur .</p> <p>3 Pour montrer ou cacher plus de canaux, répétez les étapes 1 et 2.</p>
<p> Si vous choisissez de cacher ou de montrer un canal numérique principal, tous ces sous-canaux sont automatiquement cachés ou montrés. Pour montrer ou cacher les sous-canaux un par un dans un canal numérique, vous devez sélectionner ces sous-canaux pour le montrer ou le cacher.</p> <p> Si vous cachez tous les sous-canaux d'un canal numérique principal, ce dernier est automatiquement Caché.</p>	
Étiqueter les canaux	<p>Permet d'attribuer des étiquettes (telles que les lettres de canal) aux numéros des canaux.</p> <p>1 Appuyez sur  ou  pour faire défiler les numéros des canaux. Appuyez ensuite sur  pour sélectionner le numéro de canal auquel vous souhaitez attribuer une étiquette.</p> <p>2 Appuyez sur  ou  pour faire défiler les caractères des étiquettes (A-Z, 0-9, etc.). Appuyez ensuite sur  pour sélectionner le caractère en surbrillance.</p> <p>Répétez cette étape pour ajouter des caractères à l'étiquette.</p> <p>3 Appuyez sur  pour revenir au réglage Canal ou appuyez sur WEGA GATE pour quitter les réglages.</p>


Accès aux réglages Blocage parental

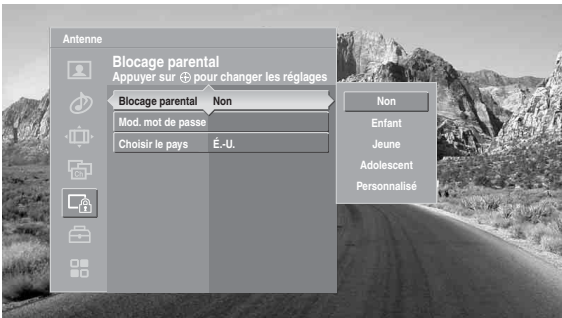
1. Appuyez sur WEGA
GATE.....



2. Sélectionnez
Configuration.....



3. Mettez en
surbrillance.....


4. Appuyez pour
sélectionner





Pour mettre en surbrillance une option et modifier les réglages, appuyez sur **↑ ↓ ← →**.
Appuyez sur **⊕** pour confirmer la sélection.
Pour quitter le Blocage parental, appuyez sur .
Le réglage parental permet de configurer le téléviseur de façon à bloquer les programmes selon leur contenu et leur classement.

 **Votre mot de passe est nécessaire pour tout accès ultérieur aux réglages Blocage parental. En cas de perte de votre mot de passe, voir « Mot de passe oublié » à la page 93.**

Sélection des options de Blocage parental

Les réglages Blocage parental contiennent les options suivantes :

Option	Description
Blocage parental	Non
Activer ou désactiver les classements et sélectionner un système de classement	Le blocage parental est désactivé. Aucune émission n'est bloquée.
	Enfant
	Classements maximums permis : É.-U. : TV-Y, TV-G, G Canada : C, G, TV-Y
	Jeune
	Classements maximums permis : É.-U. : TV-PG, PG Canada : C8+, PG, 8 ans+, TV-PG
	Adolescent
	Classements maximums permis : É.-U. : TV-14, PG-13 Canada : 14+, 13 ans+, TV-14
	Personnalisé
	Sélectionner cette option pour effectuer les classements manuellement. É.-U. : Pour plus de détails, voir la page 76. Canada : Pour plus de détails, voir la page 77.

💡 Si vous ne connaissez pas bien le système de classement de contrôle parental, sélectionnez Enfant, Jeune ou Adolescent pour simplifier la sélection du classement. Pour effectuer des réglages plus spécifiques, sélectionner Personnalisé.


💡 Pour plus de détails sur les classements Enfant, Jeune et Adolescent, voir la page 74.

Option	Description
Mod. mot de passe	Sélectionnez cette option pour changer votre mot de passe.
Choisir le pays	É.-U. Sélectionnez ce réglage pour utiliser le classement américain (voir la page 76).
	Canada Sélectionnez ce réglage pour utiliser le classement canadien (voir la page 77).

Pour désactiver la fonction de contrôle parental

- ☐ Réglez Blocage parental à Non dans le réglage Blocage parental.

Pour changer le mot de passe

- 1 Utilisez les flèches pour mettre Mod. mot de passe en surbrillance, puis appuyez sur  pour le sélectionner.
- 2 Saisissez un nouveau mot de passe à quatre chiffres à l'aide des touches 0-9.
- 3 Confirmez le nouveau mot de passe en le saisissant de nouveau.
- 4 Appuyez sur WEGA GATE pour quitter l'écran de configuration.

Vous pouvez visionner une émission bloquée en saisissant le mot de passe.

- 1 Appuyez sur ENT lorsque l'émission diffusée est bloquée.
- 2 Saisissez votre mot de passe à l'aide des touches 0-9.
Le Blocage parental est annulé temporairement jusqu'à la mise hors tension du téléviseur.

Visionnage d'émissions bloquées

Sélection des options de classement spécifique

💡 Afin d'assurer une capacité maximale de blocage, utilisez les classements basés sur l'âge.

💡 La sélection de Bloquer peut entraîner le blocage des programmes suivants : bulletins d'informations, sports, bulletins météo, messages d'urgence, les émissions à caractère politique, les communiqués provenant du service public, les émissions à caractère religieux.

Options de classement spécifique aux États-Unis

Si vous sélectionnez É.-U. comme pays de résidence à la page 75, le réglage Classement spécifique comprend les options suivantes. (Si vous sélectionnez Canada, voir la page 77.)

Option	Description
Classement de films	G Enfants et tout public.
	PG Surveillance parentale conseillée.
	PG-13 Surveillance parentale conseillée pour les enfants de moins de 13 ans.
	R Pour adultes seulement, surveillance parentale pour les enfants de moins de 17 ans.
	NC-17 et X Interdit aux moins de 17 ans.
Classement de télé	Options basées sur l'âge.
<i>Blocage des émissions en fonction de leur classement, de leur contenu ou les deux</i>	TV-Y Tous les enfants.
	TV-Y7 Enfants de 7 ans et plus.
	TV-G Tout public.
	TV-PG Surveillance parentale conseillée.
	TV-14 Avertissement aux parents par rapport au contenu.
	TV-MA Pour adultes seulement.
	Options basées sur le contenu.
	FV Violence feinte.
	D Dialogue suggestif.
	L Langage grossier.
	S Scènes à caractère sexuel.
	V Violence.
Non classé	Permettre Permet le visionnage de toutes les émissions ou tous les films diffusés sans classement.
<i>Blocage des émissions ou films diffusés sans classement</i>	Bloquer Bloque toutes les émissions ou tous les films diffusés sans classement.



Le classement basé sur le contenu augmente selon le classement basé sur l'âge. Par exemple, une émission ayant un classement TV-PG V (Violence) contiendra des scènes de violence modérée alors qu'un classement TV-14 V (Violence) contiendra des scènes de violence plus intense.

Options de classement personnalisé pour le Canada

Si vous sélectionnez **Canada** comme pays de résidence à la page 75, le réglage **Classement spécifique** comprend les options suivantes. (Si vous avez sélectionné **É.-U.**, voir page 76.)

<i>Option</i>	<i>Description</i>	
Classement anglais	C	Tous les enfants.
	C8+	Enfant de 8 ans et plus.
	G	Tout public.
	PG	Surveillance parentale.
	14+	14 ans et plus.
	18+	Pour les adultes.
Classement français	G	Tout public.
	8 ans+	Ne convient pas aux enfants de moins de 8 ans.
	13 ans+	Ne convient pas aux enfants de moins de 13 ans.
	16 ans+	Ne convient pas aux enfants de moins de 16 ans.
	18 ans+	Pour adultes seulement.
Classement des É.-U.	Pour plus de détails, voir « Classement de télé » à la page 76.	



Accès aux réglages Réglage

1. Appuyez sur WEGA
GATE.....



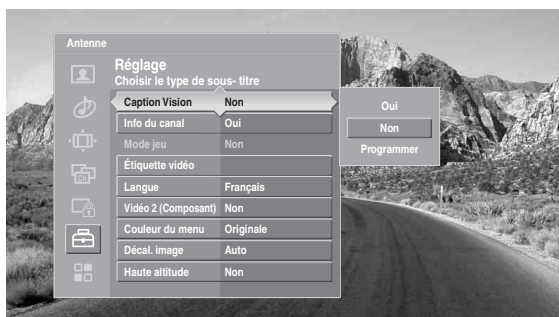
2. Sélectionnez
Configuration.....



3. Mettez en
surbrillance.....



4. Appuyez pour
sélectionner



Pour mettre en surbrillance une option et modifier les réglages, appuyez sur \uparrow \downarrow \leftarrow \rightarrow .

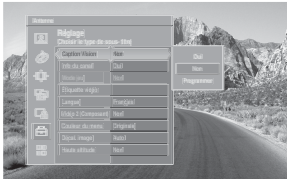

Appuyez sur \oplus pour confirmer la sélection.

Pour quitter Réglage, appuyez sur .

Sélection des options Réglage

Les réglages Réglage contiennent les options suivantes :

Option	Description
Caption Vision	Il vous permet de choisir parmi trois modes de sous-titrage codé (pour les émissions diffusées avec des sous-titres codés).
	Oui Caption Vision est activé.
	Non Caption Vision est désactivé.
	Programmer Permet de définir les options de base et avancée de Caption Vision. Voir « Programmation de Caption Vision » à la page 80.
Info du canal	Réglez cette option à Oui ou Non. Sélectionnez Oui pour afficher le nom du programme, le temps restant dans le programme et d'autres informations (si la société de diffusion offre ce service). S'affiche également lorsque le canal a été changé ou que la touche DISPLAY a été enfoncée.
Mode jeu	Oui Sélectionnez cette option afin d'optimiser la synchronisation labiale lorsque vous jouez à des jeux.
	Non Sélectionnez ce réglage pour désactiver l'option Mode jeu.

Option	Description
Etiquette vidéo	<p>Cette fonction permet d'identifier les appareils audio/vidéo raccordés au téléviseur afin de pouvoir les repérer plus facilement à l'aide de TV/VIDEO. Une fois dans ce réglage :</p> <ol style="list-style-type: none">Appuyez sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance une vidéo à étiqueter; puis appuyez sur (+) pour le sélectionner.Utilisez les flèches pour faire défiler les étiquettes.Appuyez sur (+) pour sélectionner l'appareil raccordé à chaque prise d'entrée située à l'arrière du téléviseur. <p>Sélectionnez Sauter si aucun appareil n'est raccordé à cet ensemble de prises d'entrée.</p>
Vidéo 1-6	Vidéo 1-6, VHS, DVD, Récepteur, Satellite, Décodeur, 8mm, DTV, Jeu, LD, Beta, HD, DVR, Caméscope, Sauter
Vidéo 7	Vidéo 7, PC, DVD, HD, Jeu, Sauter
✍ Si vous sélectionnez Sauter, votre téléviseur ignore le raccordement sélectionné lorsque vous appuyez sur TV/VIDEO.	
Langue	Sélectionnez cette option pour afficher tous les écrans des réglages dans la langue de votre choix : English, Español, Français.
Vidéo 2 (Composant)	<p>Auto Sélectionner pour passer automatiquement entre les différentes prises femelles composants vidéo (Y Pb/Cb Pr/Cr, AUDIO L (MONO)/AUDIO R) et les prises composites vidéo (VIDEO, AUDIO L (MONO)/AUDIO R) sur le côté gauche du téléviseur (VIDEO/HD/DVD 2 IN) selon le câble de connexion.</p> <p>Non Sélectionnez pour activer les prises vidéo composite (VIDEO/AUDIO L(MONO)/AUDIO R) sur le côté gauche du téléviseur.</p>
Couleur du menu	Vous permet de sélectionner une couleur spécifique pour les écrans de réglage.
Décal. image	<p>Corrige l'image du téléviseur.</p> <p>Avant le réglage</p>  <p>Après le réglage</p>  <p>Auto (Réglage usine) Corrige automatiquement les images en double.</p> <p>Niv. 1-4 Sélectionnez un niveau entre 1 et 4 pour aligner les images et améliorer la qualité d'image.</p>

💡 Si vous utilisez la connexion composite alors que Vidéo 2 (Composant) est réglée sur Auto, ne pas connecter en même temps le câble composant. Sélectionnez alors Non.

(Suite)

Option	Description
Haute altitude	Sélectionnez Oui pour utiliser le téléviseur à une altitude d'au moins 1 500 m (5 000 pieds). Sélectionnez Non pour utiliser le téléviseur à une altitude normale.
CineMotion	Sélectionnez Auto pour optimiser l'affichage de l'écran grâce à la détection automatique du contenu du film et par l'application d'un processus d'entraînement arrière 3-2. Les images animées apparaissent ainsi plus claires et plus naturelles. Sélectionnez Non pour désactiver la détection.

Programmation de Caption Vision

Si vous avez sélectionné l'option **Programmer** sous **Caption Vision** (voir la page 78), vous pouvez modifier les réglages suivants :

Option	Description
De base	Permet de définir les options de sous-titrages codés analogiques de base (EIA-608).
CC1, CC2, CC3, CC4	Affiche une version imprimée du dialogue ou des effets sonores d'un programme. (Doit être réglé à CC1 pour la plupart des programmes.)
Text1, Text2, Text3, Text4	Affiche les informations relatives au poste/réseau présentées sur la moitié ou la totalité de l'écran (si cette fonction est disponible).
ST numériques	Permet de régler le sous-titrage codé à De base (numérique EIA-608) ou Avancé (numérique EIA-708).
Avancé	Permet de sélectionner les options de sous-titrages codés numérique avancées (EIA-708). Sélectionnez l'une des options disponibles.
Réglages avancés	Permet d'effectuer des réglages additionnels pour les options numériques de sous-titrage (EIA-708). Vous pouvez choisir entre Tel que diffusé , Petit texte , Grand texte et Personnalisé .
Personnalisé	Permet de personnaliser les réglages suivants :
Taille des caractères	Petit, Standard, Grand
Style des caractères	Style 1-7
Couleur caractères	Couleur 1-8
Opacité de caract.	Solide, Translucide
Couleur du contour	Couleur 1-8
Type de contour	Aucun, En relief, Surbaissé, Contour, Ombre gauche, Ombre droit
Couleur d'arr.-plan	Aucune, Couleur 1-8
Opacité de fond	Solide, Translucide
Couleur de fenêtre	Aucune, Couleur 1-8
Opacité de fenêtre	Solide, Translucide

Sélection des options PC Setup

Pour afficher l'écran du PC :

Appuyez à plusieurs reprises sur TV/VIDEO de la télécommande jusqu'à l'affichage de VIDEO 7 (PC).



 **Vous pouvez modifier les réglages de l'entrée de l'ordinateur lorsque l'écran de l'ordinateur est affiché sur le téléviseur.**

Le réglage PC Input Setup inclut les options suivantes :





Option	Description
Gestion de l'alimen.	Oui Sélectionnez cette option pour que le téléviseur passe automatiquement en mode économie d'énergie lorsqu'aucun signal n'est transmis dans les 10 minutes.
	Non Sélectionnez ce réglage pour désactiver Gestion de l'alimen.
Langue	Sélectionnez cette option pour afficher tous les écrans de réglages dans la langue de votre choix : English, Español, Français.
Couleur du menu	Permet de sélectionner une couleur spécifique pour les écrans de réglage, parmi les options Originale, Gris, Rouge, Vert et Mauve.
Décal. image	Auto (Réglage usine) Corrige automatiquement les images en double.
	Niv. 1-4 Sélectionnez un niveau entre 1 et 4 pour aligner les images et améliorer la qualité d'image.
Haute altitude	Sélectionnez Oui pour utiliser le téléviseur à une altitude d'au moins 1 500 m (5 000 pieds). Sélectionnez Non pour utiliser le téléviseur à une altitude normale.

Tableau de compatibilité des signaux PC Input

Résolution				Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)	Norme VESA
Signaux	Horizontal (Point)	X	Vertical (Ligne)			
VGA	640	X	480	31,5	60	—*
	640	X	480	37,5	75	✓
	640	X	480	43,3	85	✓
	720	X	400	31,5	70	—*
SVGA	800	X	600	35,2	56	✓
	800	X	600	37,9	60	✓
	800	X	600	46,9	75	✓
	800	X	600	48,1	72	✓
XGA**	1 024	X	768	48,4	60	✓
	1 024	X	768	56,5	70	✓
	1 024	X	768	60	75	✓
WXGA**	1 280	X	768	47,4	60	✓
	1 280	X	768	47,8	60	✓

*: Correspondant au signal VGA

** : Ces signaux ne sont pas compatibles avec le mode d'affichage Normal.

-  **Ce téléviseur ne prend pas en charge les signaux Sync on Green ou Composite Sync.**
-  **Si un signal non indiqué dans le tableau ci-dessus est entré, il risque de ne pas s'afficher correctement ou tel que vous l'avez paramétré.**
-  **L'utilisation de la fréquence verticale du PC à 60 Hz est recommandée.**
-  **Des bruits aléatoires peuvent être détectés sous certaines conditions. Si un signal non compatible est utilisé, le message suivant est affiché : << Signal non compatible >>.**



Accès aux réglages Applications

1. Appuyez sur WEGA GATE.....



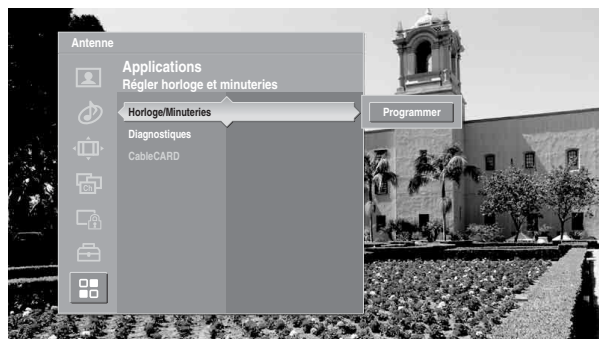
2. Sélectionnez Configuration.....



3. Mettez en surbrillance.....



4. Appuyez pour sélectionner



Pour mettre en surbrillance une option et modifier les réglages, appuyez sur \uparrow \downarrow \leftarrow \rightarrow .

Appuyez sur \oplus pour confirmer la sélection.

Pour quitter Applications, appuyez sur .

Sélection des options Applications

Les réglages Applications contiennent les options suivantes :

Option	Description
Horloge/ Minuteries	Sélectionnez cette option afin de régler l'horloge et de programmer votre téléviseur afin qu'il se mette sous et hors tension à deux heures de visionnage programmées différentes. Une fois ces options réglées, le voyant TIMER à DEL est rouge.
Veille	Permet de sélectionner la durée (Non, 15 minutes, 30 minutes, 45 minutes, 60 minutes or 90 minutes) pendant laquelle vous souhaitez que le téléviseur reste allumé avant de s'éteindre automatiquement.
Minuterie 1 Minuterie 2	Il est possible d'utiliser les minuteries pour programmer le téléviseur afin qu'il s'allume et s'éteigne et pour qu'il se règle sur un canal spécifique à deux heures de visionnage programmées.















Minuterie 1 et Minuterie 2 ne sont pas disponibles si Heure n'est pas réglé.

1 Appuyez sur \uparrow ou \downarrow pour mettre Minuterie 1 ou Minuterie 2 en surbrillance. Pour régler la minuterie, appuyez sur \rightarrow .



Pour passer directement à la programmation de Minuterie 1 ou 2, appuyez sur \oplus au lieu de \rightarrow .

(Suite)

Option	Description
2	Appuyez sur  ou  pour mettre l'une des options suivantes en surbrillance, puis appuyez sur  .
	Programmer Sélectionnez cette option pour régler la minuterie en fonction du jour, de l'heure, de la durée et du canal.
	Non Sélectionnez ce réglage pour désactiver la minuterie. (vos réglages précédents sont sauvegardés en mémoire).
3	Si vous avez sélectionné Programmer à l'étape 2, appuyez sur  et  pour régler le/les jour(s), l'heure, les minutes, AM/PM, la durée et le numéro de canal. Appuyez sur  ou appuyez sur  pour confirmer chaque réglage, puis passer au réglage suivant. Appuyez sur  pour revenir au réglage précédent.
4	Appuyez sur WEGA GATE pour quitter l'écran de configuration. Un voyant à DEL s'allume sur le panneau avant, indiquant que la minuterie a été réglée.
Heure	Vous pouvez régler l'heure.
1	Appuyez sur  pour sélectionner Heure .
2	Appuyez sur  et  pour régler l'heure (jour, heure, minutes et AM/PM). Appuyez sur  (ou appuyez sur ) pour confirmer chaque réglage, puis passer au réglage suivant. Appuyez sur  pour revenir au réglage précédent.
3	Appuyez sur WEGA GATE pour quitter l'écran de configuration.
Diagnostic	Affiche les informations de diagnostic à propos du téléviseur. Ceci peut être utile pour fournir des informations à un technicien autorisé ou à un réparateur.
CableCARD	Cette liste des options CableCARD varie selon votre société de câblodistribution.

Informations complémentaires

Aperçu

Ce chapitre contient les sujets suivants :

Sujet	Page
Pour communiquer avec Sony	85
Remplacement de la Lampe	86
Dépannage	90
Caractéristiques techniques	94
Accessoires en option	95
Index	96

Pour communiquer avec Sony

Si, après avoir lu ces instructions, vous aviez des questions supplémentaires concernant l'utilisation de votre téléviseur Sony, appelez notre Centre de relations clientèle.

Pour les clients aux États-Unis : 1-800-222-SONY (7669)
ou consultez l'adresse suivante : <http://www.sonymstyle.com/tv/>
Pour les clients au Canada : 1-877-899-SONY (7669)
ou consultez l'adresse suivante : <http://www.sonymstyle.ca/tv/>

Avant d'appeler le centre d'informations clientèle Sony, notez les numéros de modèle et de série de votre téléviseur. Vous trouverez ces informations sur la couverture de ce manuel.

Remplacement de la Lampe

La lampe de projection, qui éclaire l'image, a une durée de vie limitée.

Si l'écran s'assombrit, si les couleurs semblent étranges ou si le voyant LAMP à l'avant du téléviseur clignote, ceci signifie qu'il est temps de remplacer la lampe par une neuve (non fournie).



AVERTISSEMENT

Les appareils électriques peuvent entraîner un incendie ou une température élevée et donc des blessures, voire la mort. Vous devez impérativement respecter les instructions indiquées ci-dessous.

- ☐ Utilisez une lampe de remplacement Sony XL-2400 (non fournie). L'utilisation d'une autre lampe risque d'endommager le téléviseur.
- ☐ Ne retirez pas la lampe pour un autre motif que le remplacement. Ceci entraînerait un risque de blessure ou d'incendie.
- ☐ Ne placez pas de matières inflammables et d'objets métalliques à l'intérieur de la douille de la lampe du téléviseur après avoir retiré la lampe. Ceci entraînerait un risque d'incendie ou de choc électrique. Ne touchez pas la douille de la lampe une fois que la lampe a été retirée.
- ☐ Lorsque la lampe grille, vous risquez d'entendre un son d'éclatement. Ceci est normal et propre à ce type de lampe.
- ☐ Dans certains cas, l'ampoule peut éclater à l'intérieur du bloc lampe, mais le bloc lampe est conçu pour conserver tous les morceaux de verre cassé à l'intérieur du bloc.
- ☐ La lampe contient du mercure. Pour une mise au rebut correcte des lampes grillées, consultez et respectez les réglementations locales. Voir la page 89.

Comment remplacer la lampe

- 1** Mettez l'appareil hors tension. Patientez quelques minutes, puis débranchez le cordon d'alimentation.
(Le ventilateur continue à fonctionner pendant environ deux minutes après sa mise hors tension.)
- 2** Patientez au moins 30 minutes après avoir débranché le cordon d'alimentation pour laisser la lampe refroidir avant de la remplacer. Pour éviter toute brûlure, ne touchez pas la douille de la lampe une fois que la lampe a été retirée.
- 3** Sortez la lampe neuve de sa boîte.
Ne touchez pas la partie en verre de la lampe neuve.

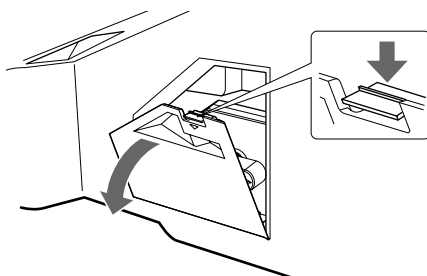


Ne secouez pas la lampe. Des vibrations peuvent endommager la lampe ou diminuer sa durée de vie.



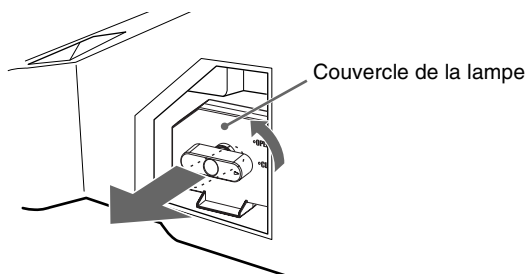
Évitez de toucher la partie avant en verre d'une nouvelle lampe ou le verre de la douille de la lampe. Ceci risque de réduire la qualité de l'image ou la durée de vie de la lampe.

4 Retirez le cache externe de la lampe.



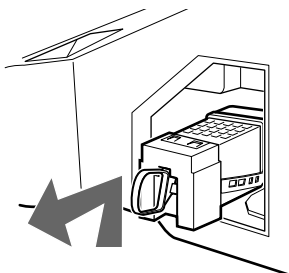
5 Retirez le couvercle de la lampe.


Tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour OPEN et retirer le cache.




6 Retirez la lampe.

Accrochez avec le doigt la boucle de la poignée de la lampe et tirez vers le haut. Tirez ensuite la lampe droit vers vous.

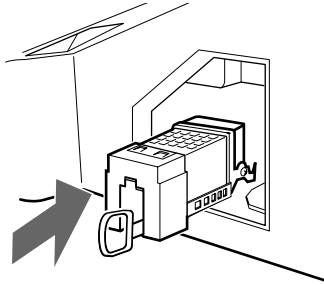



 **La lampe est très chaude juste après avoir été utilisée. Ne touchez jamais la partie en verre de la lampe ou les parties autour.**

 **Une fois que la lampe grillée a refroidie, placez-la dans la boîte vide de la lampe de remplacement. Ne placez jamais la lampe grillée dans un sac plastique.**

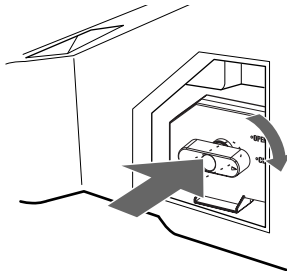
(Suite)

- 7** Mettez la lampe neuve en place.
Fixez bien la lampe neuve. Une fixation incorrecte entraînerait un incendie ou un assombrissement de l'écran.

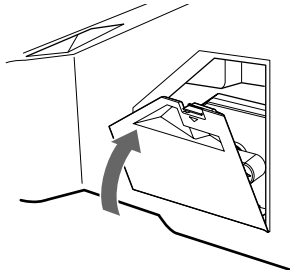


 Si la lampe n'est pas correctement fixée, la fonction d'auto-diagnostic peut se déclencher et le voyant POWER/STANDBY clignote trois fois (voir la page 12).


- 8** Remettez le couvercle de la lampe en place.
Tournez le bouton pour CLOSE et fixez le cache.



- 9** Remettez le cache externe de la lampe en place.



 Consultez votre détaillant Sony pour obtenir une lampe de remplacement XL-2400 Sony.

 Faites bien attention lors du remplacement de la lampe ou du branchement/débranchement des cordons de raccordement. Une manipulation brutale risque d'entraîner la chute du téléviseur, d'endommager le téléviseur, le meuble TV et le sol.

La lampe grillée

Ce produit contient du mercure. L'élimination de ce produit peut faire l'objet d'une réglementation spécifique s'il est vendu aux États-Unis. Pour tout renseignement sur l'élimination et le recyclage, veuillez contacter vos autorités locales ou la « Electronics Industries Alliance » (<http://www.eiae.org>).

- ☐ Ne laissez pas la lampe grillée près de matières inflammables ou à la portée des enfants.
- ☐ Ne versez pas d'eau sur la lampe grillée et ne placez aucun objet à l'intérieur de la lampe. Ceci risque d'entraîner l'éclatement de la lampe.

Pour obtenir des informations sur le remplacement de la lampe, visitez les sites suivants :

Résidents aux É-U : <http://www.sonystyle.com/tv/>

Résidents au Canada : <http://www.sonystyle.ca/tv/>

Dépannage

Télécommande

Problème	Solutions envisageables
La télécommande ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none">❑ Les piles sont peut-être faibles. Remplacez les deux piles.❑ Vérifiez le sens d'insertion des piles.❑ Appuyez une fois sur TV (FUNCTION) et le voyant TV s'allume. Vous avez peut-être appuyé par inadvertance sur SAT/CABLE (FUNCTION), ce qui fait passer le mode de la télécommande à SAT ou CABLE.❑ Assurez-vous que le cordon d'alimentation de l'appareil est solidement branché dans la prise murale.❑ Installez l'appareil à une distance d'au moins 3 à 4 pieds de toute lampe fluorescente.❑ Si le message « Avertissement de température élevée ! » s'affiche, éteignez le téléviseur et attendez que la lampe de projection refroidisse (environ 5 minutes). Si la télécommande ne fonctionne toujours pas, veillez à épousseter les fentes de ventilation à l'arrière du téléviseur et le ventilateur pour une bonne ventilation autour du téléviseur.
Impossible de changer de canal à l'aide de la télécommande	<ul style="list-style-type: none">❑ Si les canaux sont changés à partir du téléviseur, appuyez d'abord une fois sur la touche TV (FUNCTION) et le voyant TV du téléviseur s'allume.❑ Pour changer les canaux à partir d'un autre appareil, vérifiez que vous n'êtes pas passé accidentellement du canal 3 au canal 4 sur le téléviseur.❑ Pour changer les canaux à partir d'un autre appareil, veillez à appuyer sur FUNCTION pour cet appareil. Par exemple, pour changer les canaux à partir du décodeur de câblodistribution, appuyez une fois sur la touche SAT/CABLE (FUNCTION) et le voyant SAT/CABLE s'allume.
La télécommande ne fonctionne pas avec les appareils de marque autre que Sony	<ul style="list-style-type: none">❑ Après le remplacement des piles, il peut être nécessaire de réinitialiser les numéros de code des appareils vidéo.❑ Il peut y avoir plus d'un code pour l'appareil que vous essayez d'utiliser.❑ Il est possible que certains appareils de marque autre que Sony ne puissent pas être utilisés avec votre télécommande Sony. Il vous faudra alors utiliser la télécommande d'origine de l'appareil.

Dispositif CableCARD

Problème	Solutions envisageables
Problèmes d'utilisation de la dispositif CableCARD ou des services CableCARD	<ul style="list-style-type: none">❑ Assurez-vous que la CableCARD est correctement insérée (voir la page 30-31).❑ La dispositif CableCARD doit être activée par votre société de câblodistribution locale avant que vous ne puissiez recevoir des services de câblodistribution numériques. Voir les instructions relatives à l'activation aux pages 30-31.❑ Vérifiez les options de réglage Diagnostiques et CableCARD (voir la page 84). (Ceci peut être utile pour fournir des informations à un technicien autorisé ou à un réparateur).❑ Communiquez avec votre câblodistributeur.

Vidéo

Problème	Solutions envisageables
Pas d'image (écran non allumé), pas de son	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Si le téléviseur ne s'allume pas et que le voyant lumineux rouge continue de clignoter, le téléviseur pourrait avoir besoin d'être réparé. Communiquez avec le centre de service après-vente Sony le plus proche. <input type="checkbox"/> Vérifiez que le cordon d'alimentation est bien branché. <input type="checkbox"/> Appuyez sur POWER sur le panneau avant du téléviseur. <input type="checkbox"/> Appuyez sur TV/VIDEO pour passer en revue les sources vidéo raccordées. <input type="checkbox"/> Essayez un autre canal ; le problème vient peut-être de la station de diffusion.
Image foncée, faible ou pas d'image (écran allumé), son correct	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Réglez l'option Mode image dans le réglage Vidéo (voir la page 63). <input type="checkbox"/> Réglez l'option Luminosité dans le réglage Vidéo (voir la page 63). <input type="checkbox"/> Vérifiez les raccordements de l'antenne et du câble.
Pas de couleur/l'image est sombre/les couleurs sont incorrectes	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Réglez l'option Couleur dans le réglage Vidéo (voir la page 63).
Seuls des parasites s'affichent	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Vérifiez les raccordements de l'antenne et du câble. <input type="checkbox"/> Essayez un autre canal ; le problème vient peut-être de la station de diffusion. <input type="checkbox"/> Appuyer sur ANT pour changer le mode d'entrée (voir la page 44).
Lignes pointillées ou barres	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Réglez l'antenne. <input type="checkbox"/> Éloignez le téléviseur des sources de parasites telles les voitures, les enseignes au néon ou les sèche-cheveux.
Images en double	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Une antenne extérieure directionnelle ou un câble pourrait résoudre ce problème. <input type="checkbox"/> Réglez Décal. image sur une valeur adéquate. Le réglage par défaut est Auto. Si des images en double apparaissent avec Auto, sélectionnez la meilleure valeur entre 1 à 4 (voir la page 79).
Il y a une « boîte noire » à l'écran	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Une option de texte a été sélectionnée dans le menu de Réglage et aucun texte n'est disponible. (Voir la page 78 pour réinitialiser les sélections Réglage). Pour désactiver cette fonction, réglez Caption Vision à Non. Pour pouvoir sélectionner les sous-titres, sélectionnez CC1 au lieu de Text 1-4.
Des bandes horizontales noires apparaissent dans le haut et le bas de l'écran	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Certaines émissions grand écran sont filmées dans des formats d'écran supérieurs à 16:9 (en particulier pour les longs métrages de cinéma). Votre téléviseur affichera ces émissions avec des bandes noires en haut et en bas de l'écran. Pour plus de détails, voir les documents fournis avec votre DVD ou communiquez avec votre fournisseur de services.
Certains programmes de DVD ou d'autres sources numériques affichent une perte de détails, en particulier lors des scènes de mouvement rapide ou sombres	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> La compression utilisée par certaines diffusions numériques et certains DVD peut empêcher l'écran de votre téléviseur d'afficher autant de détails que d'habitude, ou provoquer l'apparition de défauts (petits blocs ou points noirs, tramages) sur votre écran. Ceci est dû au grand écran de votre téléviseur et à sa capacité à afficher des détails très précis et il s'agit d'un phénomène normal pour certains programmes enregistrés numériquement. Réglez la réalité et la clarté dans le réglage DRC Palette (voir la page 64) pour optimiser l'image pendant que vous regardez ces sources.
Le message « Erreur de diaphragme » s'affiche lorsque l'option Iris avancé est active.	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Il y a sans doute un problème avec la Commande de l'iris. Communiquez avec le centre de service après-vente Sony le plus proche.

Audio

Problème	Solutions envisageables
Image correcte, aucun son	<ul style="list-style-type: none">❑ Appuyez sur MUTING pour faire disparaître Muting de l'écran (voir la page 44).❑ Assurez-vous que l'option Haut-parleur du réglage Audio est réglée à Oui (voir la page 67).❑ Assurez-vous que l'option MTS est réglé à Séréo ou Mono (voir la page 67).❑ Lorsque l'entrée HDMI IN est utilisée, le son ambiophonique, comme AC-3 et DTS, ne peut pas être transmis. Changez le réglage du son de l'appareil d'entrée externe à Linear PCM (PCM linéaire).
Parasites sonores	<ul style="list-style-type: none">❑ Des problèmes de transmission peuvent se produire si un appareil à transmission par infrarouges (p. ex. un casque d'écoute sans fil à infrarouges) est utilisé à proximité du téléviseur. Utilisez un casque autre que les casques d'écoute sans fil à infrarouges. De même, si un appareil à transmission par infrarouges autre qu'un casque d'écoute sans fil à infrarouges est utilisé, éloignez l'émetteur-récepteur à infrarouges du téléviseur jusqu'à ce que les interférences disparaissent ou rapprochez l'un de l'autre l'émetteur et le récepteur de l'appareil à transmission par infrarouges.
Trop faible augmentation de volume en cas de raccordement avec un décodeur de câblodistribution	<ul style="list-style-type: none">❑ Augmentez le volume du décodeur de câblodistribution à l'aide de la télécommande du décodeur de câblodistribution. Appuyez ensuite une fois sur TV(FUNCTION) (le voyant du téléviseur s'allume) et réglez le volume du téléviseur.
Son faible ou insuffisant	<ul style="list-style-type: none">❑ Le son du téléviseur est peut être réglé à Auto SAP ou Mono, alors que le son serait meilleur en Séréo. Dans le réglage Audio (voir la page 67), réglez le réglage MTS à Séréo. S'il est déjà sur Séréo, passez-le à Mono (ce qui peut réduire les bruits de fond pendant les émissions stéréo faibles).
Impossible d'augmenter le volume sur les haut-parleurs externes	<ul style="list-style-type: none">❑ Si l'option Haut-parleur est réglée à Non et si l'option Sortie audio est réglée à Fixe (afin d'émettre le son vers votre système audio), utilisez votre récepteur audio pour régler le son (voir la page 67). Ou, pour utiliser la télécommande de votre téléviseur, réglez l'option Sortie audio à Variable.❑ Pour allumer les haut-parleurs du téléviseur, réglez l'option Haut-parleur à Oui (voir la page 67).

Canaux

Problème	Solutions envisageables
Aucune réception de canaux supérieurs (UHF) lorsque l'antenne est utilisée	<ul style="list-style-type: none">❑ Appuyez sur ANT pour sélectionner l'entrée VHF/UHF (voir la page 44).❑ Utilisez la fonction Auto programmation du réglage Canal pour ajouter des canaux pouvant être captés qui ne sont pas inscrits dans la mémoire du téléviseur (voir la page 72).
Aucun canal reçu avec le câble	<ul style="list-style-type: none">❑ Utilisez la fonction Auto programmation du réglage Canal pour ajouter des canaux pouvant être captés qui ne sont pas inscrits dans la mémoire du téléviseur (voir la page 72).❑ Appuyez sur ANT pour sélectionner l'entrée CABLE (voir la page 44).
Impossible de recevoir ou de sélectionner des canaux	<ul style="list-style-type: none">❑ Utilisez la fonction Auto programmation du réglage Canal pour ajouter des canaux pouvant être captés qui ne sont pas inscrits dans la mémoire du téléviseur (voir la page 72).
Certaines chaînes câblées numériques ne sont pas affichées	<ul style="list-style-type: none">❑ Certaines sociétés de câblodistribution posent des limitations concernant la diffusion des chaîne câblées numériques. Vérifiez ce point auprès de votre société de câblodistribution pour de plus amples informations.❑ Le canal câblé numérique peut être réglé à Caché dans le réglage Canal (voir la page 72).

Généralités

Problème	Solutions envisageables
Restauration des réglages par défaut du téléviseur	❑ Mettez le téléviseur sous tension. Tout en maintenant la touche ▲ de la télécommande enfoncée, appuyez sur la touche POWER du téléviseur. (Le téléviseur se met hors, puis sous tension.) Relâchez la touche ▲ . AVERTISSEMENT: Réglage initial supprime tous vos réglage personnalisé y compris celui du Blocage parental .
Comment restaurer les réglages vidéo par défaut	❑ Sélectionnez l'option de réglage Réinitialiser dans le réglage Vidéo (voir la page 63).
Comment restaurer les réglages audio par défaut	❑ Sélectionnez l'option de réglage Réinitialiser dans le réglage Audio (voir la page 66).
Impossible de passer en revue les autres appareils vidéo raccordés au téléviseur	❑ Vérifiez que l'option Étiquette vidéo n'est pas réglée sur Sauter (voir la page 79).
Impossible d'activer le réglage	❑ Si une option de réglage s'affiche en grisé, cela indique que cette option de réglage n'est pas disponible.
Mot de passe oublié	❑ Dans l'écran du mot de passe (voir la page 74), entrez le passe-partout suivant : 4357 . Le passe-partout efface le mot de passe précédent, il ne peut pas être utilisé pour un déblocage temporaire des canaux.
Le voyant TIMER à DEL du panneau avant est allumé	❑ Si ce voyant est allumé, cela signifie qu'une minuterie est activée (voir la page 83). Lorsque la minuterie est activée, le voyant à DEL reste allumé même si l'écran est hors tension.
Le voyant LAMP à DEL clignote en rouge	❑ Remplacez la lampe (voir la page 86).
Le décodeur numérique ne fonctionne pas	❑ Si vous raccordez un magnétoscope et un décodeur numérique à l'aide d'un séparateur, ainsi qu'il est décrit page 35, vous devrez utiliser un séparateur bi-directionnel spécial conçu pour fonctionner avec votre décodeur de câblodistribution. Communiquez avec votre câblodistributeur pour plus de détails.
Impossible d'enregistrer des chaînes numériques vers le magnétoscope	❑ Seuls les canaux analogiques peuvent être enregistrés sur votre magnétoscope.
Le boîtier du téléviseur craque	❑ Lorsque le téléviseur est utilisé, la température augmente naturellement, ce qui provoque une expansion ou une contraction du boîtier qui peut s'accompagner d'un léger craquement. Ceci n'indique pas un problème de fonctionnement.
Un léger craquement se produit au niveau de la partie inférieure du téléviseur	❑ L'option Iris avancé applique un système d'iris mécanique. Lorsque l'option Iris avancé est paramétrée, un craquement naturel se produit au niveau de la structure de base de l'unité optique. Le craquement est propre à ce système et n'est pas un défaut.
Le ventilateur est bruyant	❑ Si le téléviseur est utilisé à des hautes altitudes et si l'option Haute altitude est paramétrée à Oui , le ventilateur tourne plus vite et devient plus bruyant. Si le téléviseur n'est pas utilisé à des hautes altitudes, réglez l'option Haute altitude à Non (voir la page 81).
Le message « Avertissement de température élevée ! » affiché à l'écran	❑ S'assurer de bien dépoussiérer les événements à l'arrière et sur les deux côtés du téléviseur. S'assurer de plus qu'aucune obstruction n'a été placée devant ces événements. Si le message persiste après le dépoussiérage et le retrait de toute obstruction, il est possible que le téléviseur nécessite des réparations. Contacter le Centre de services Sony.
Le téléviseur ne s'allume pas	❑ La lampe de projection du téléviseur refroidit lorsque l'alimentation est coupée. Il faut jusqu'à deux minutes pour que l'image réapparaisse quand le téléviseur est rallumé. Patientez un instant pendant que l'image réapparaît.

Caractéristiques techniques

Système de projection	3 panneaux ACL, 1 système de projection par lentille	
Panneau ACL	Panneau ACL TFT de 0,73 pouce (1 280 × 720 pixels)	
Lentille de projection	À haute performance, lentille hybride à grand diamètre F2.4	
Antenne	Borne externe de 75 ohms pour VHF/UHF	
Lampe	100 W, XL-2400	
Standard de télévision	NTSC	Norme de télévision américaine
	ATSC (8 VSB terrestres)	ATSC compatible 8 VSB
	QAM sur le câble	ANSI/SCTE 07 2000
Taille de l'écran visible (image mesurée en diagonale)	KDF-E42A10: 42 pouces KDF-E50A10: 50 pouces	
Couverture des canaux	Terrestre (analogique)	2-69
	Télévision par câble (analogique)	1-125
	Terrestre (numérique)	2-69
	Télévision par câble (numérique)	1-135
Nombre d'entrées/de sorties		
HDMI IN	Vidéo	1 080i, 720p, 480p, 480i
	Audio	PCM 32, 44,1 et 48 kHz linéaire à deux canaux, 16, 20 et 24 bits
Vidéo (IN)	3 en tout (1 sur le panneau latéral)	1 Vc-c, 75 ohms non équilibré, sync négative
S Vidéo (IN)	1	Y : 1 Vc-c, 75 ohms non équilibré, sync négative
		C : 0,286 Vc-c (signal par salve), 75 ohms
Audio (IN)	5 en tout (1 sur le panneau latéral)	500 mVrms (modulation 100 %) Impédance : 47 kilohms
Entrée vidéo composante	2 (Y Pb/Cb Pr/Cr)	Y : 1 Vc-c, 75 ohms non équilibré, sync négative Pb/Cb : 0,7 Vc-c, 75 ohms Pr/Cr: 0,7 Vc-c, 75 ohms
AUDIO (VAR/FIX) OUT	1	500 mVrms pour un réglage maximum du volume (Variable) 500 mVrms (Fixe) Impédance (sortie) : 2 kilohms
Les prises AUDIO OUT fonctionnent uniquement lorsque le haut-parleur est réglé à Non.		
Entrées RF	2	
PC Input	1	
Sortie optique audio numérique (PCM/Dolby Digital)	1	Optique rectangulaire (1)
Fente CableCARD	PCMCIA Type I/II	
Sortie haut-parleur	12 W + 12 W	

Alimentation	120 V, 60 Hz
Consommation électrique	En cours d'utilisation : 210 W En mode d'attente : Moins de 17 W
Dimensions (L/H/P)	KDF-E42A10: 999 × 722 × 357 mm (39 3/8 × 28 1/2 × 14 1/8 pouces) KDF-E50A10: 1 184 × 827 × 408 mm (46 5/8 × 32 5/8 × 16 1/8 pouces)
Poids	KDF-E42A10: 28 kg (61 lb 12 oz) KDF-E50A10: 33 kg (72 lb 13 oz)
Accessoires fournis	
Télécommande	RM-YD003
Piles AA (R6)	2 piles fournies pour la télécommande
Mode d'emploi	1
Guide d'installation rapide	1
Carte de garantie	1
Carte produit d'enregistrement	1

Accessoires en option

- ☐ Câble HDMI
- ☐ Câble HDMI à DVI
- ☐ Câble vidéo composante
- ☐ Câble S VIDEO
- ☐ Câble A/V
- ☐ Câble audio
- ☐ Câble optique
- ☐ Support téléviseur : (SU-RG11S pour KDF-E42A10, SU-RG11M pour KDF-E50A10)
- ☐ Console cinéma : RHT-G2000
- ☐ Lampe : XL-2400



La disponibilité des accessoires en option dépend du stock.

La conception et les caractéristiques techniques sont sujettes à modification sans préavis.
Les poids et mesures non métriques sont approximatifs.

Index

(IR) Récepteur infrarouge 15
4:3 par défaut 70

A

À propos de l'utilisation de
CableCARD 30
AC IN 18
Affichage, désactivation 46
Aigu, réglage 66, 68
Ajout de canaux à la liste des
canaux 73
Ajustement audio, Steady Sound
66
Alterner audio 52
Alterner vidéo 52
Ambiophonie 67, 68
Audio bilingue 67
Auto programmation 72
Auto réglage 71

B

Balance, réglage 66, 68
BBE 67
Blanc clair 65

C

Câble
raccordement avec un
magnétoscope 34
CableCARD 30, 84
Canaux
Auto programmation 72
Étiqueter les canaux 73
Canaux numériques 72
Canaux préférés
réglage 72
Canaux, Montrer/cacher 73
Caption Vision 78
programmation 80
Caractéristiques techniques 94–
95
Centrage horizontal 71
Centrage vertical 70, 71
Choisir le pays 75
Cinéma, description 9

CineMotion 9, 80
Classement
réglage 76
visionnage d'émissions
bloquées 75
Classement anglais 77
Classement de films 76
Classement de télé 76
Classement des É.-U. 77
Classement français 77
Configuration, WEGA GATE
56, 59
Contrôle parental, description 10
Couleur du menu 79, 81
Couleur réelle 65
Couleur, réglage 63
Courroie de sécurité 14

D

Décal. image 79
Décalage du volume 66
Décodeur
raccordement au
magnétoscope 35
utilisation avec la
télécommande 49
Dépannage 90–93
Diagnostiques 84
DIGITAL AUDIO (OPTICAL)
OUT 18
DRC Mode 64
DRC Palette 64
DVD 5,1 canaux, utilisation avec
la télécommande 50

E

Effet 67, 68
Entrées externes, WEGA GATE
56, 59
Espacement 71
Étiquette
Canaux 73
vidéo 79

F

Fente CableCARD 17
Freeze 54

G

Gamma 65
Gestion de l'alimen. 81
Grave, réglage 66, 68
Guide de programmation 52

H

Haute altitude 80, 81
Haut-parleur 15, 67, 68
High-Definition Multimedia
Interface (HDMI) 10
Horloge/Minuteries 83
Hors tension, mise hors tension
du téléviseur 15

I

Image 63, 65
Image du jeu 70
Iris 63, 65
Iris avancé 65

J, K

JUMP 54

L

Lampe, remplacement 86–89
Langue 79, 81
Lecteur DVD
avec des connecteurs audio et
vidéo, raccordement 39
avec des connecteurs vidéo
composante, raccordement
38
utilisation avec la
télécommande 49
Luminosité, réglage 63, 65

M

Magnétoscope
avec le câble, raccordement 34
avec un décodeur de
câblodistribution,

- raccordement 35
- utilisation avec la télécommande 49
- Minuterie
 - régler heure 84
- Mise sous tension/hors tension du téléviseur 15
- Mod. mot de passe 75
- Mode affichage 65
- Mode Cinéma 69, 71
- Mode image
 - Éclatant 63
 - Personnalisé 63
 - Standard 63
- Mode son 66, 68
- Modes de sous-titres codés 78
- Mont./cacher can. 73
- Mot de passe, modification 75
- MTS 67
- MUTING, touche 44

N

- Netteté, réglage 64
- Non classé 76
- Nuance, réglage 63

O

- Options de programmation 52
- Ordinateur
 - raccordement 40

P, Q

- PC Input 65, 68, 71, 81
- Phase 71
- Piles, insertion dans la télécommande 43
- Préférés, WEGA GATE 56, 57
- Prise AUDIO OUT, description 18
- Prise HD/DVD IN (1080i/720p/480p/480i), description 16, 18
- Prise HDMI IN, description 18
- Prise PC IN 17
- Prise S VIDEO, description 18
- Prise VHF/UHF, description 17
- Prises VIDEO/AUDIO (L/R), description 16, 18
- Problèmes, dépannage 90–93

R

- Raccordement

- Caméscope 41
- Décodeur 23–24
- Lecteur DVD 38–39
- Magnétoscope 34–37
- Ordinateur 40
- Récepteur satellite 25
- Récepteur satellite, utilisation avec la télécommande 49
- Réduction du bruit 64
- Réglage Minuterie 83
- Réglages
 - Applications 62, 83
 - Audio 61, 66
 - Blocage parental 62, 74
 - Canal 62, 72
 - Écran 61, 69
 - Réglage 62, 78
 - Vidéo 61, 63
- Réinitialiser 63, 65, 66, 68
- Retrait de canaux de la liste des canaux 73
- Retrait de la CableCARD 31

S

- Sortie audio 67, 68
- Sous tension, mise sous tension du téléviseur 15
- Sous-canaux numériques 52
- Steady Sound
 - description 10
 - réglage 66
- Synch A/V 67

T, U

- Taille verticale 70
- Télécommande
 - insertion des piles 43
 - programmation 47–48
- Température de la couleur, réglage 64, 65
- Touche ANT 44
- Touche CHANNEL +/- 15
- Touche DISPLAY 46
- Touche ENT 44
- Touche FUNCTION 44
- Touche GUIDE 51
- Touche JUMP 44
- Touche MENU 45, 49
- Touche PICTURE 44
- Touche POWER 15
- Touche TV FUNCTION 44
- Touche TV POWER 45

- Touche TV/VIDEO 15, 44
- Touche VOL +/- 45
- Touche VOLUME +/- 15
- Touche WEGA GATE 15
- Touches 0 à 9 44
- Utilisation avec la télécommande 49

V

- Vidéo 2 (Composant) 79
- Vidéo avancé 65
- VISUAL SEARCH 45
- voyant LAMP 12
- Voyant LAMP à DEL 15
- Voyant POWER/ STANDBY à DEL 15
- voyant TIMER 12
- Voyant TIMER à DEL 15

W, X, Y

- WEGA GATE 9, 55

Z

- Zone d'affichage 70



<http://www.sony.net/>

Printed in U.S.A.
